

TRANH TRUYỆN HIỆN ĐẠI NHẬT BẢN

# đô rê môn

FUJIKO. F. FUJIO



VƯỜN THÚ  
THẾ KỶ 25



TRANH TRUYỆN HIỆN ĐẠI NHẬT BẢN

FUJIKO. F. FUJIO

# đoremon

chú mèo? thông minh

A small, black and white illustration of the character Doraemon, a blue robotic cat with a red collar and a yellow bell, standing with its arms slightly out.

## VƯỜN THÚ THẾ KỶ 25

ĐỨC LÂM biên soạn theo bản DOREMON tiếng Nhật của FUJIKO. F. FUJIO, do Nhà xuất bản SHOGAKUKAN Nhật bản xuất bản, có tham khảo thêm bản tiếng Thái của tuần báo YODTIDA COMICS Thái Lan. Với sự cộng tác của các dịch giả NGUYỄN QUÝ QUÝ, ĐOÀN NGỌC CẢNH, VIỆT HÙNG, LƯU VĂN KẾ, PHẠM VĂN CHINH

NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG - HÀ NỘI - 1994



● NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG

64 BÀ TRIỆU - HÀ NỘI - ĐT : 264730-264926-255831-255109

● CHI NHÁNH

268 NGUYỄN ĐÌNH CHIỂU TP. HỒ CHÍ MINH - ĐT : 291832

---

---

● Chịu trách nhiệm xuất bản :

NGUYỄN THẮNG VU

● Biên tập :

NGUYỄN PHÚ KIM

LÊ PHƯƠNG LIÊN

● Kỹ thuật, mỹ thuật sách :

ĐỨC LÂM, ĐỨC LIỄN

---

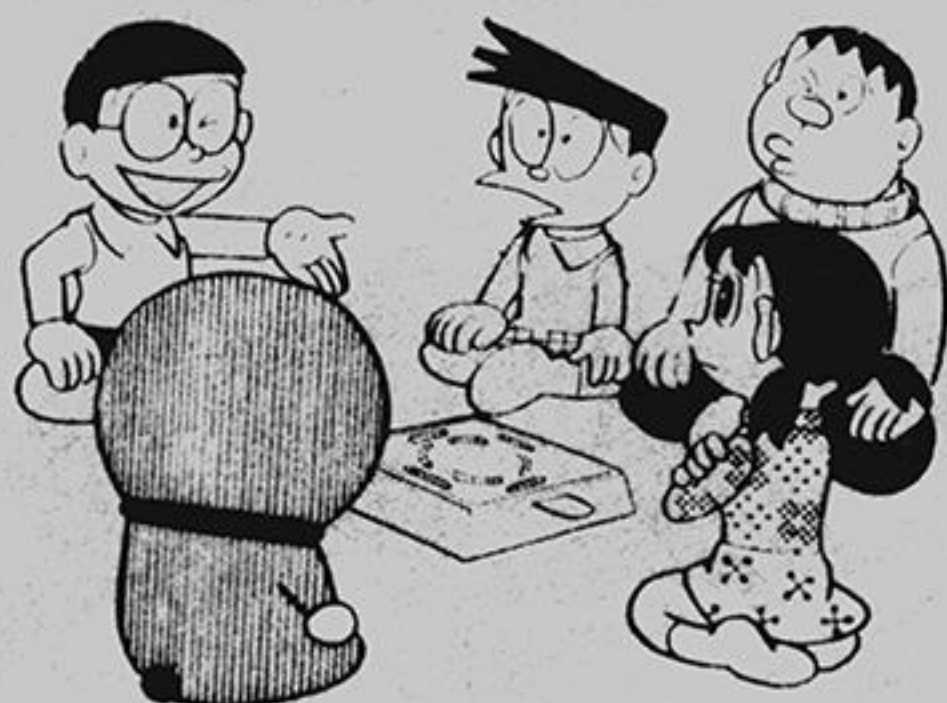
In 100.000 bản, tại nhà in BỘ NỘI VỤ

Số xuất bản: 22/KĐB/KH 02/TN/KB CXB 30/12/93

In xong và nộp lưu chiểu tháng 8-1994

---



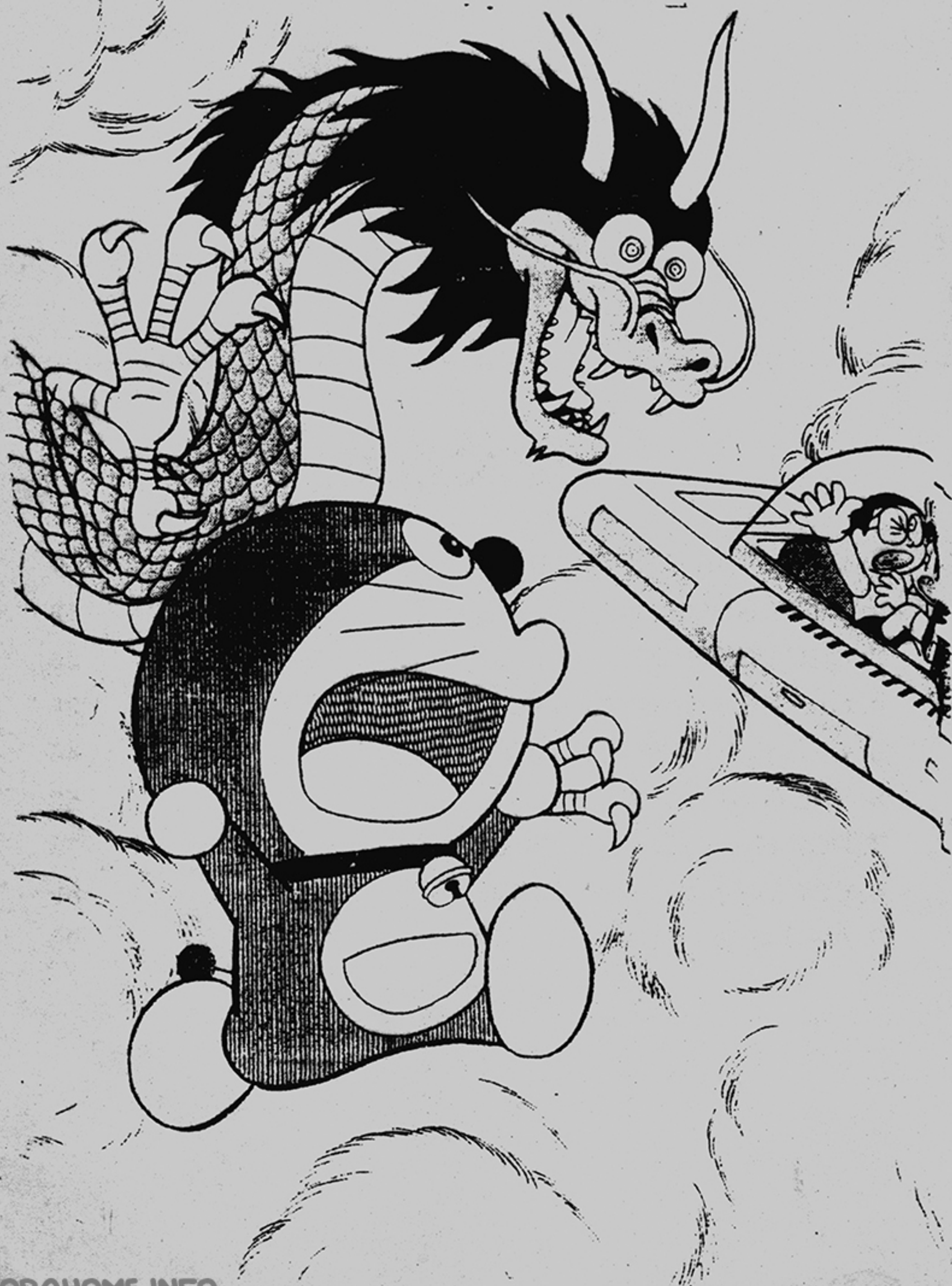


## MỤC LỤC

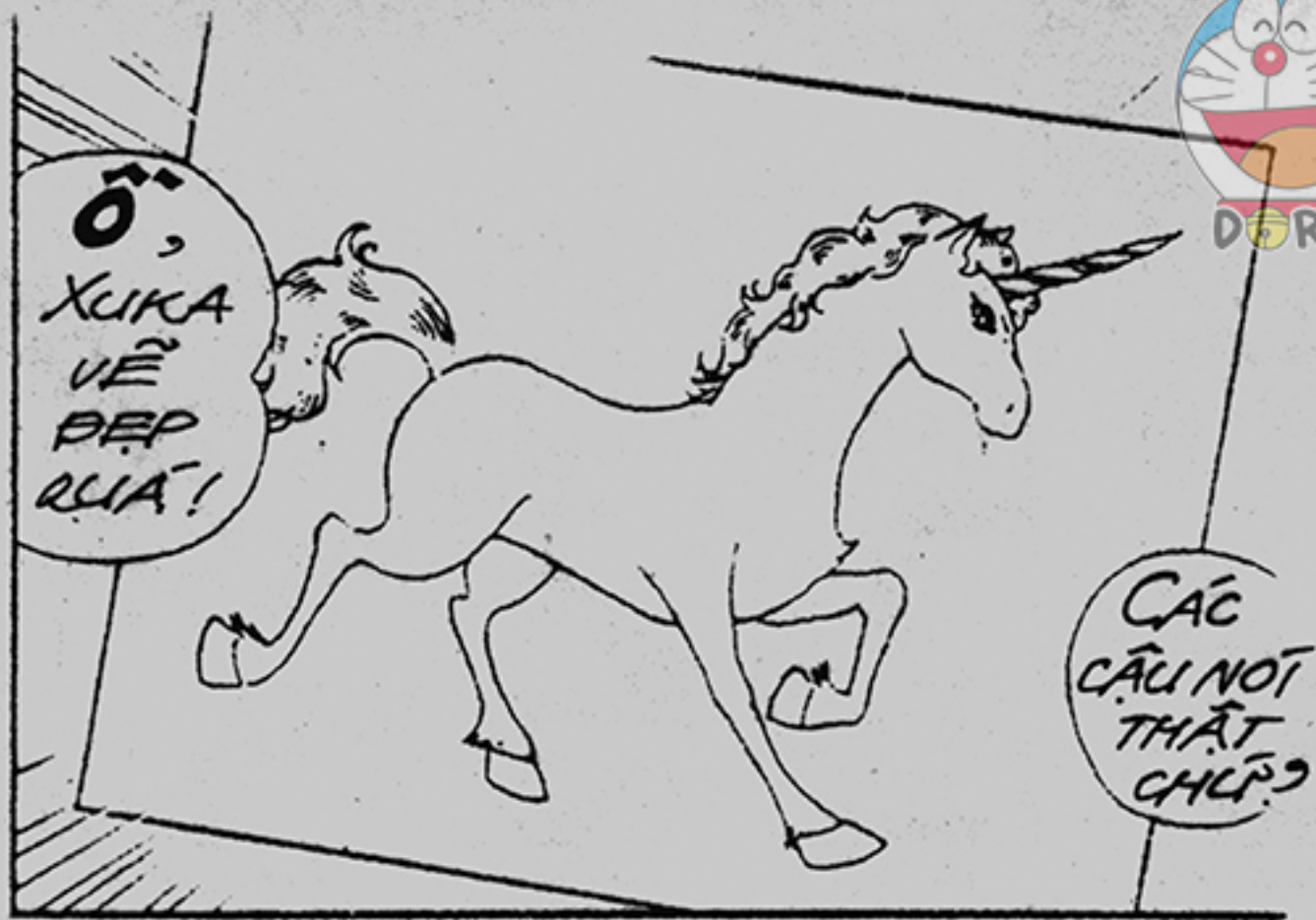
1. VƯỜN THÚ THẾ KỶ 25	T.4
2. THIẾT BỊ TẬP LÁI XE	18
3. NGỦ ĐI NÀO ĐỂ KHI !	28
4. CÁ TRÊ GÂY ĐỘNG ĐẤT	38
5. ỐNG KÍNH "ĐẢO NGƯỢC TÌNH THẾ"	46
6. THẾ GIỚI BÍ MẬT	53
7. CON MA TRONG LÒNG ĐẤT	75
8. CON ĐƯỜNG HẠNH PHÚC	82
9. ĂN BẰNG... MẮT	90



## VƯỜN THÚ TẾ KỶ 25



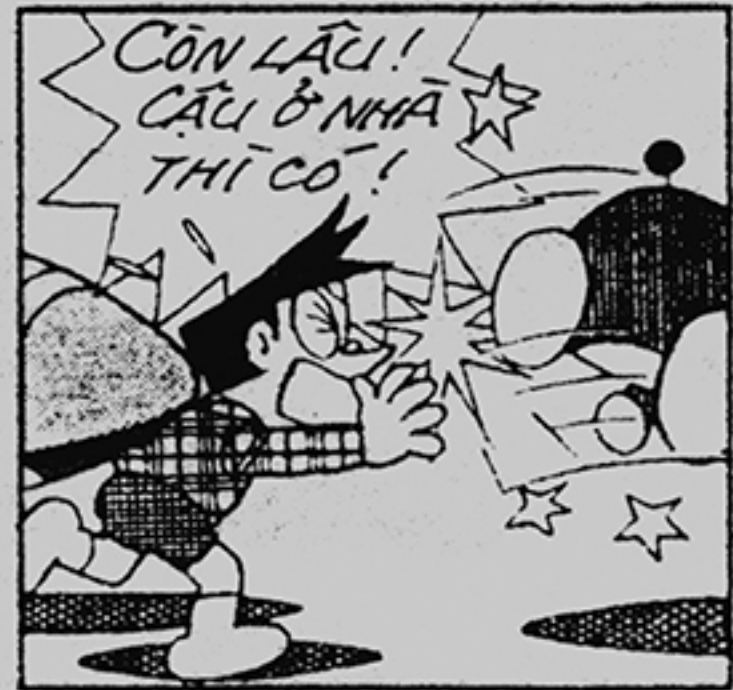
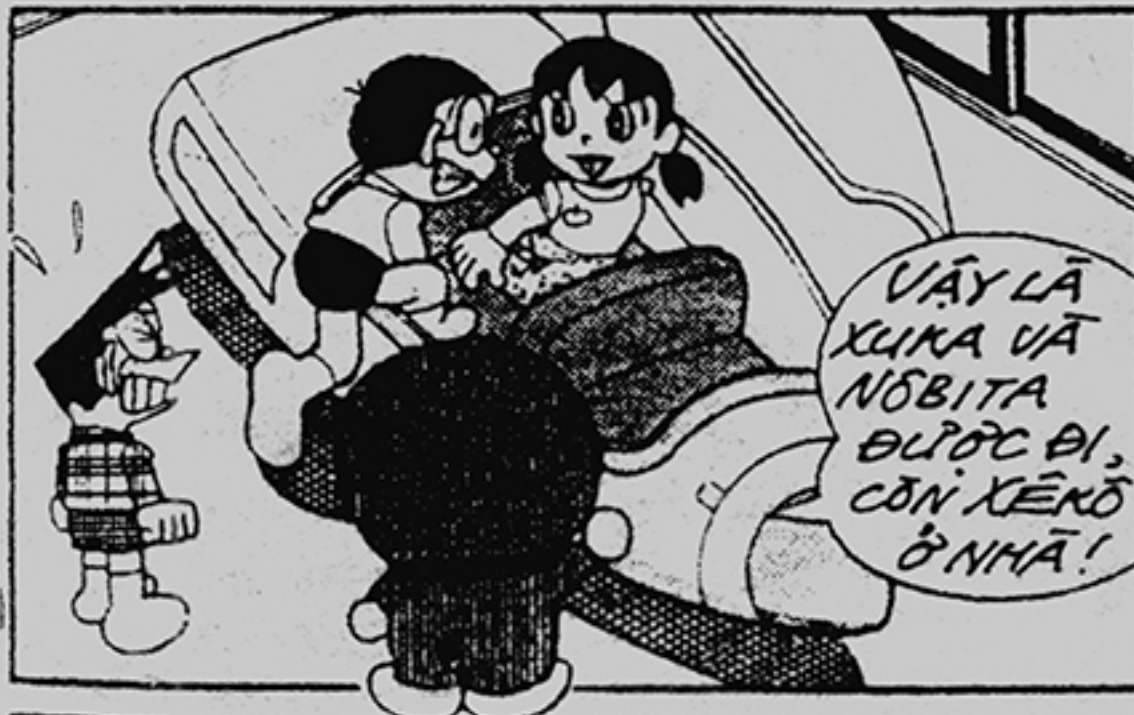
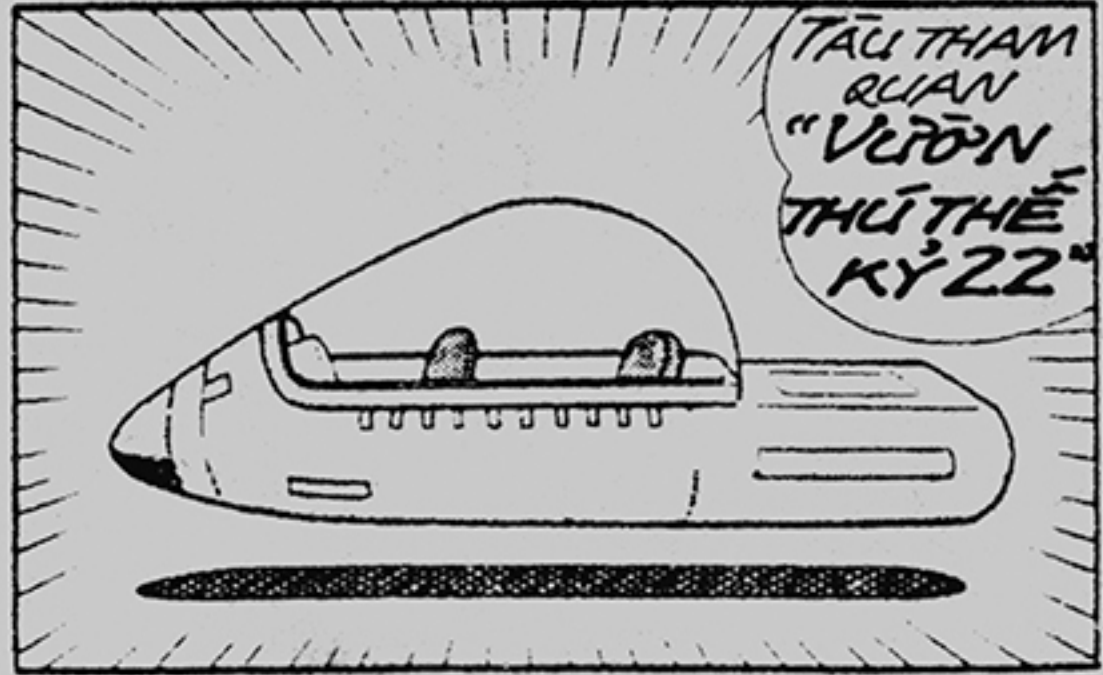




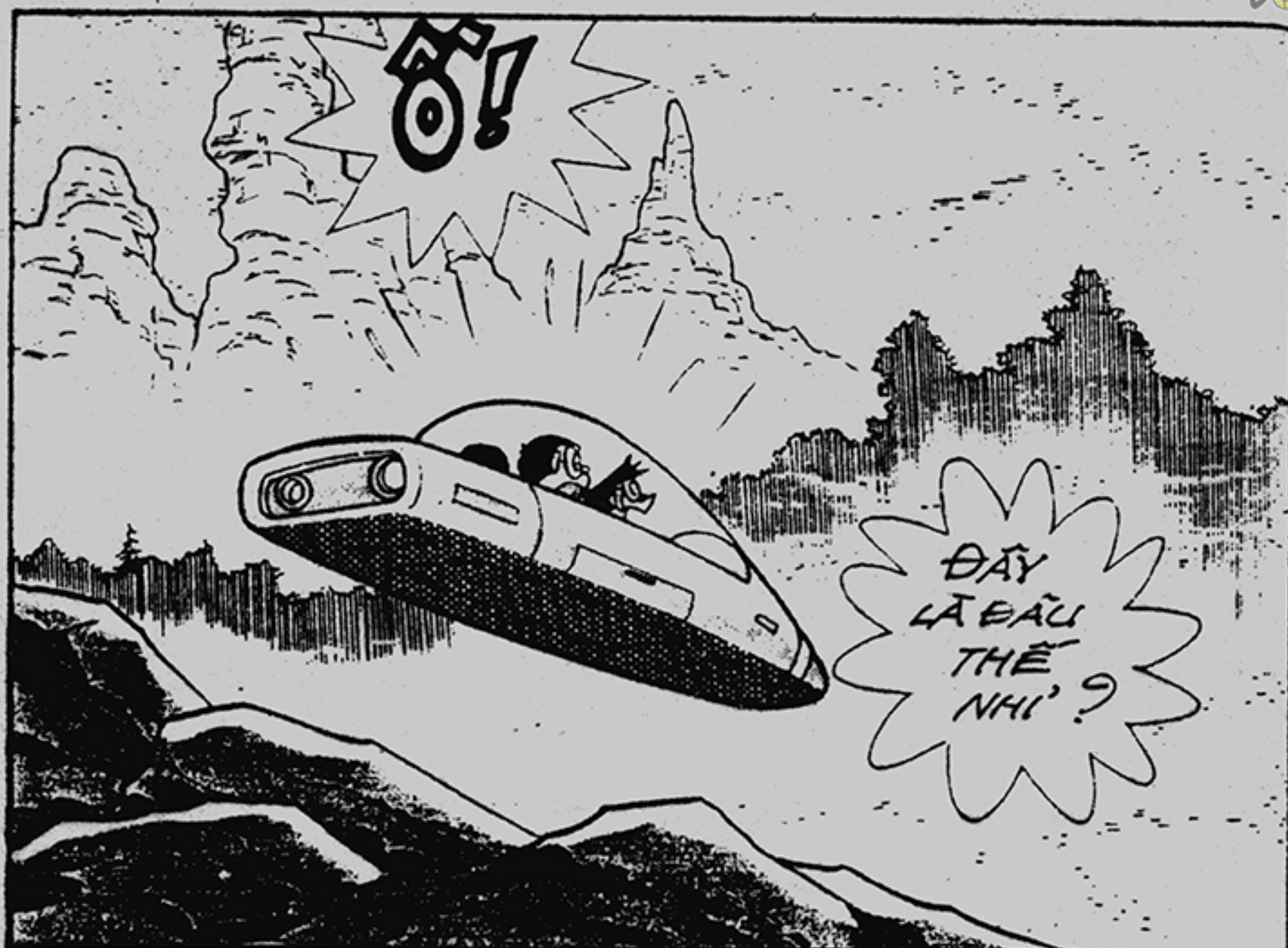




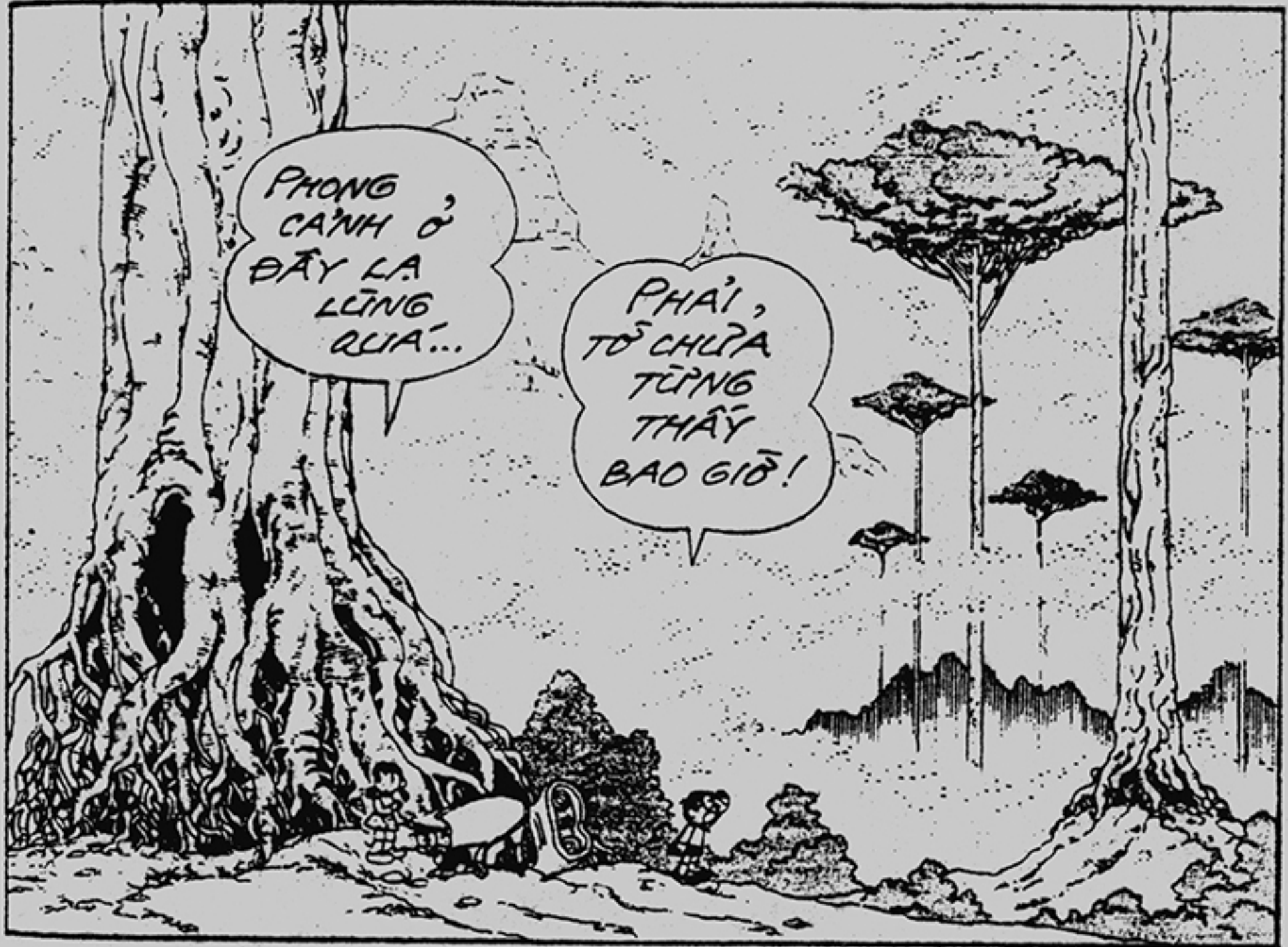
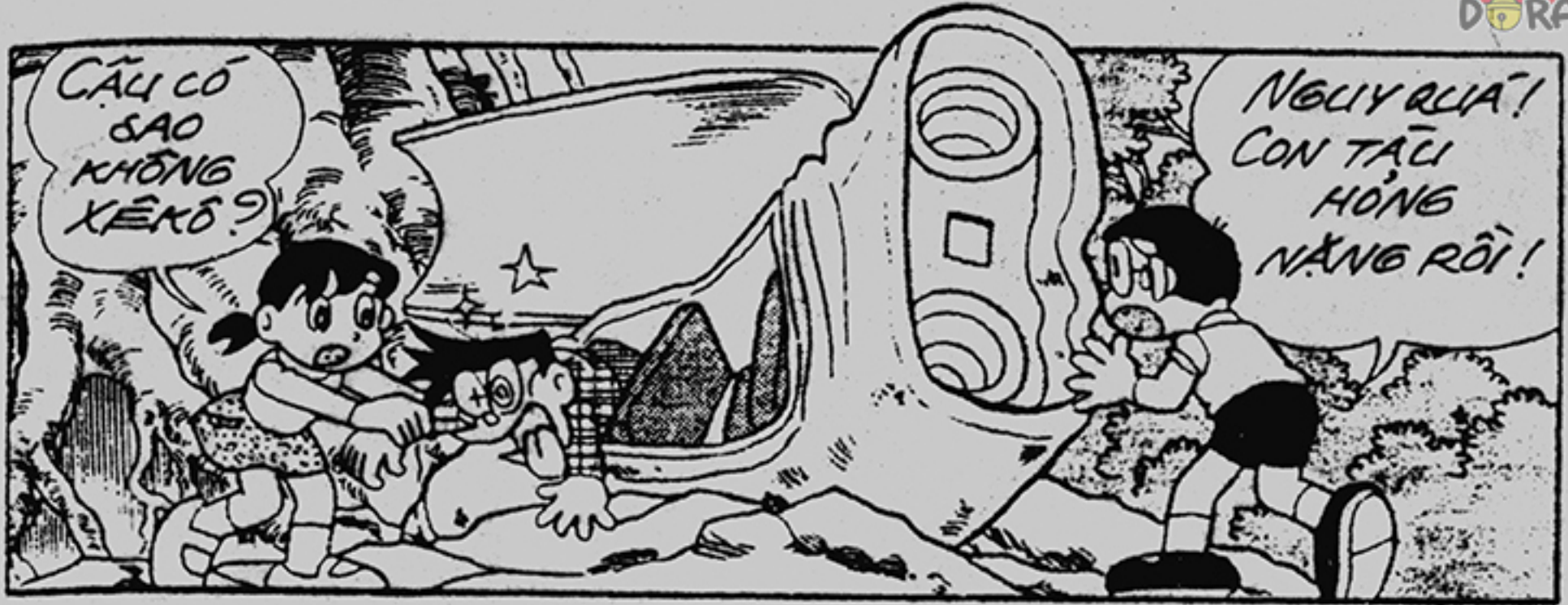




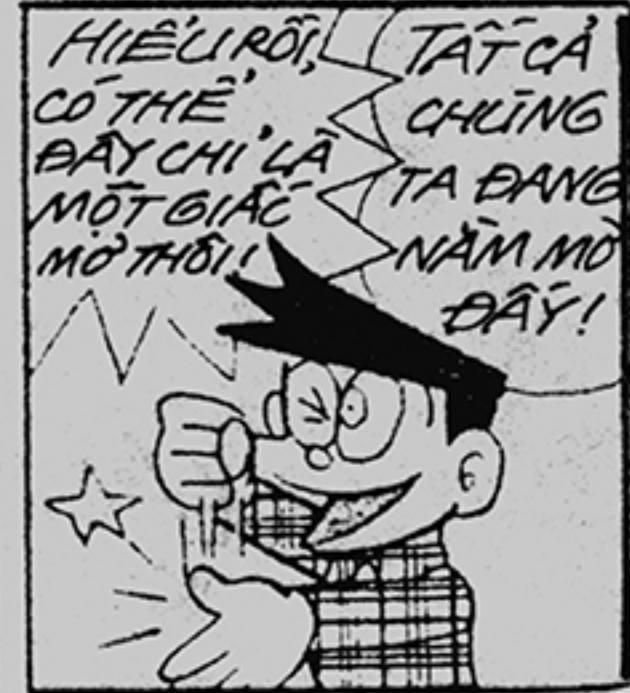
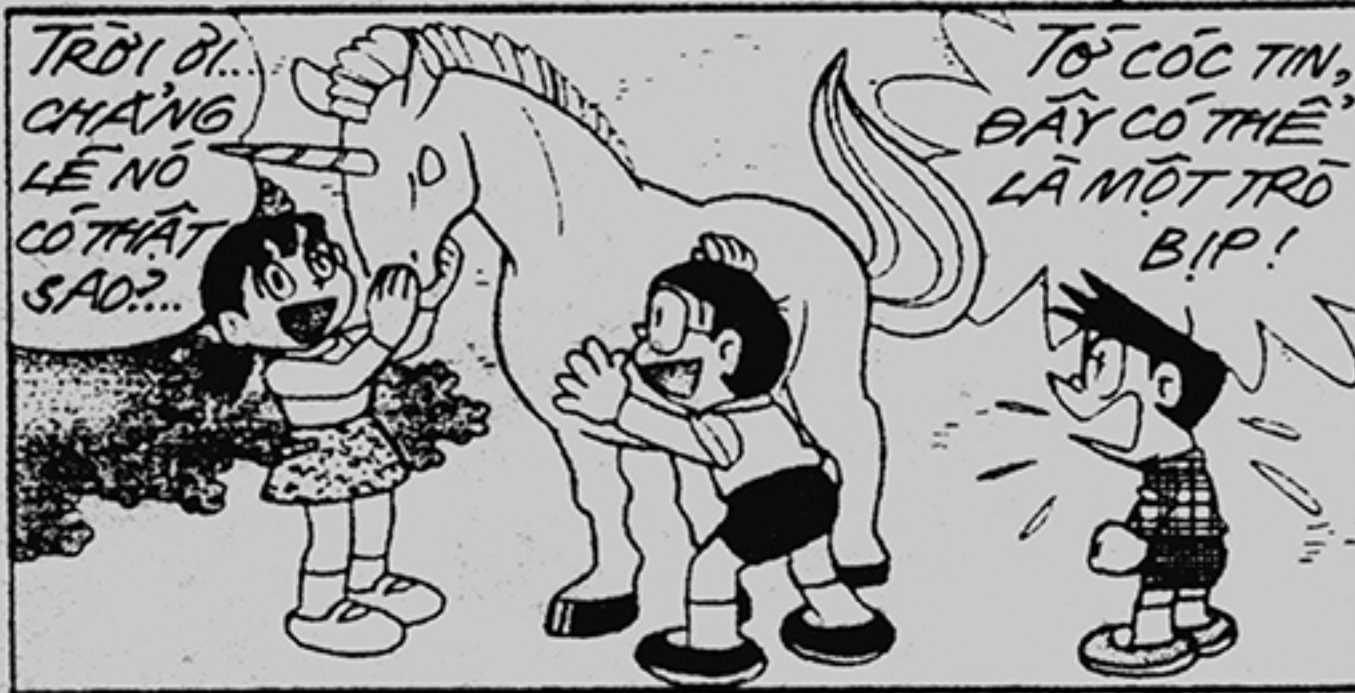




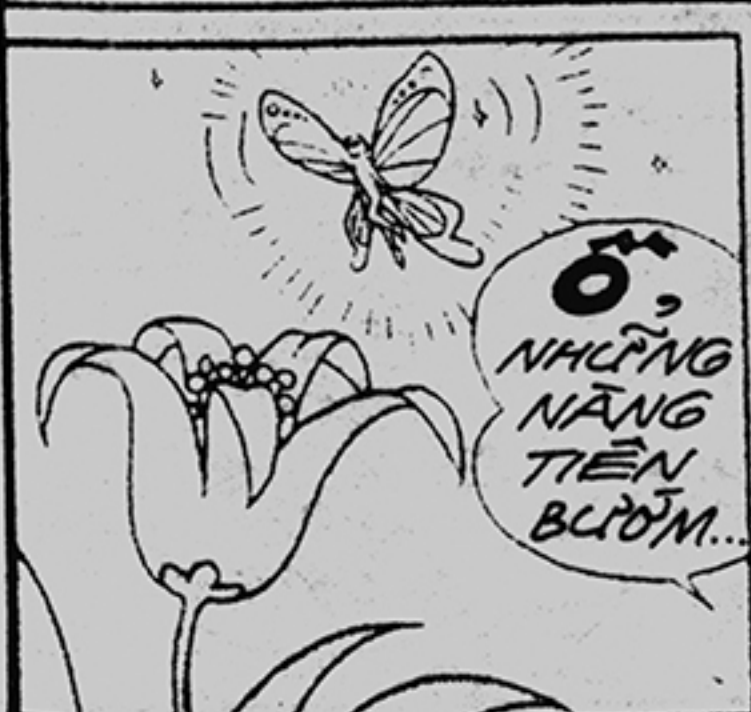
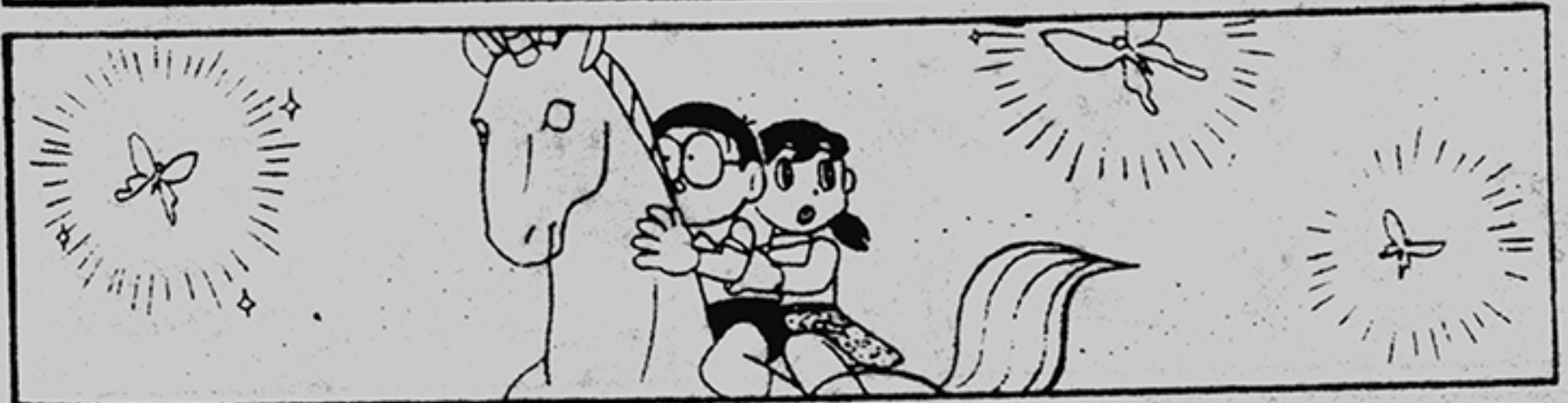








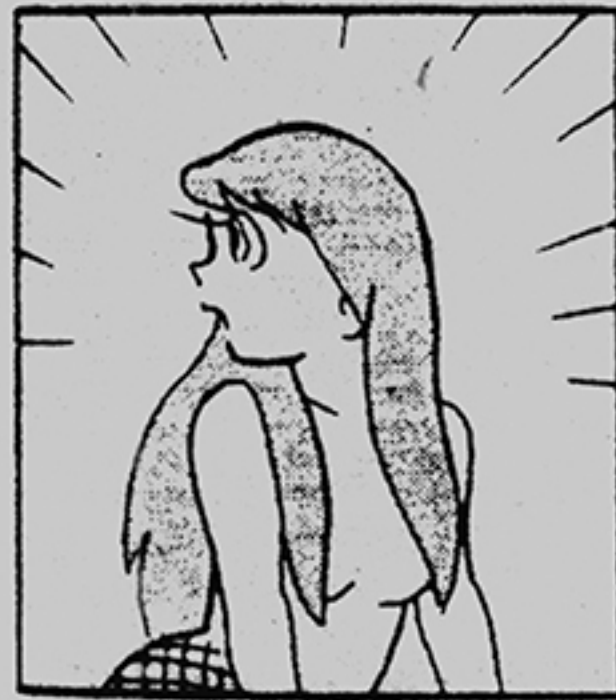




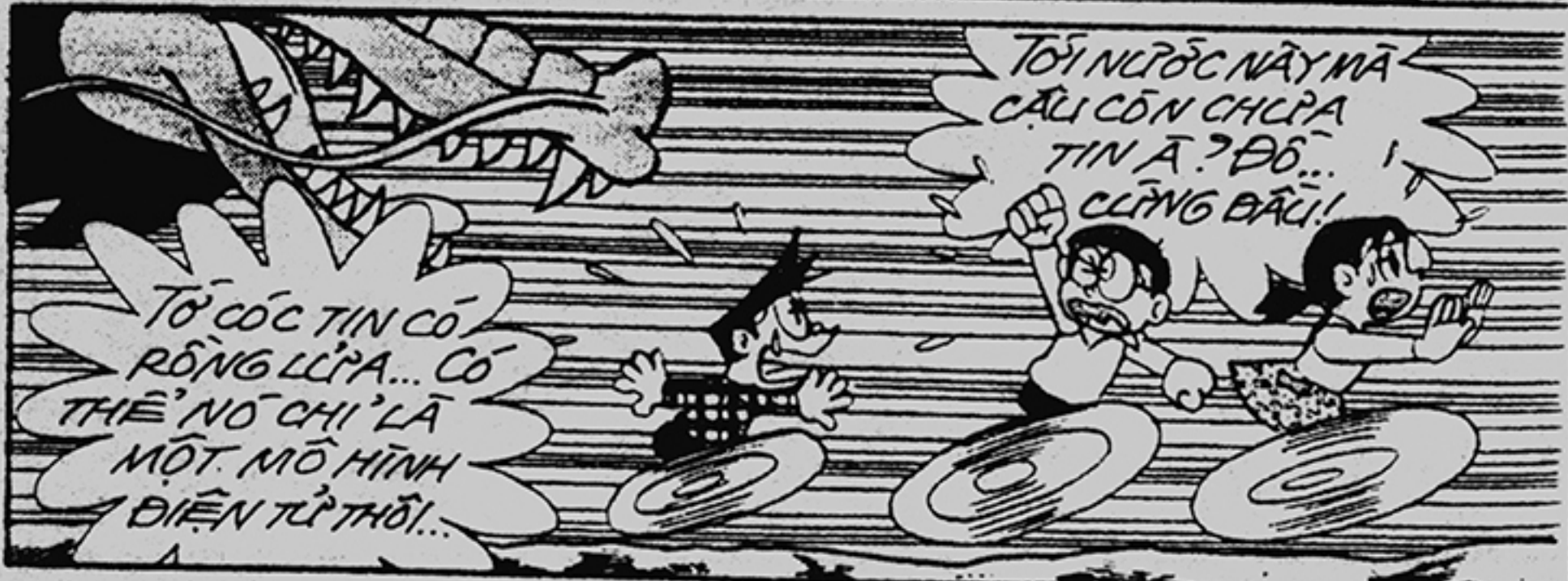
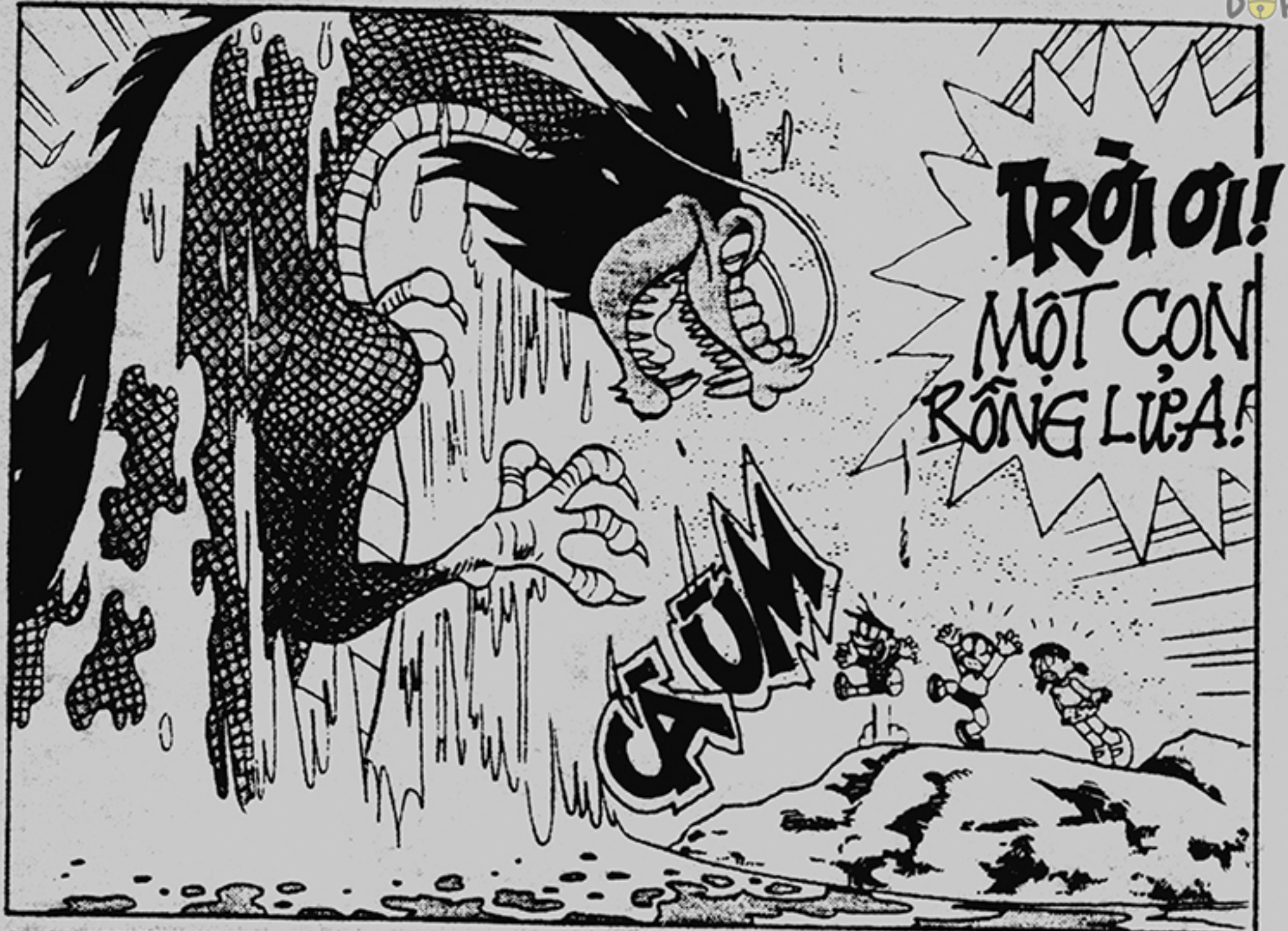




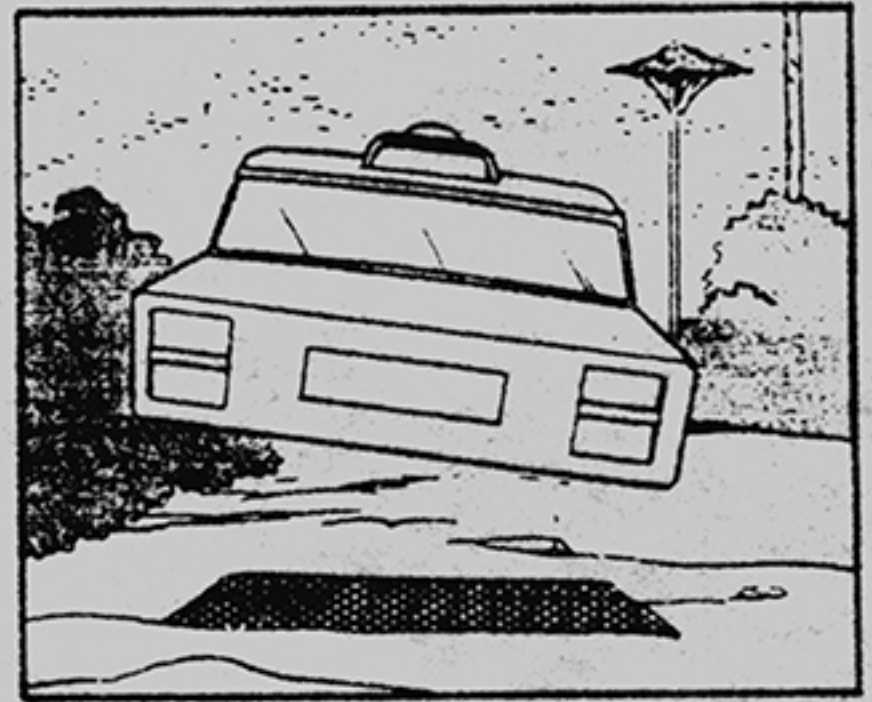
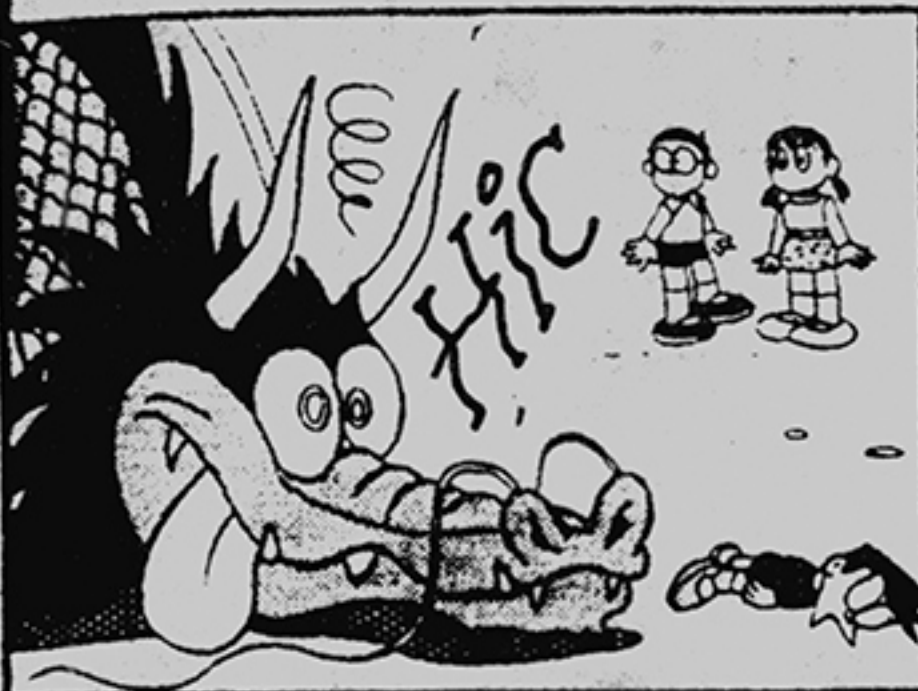
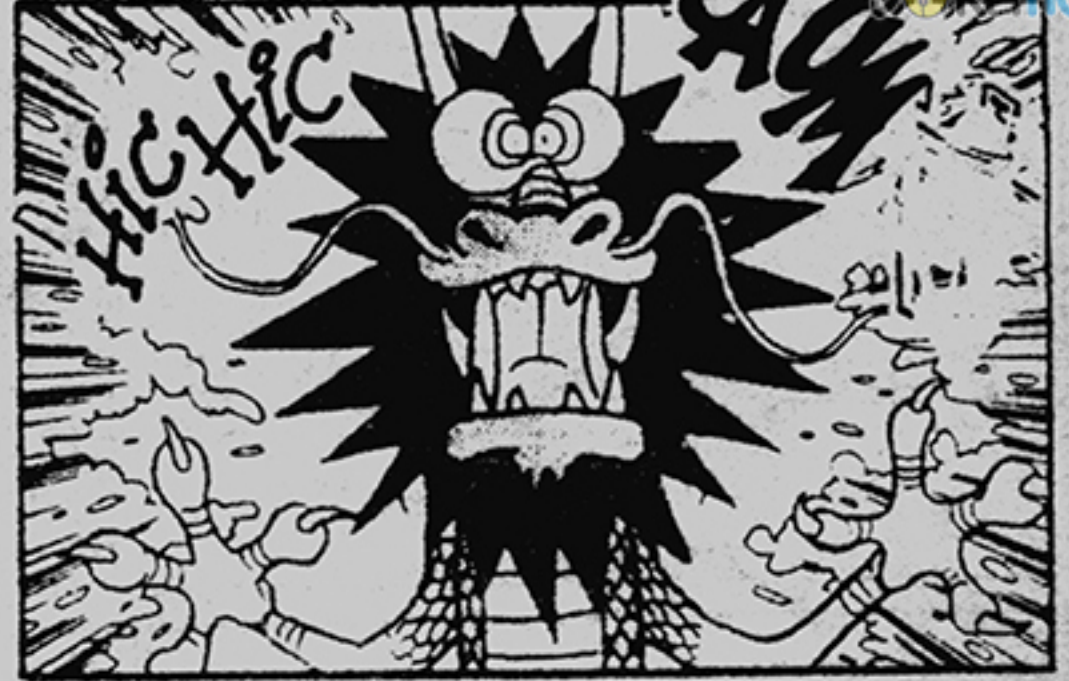
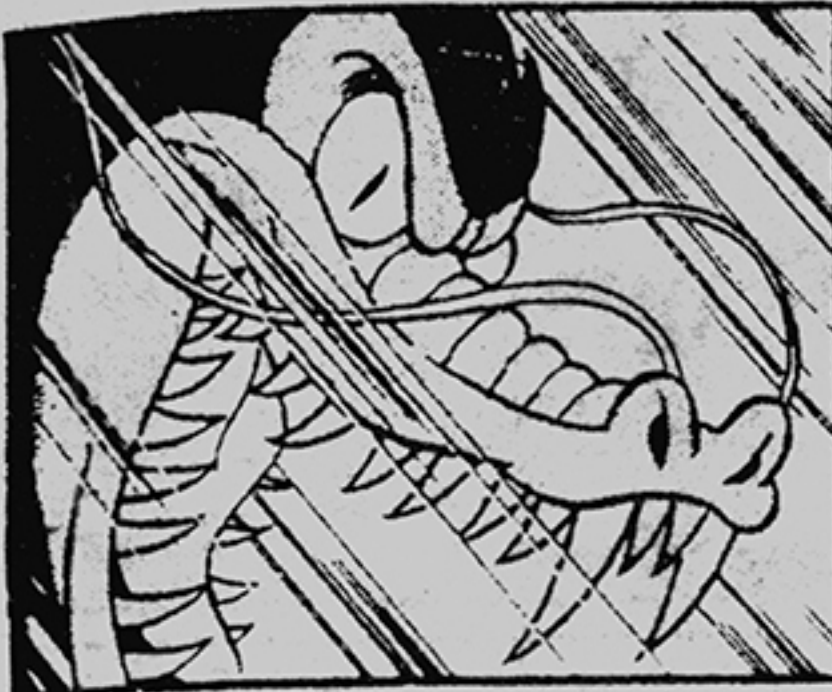




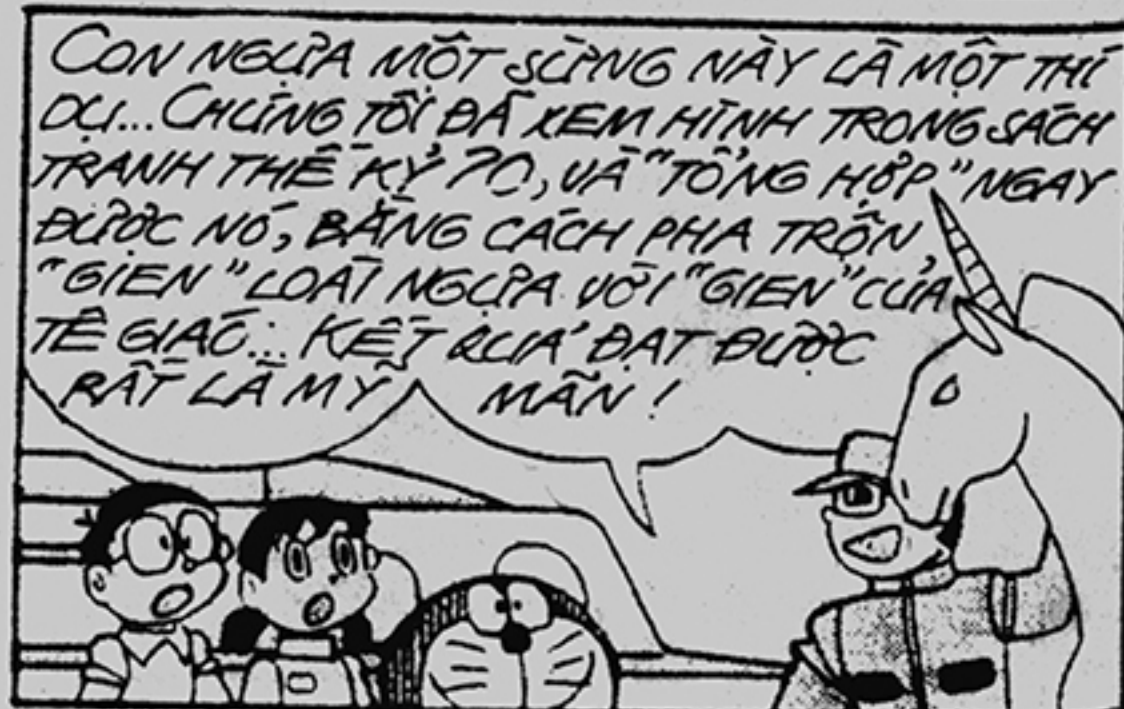
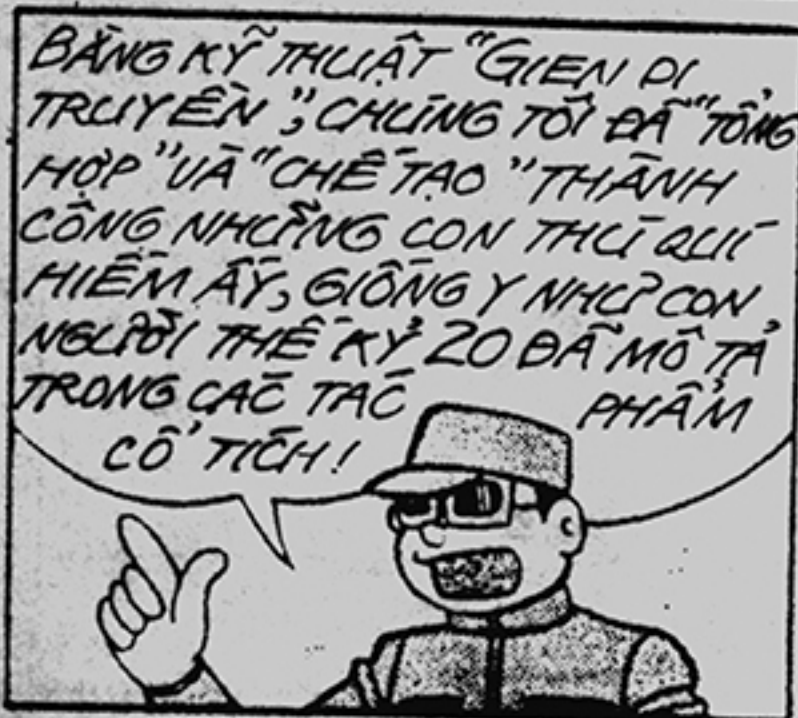


















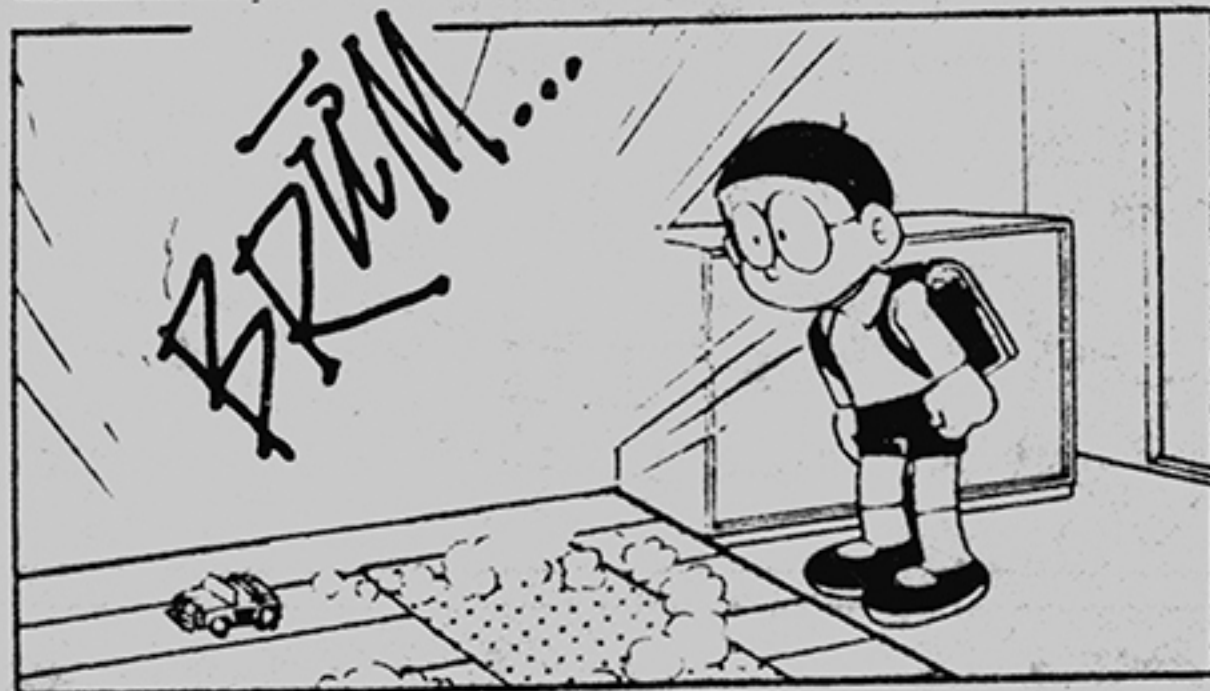
# doremon

chú mèo:  thông minh

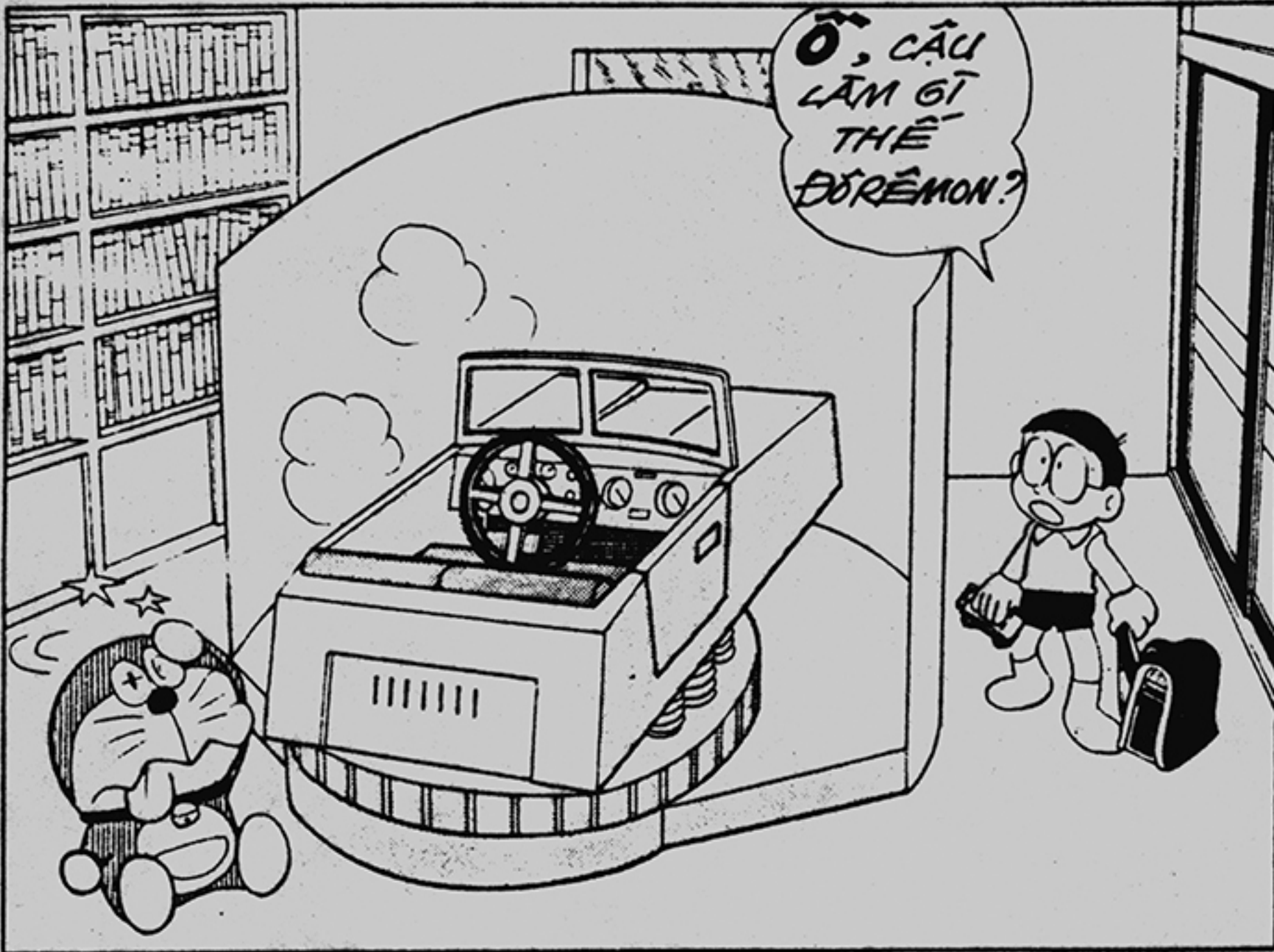
THIẾT BỊ TẬP LÁI XE







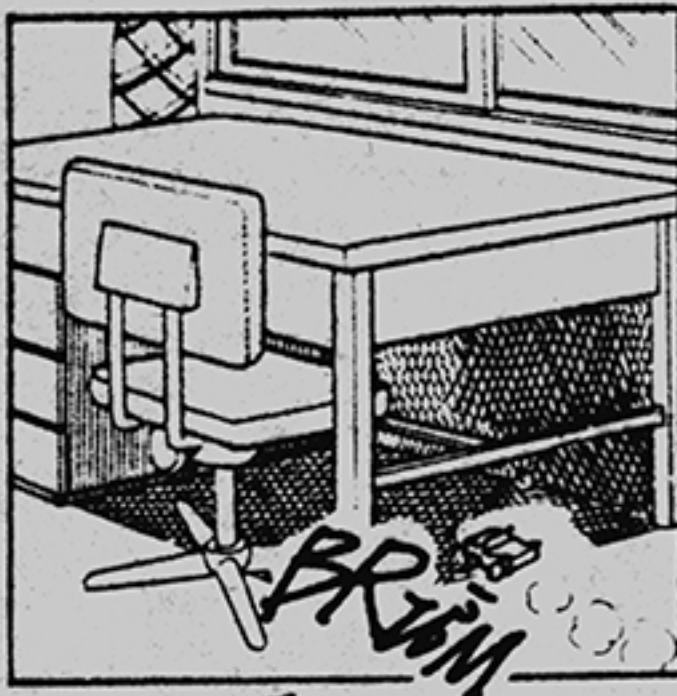




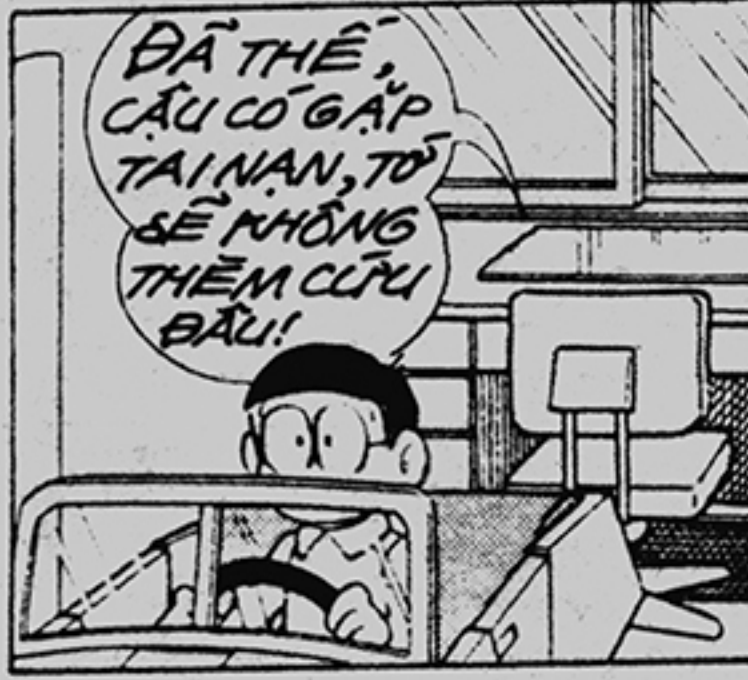
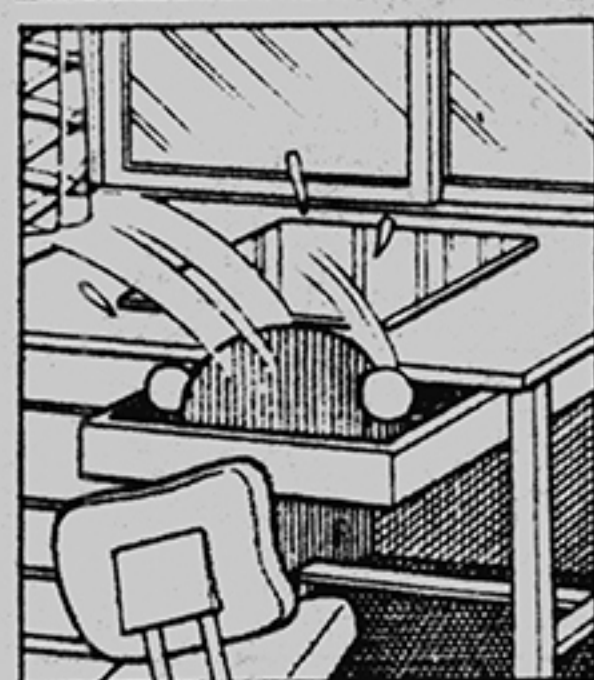
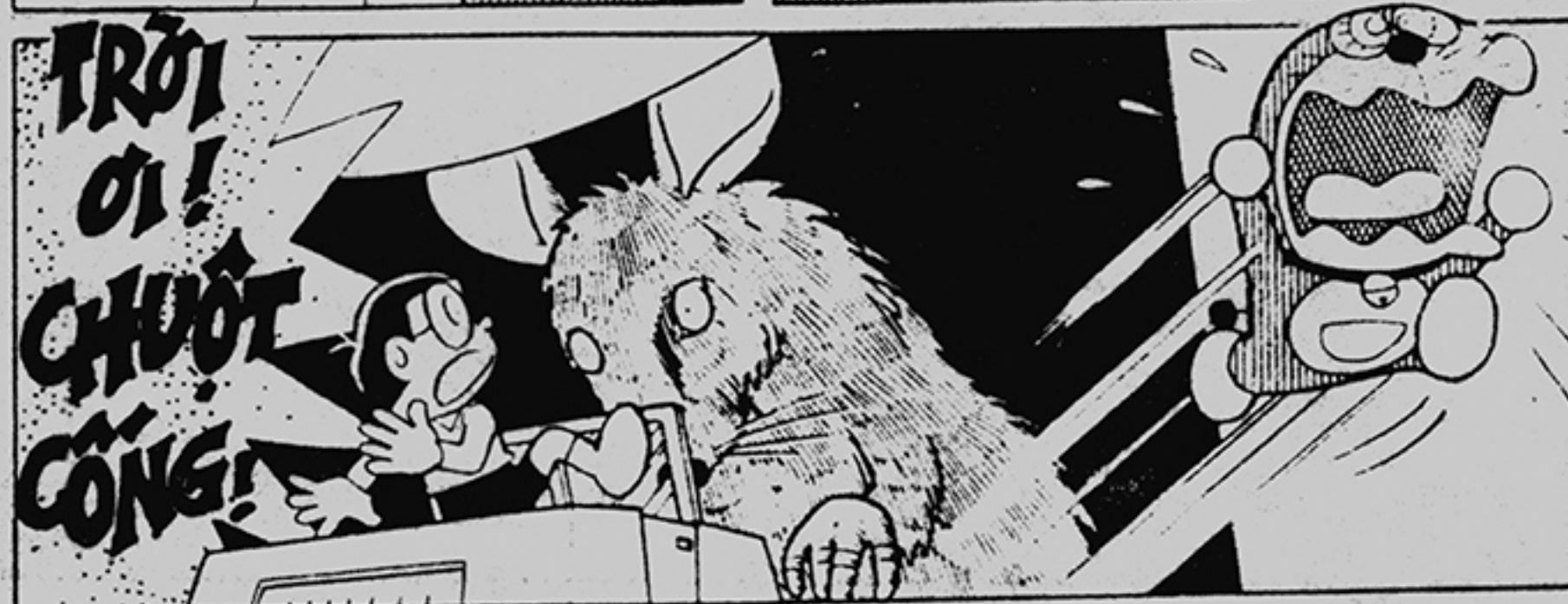




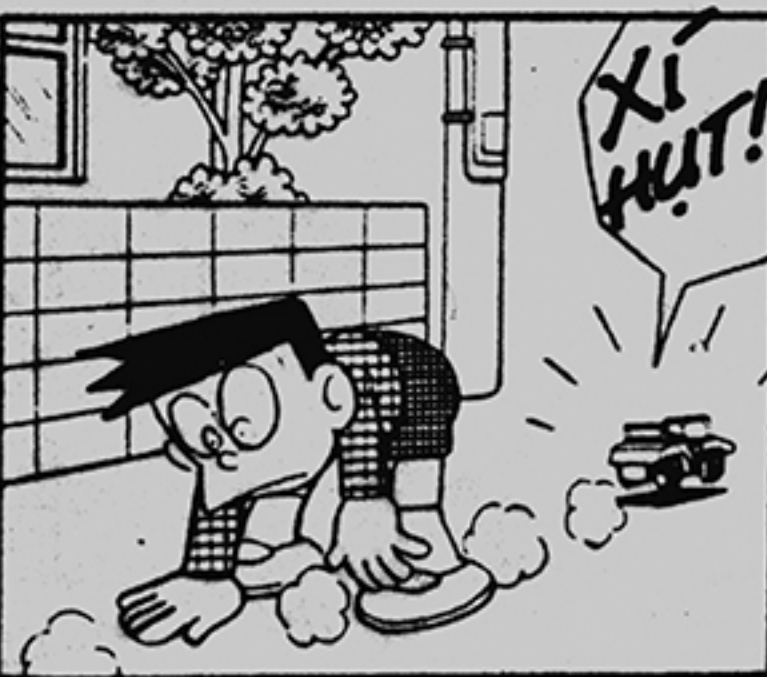
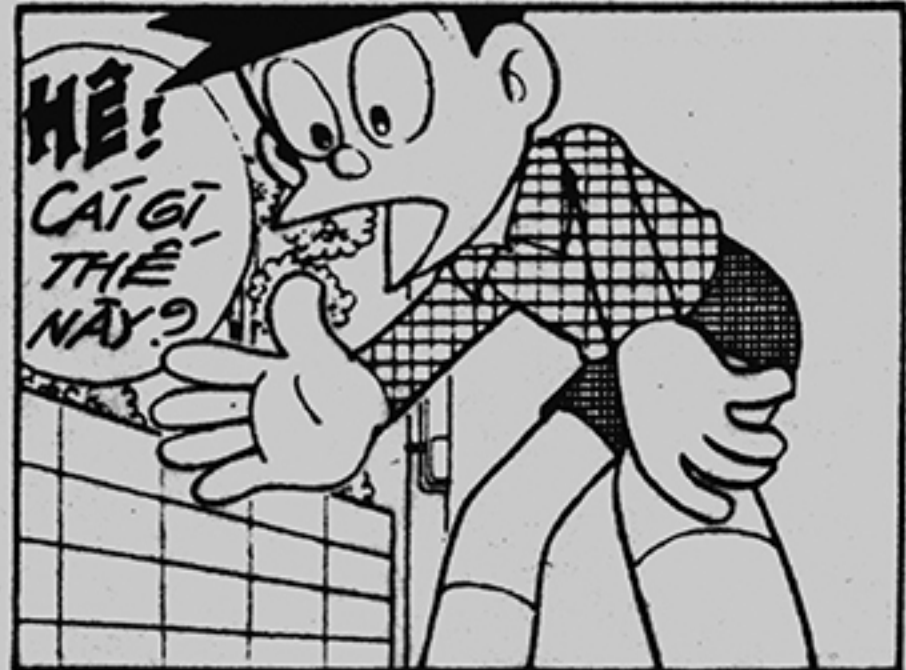
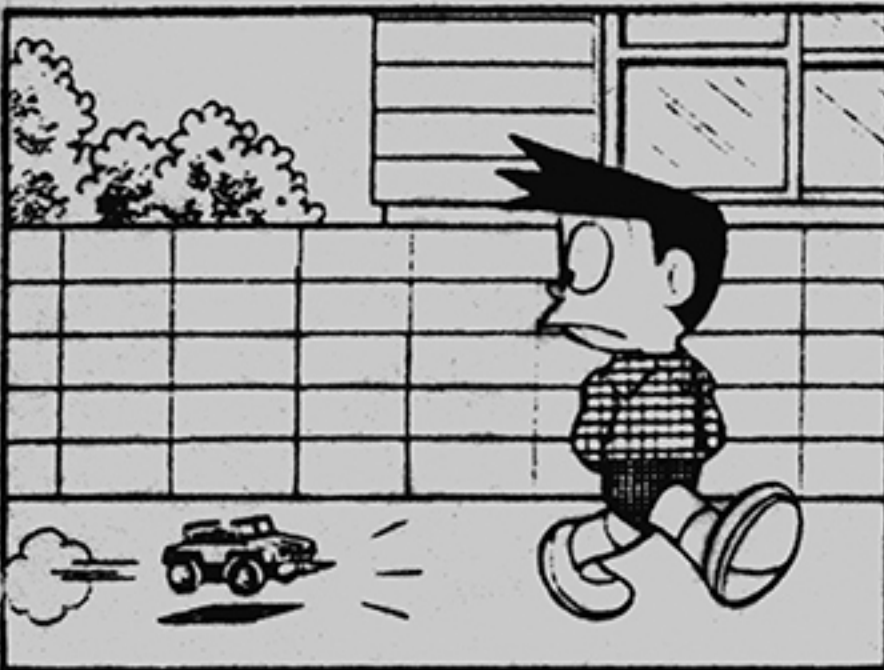
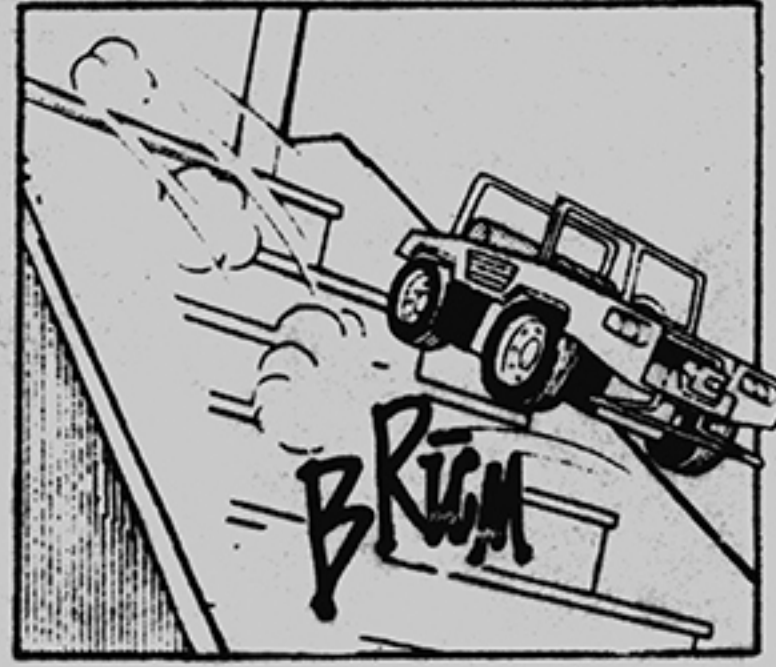
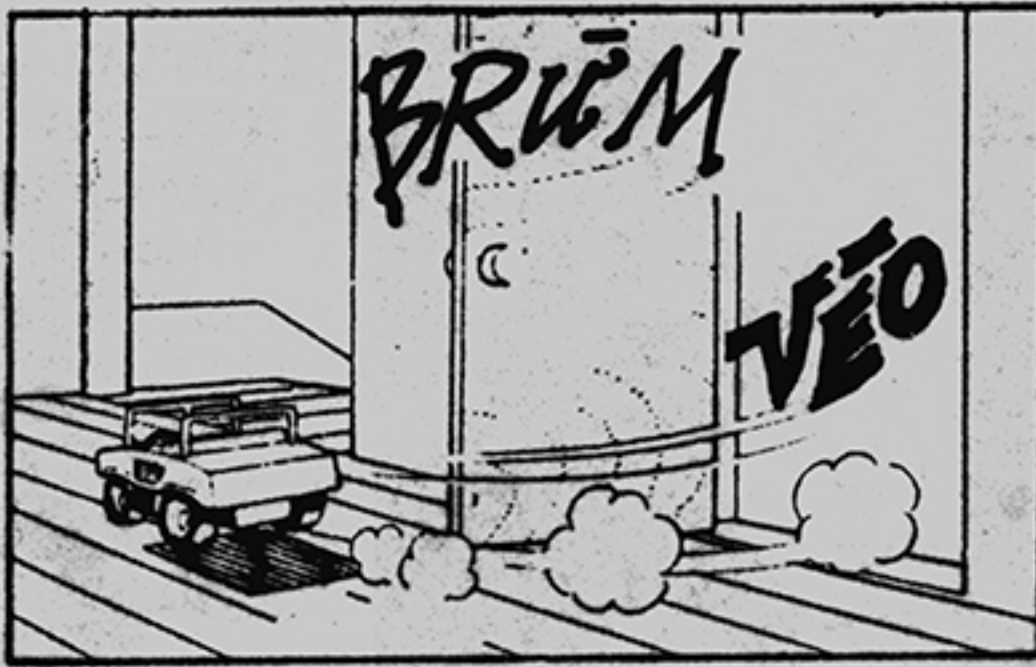




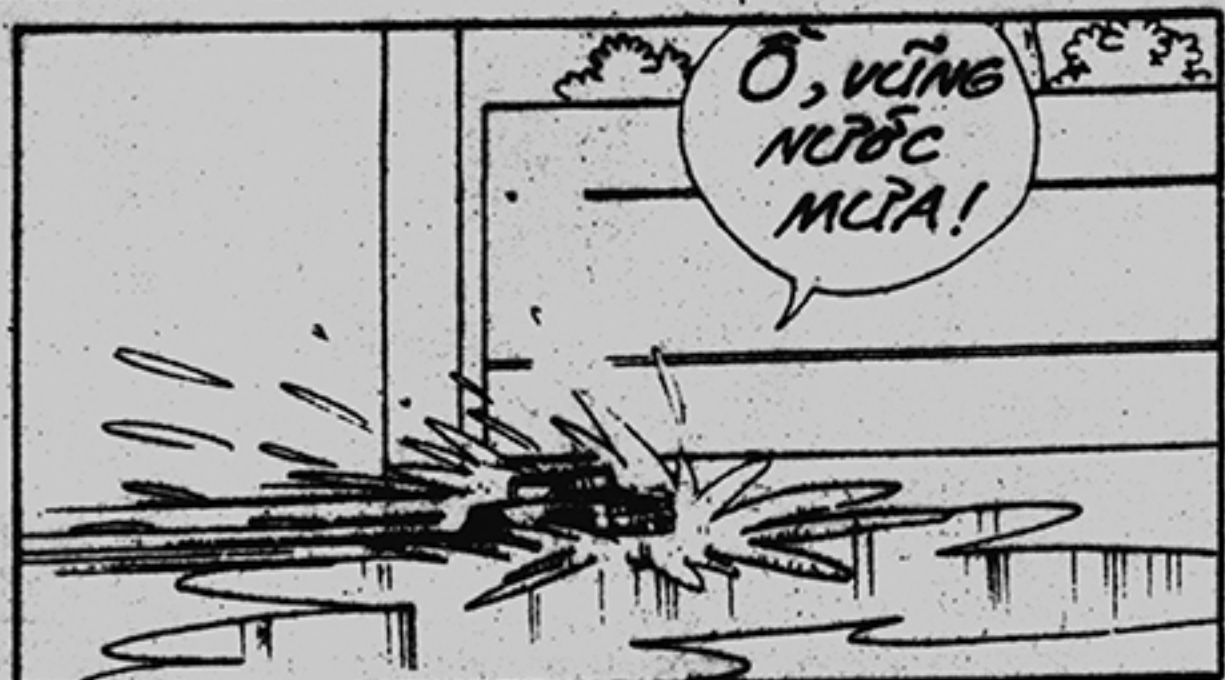
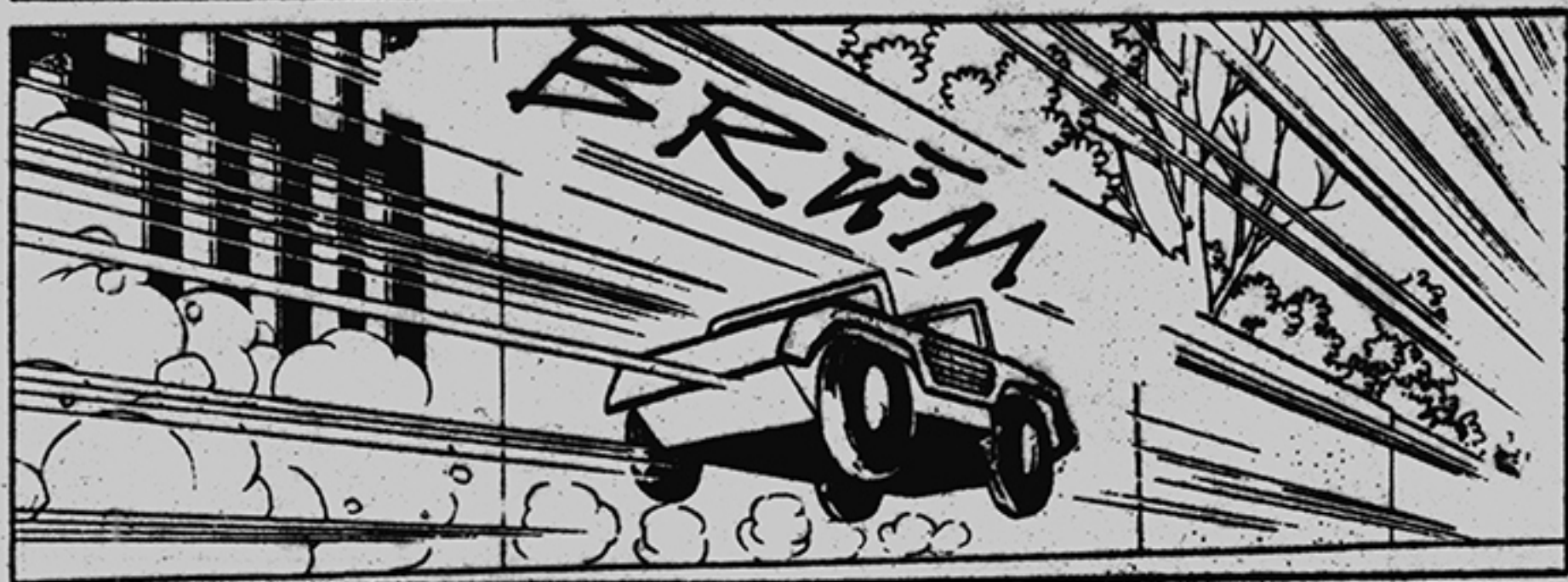




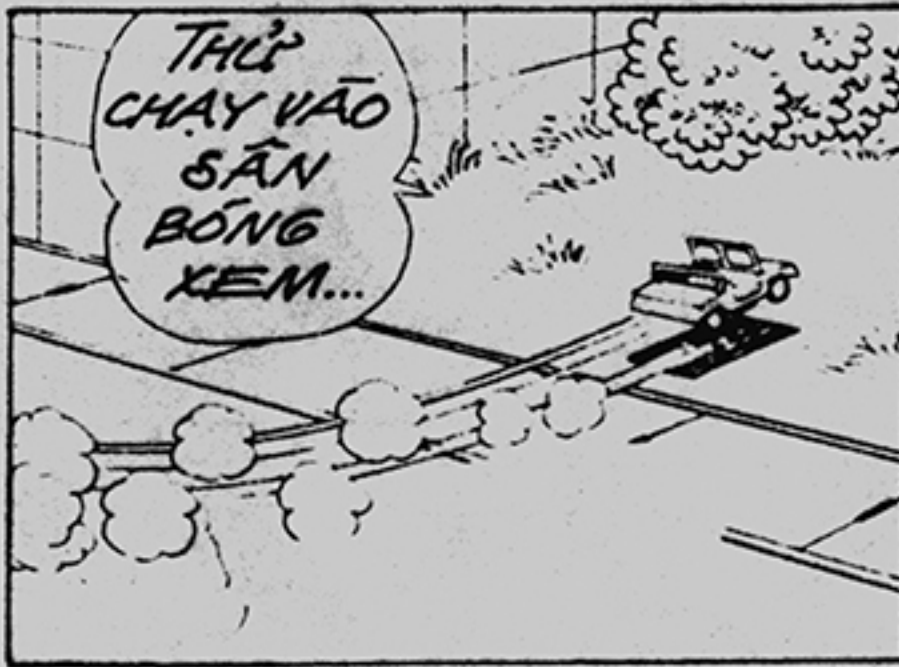




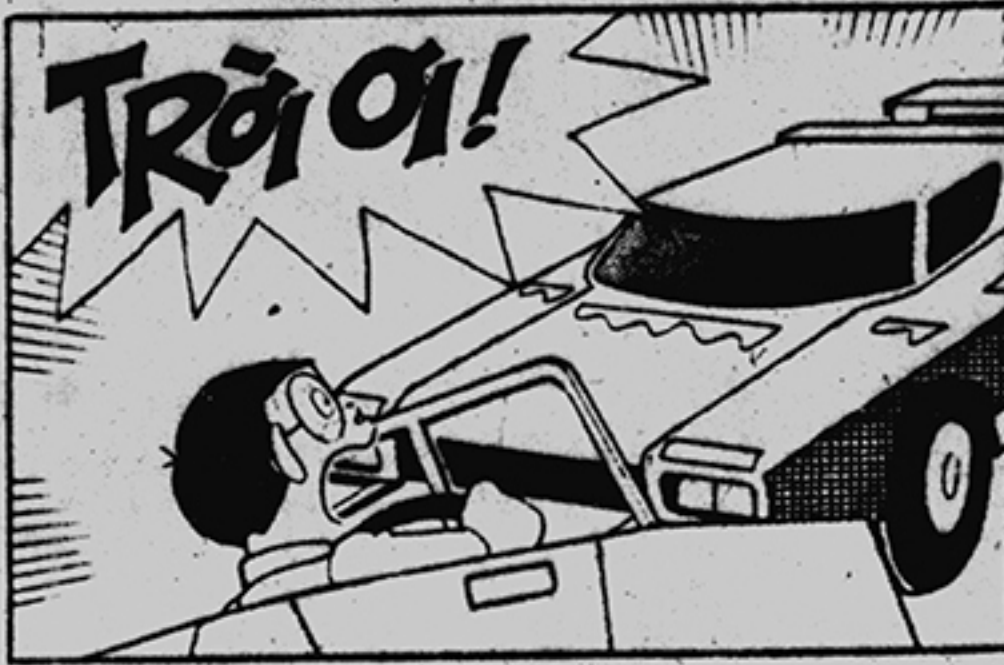











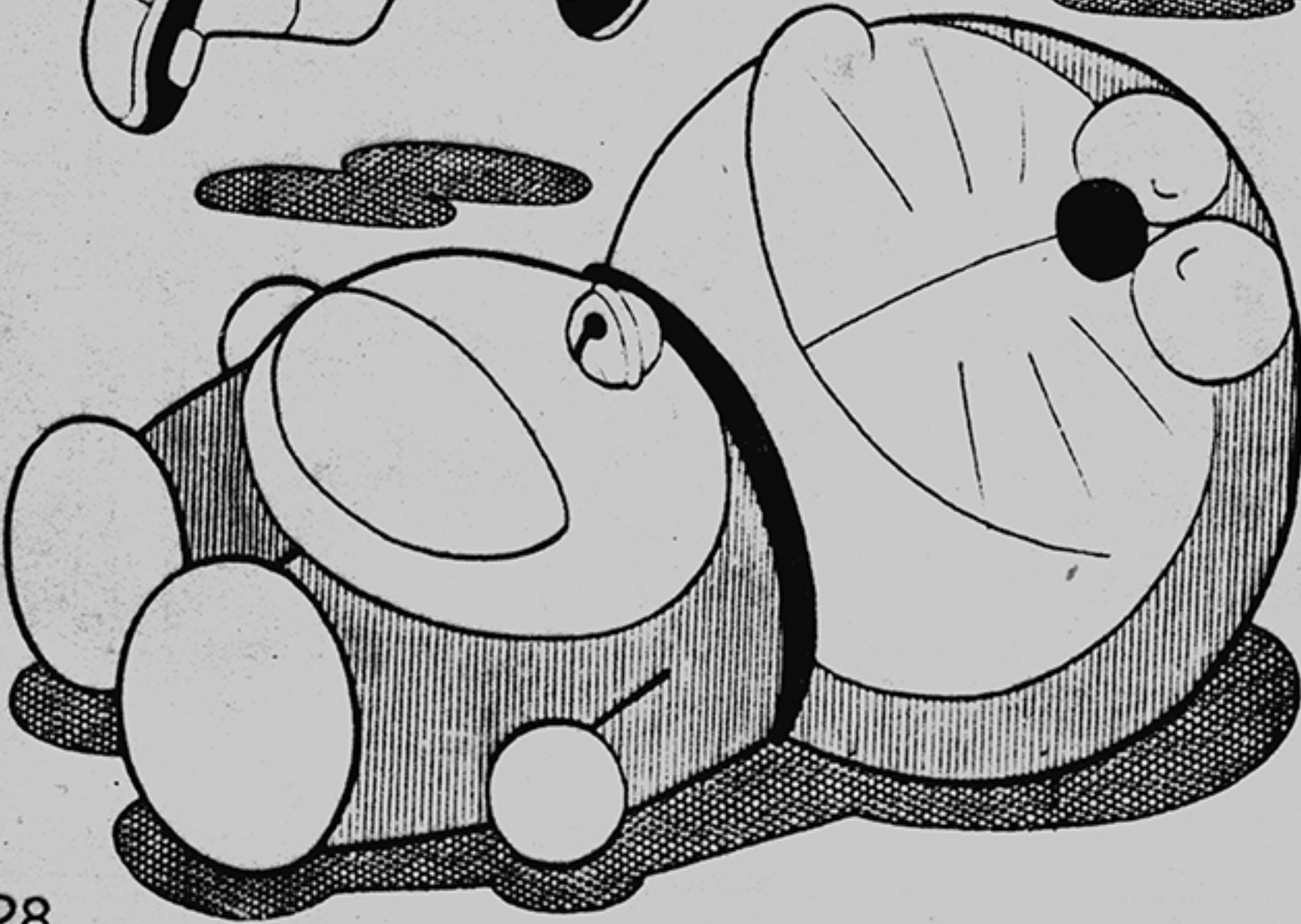
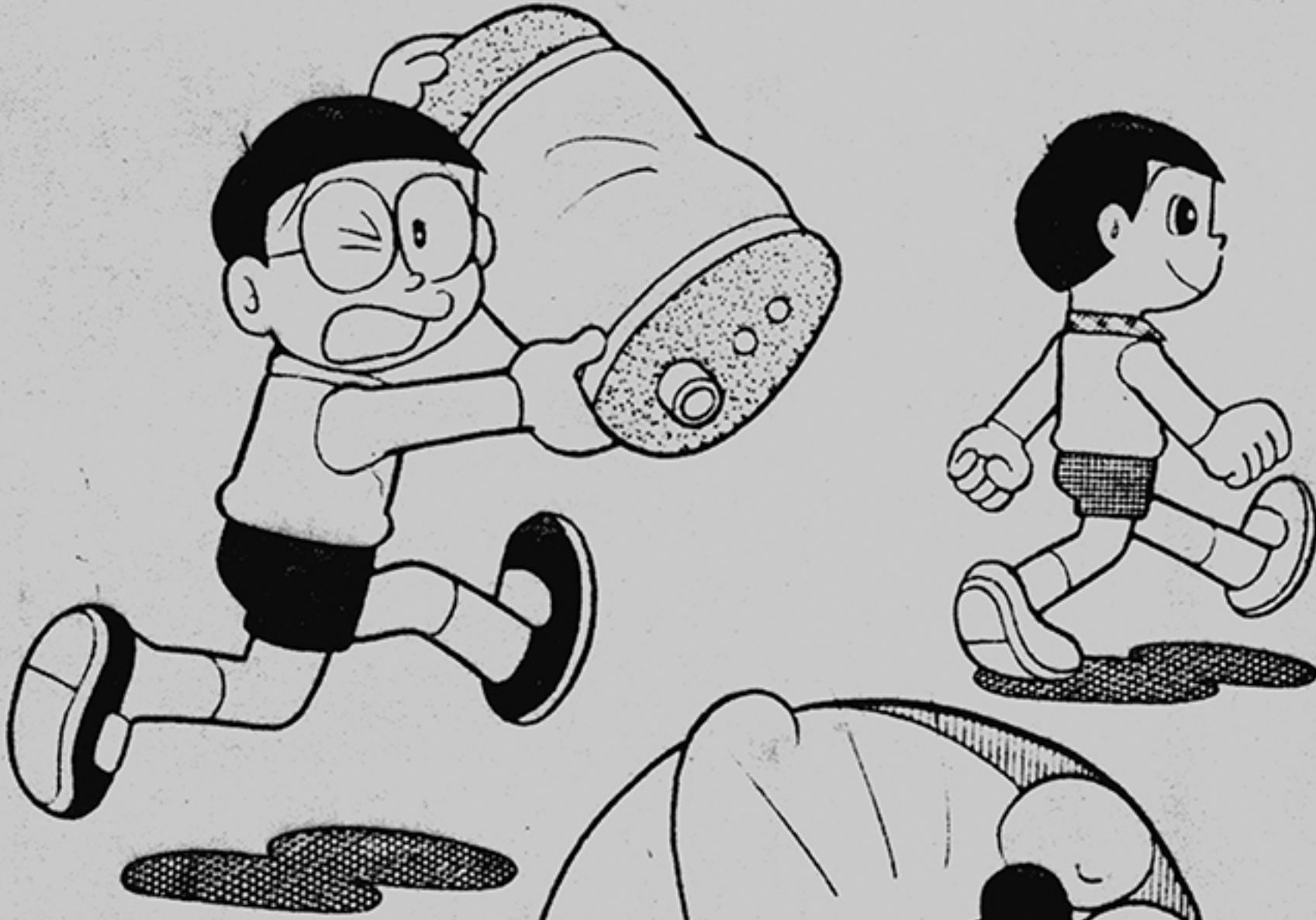




# đời emona

chú mèo:  thông minh

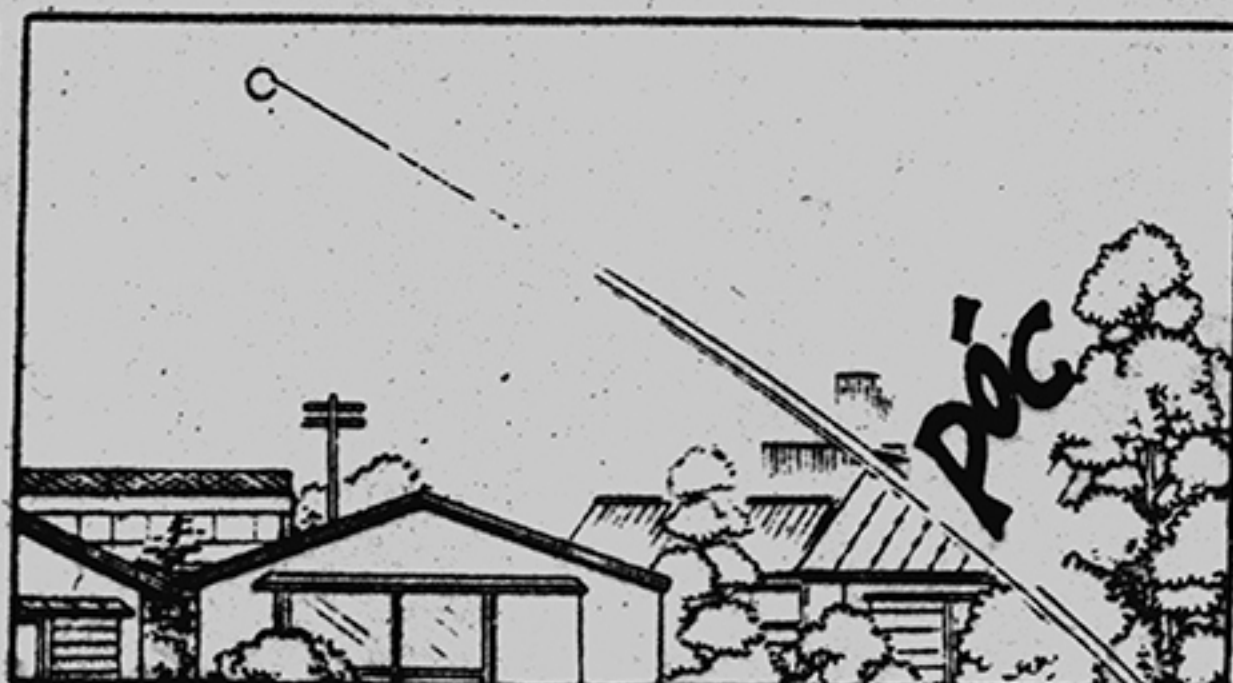
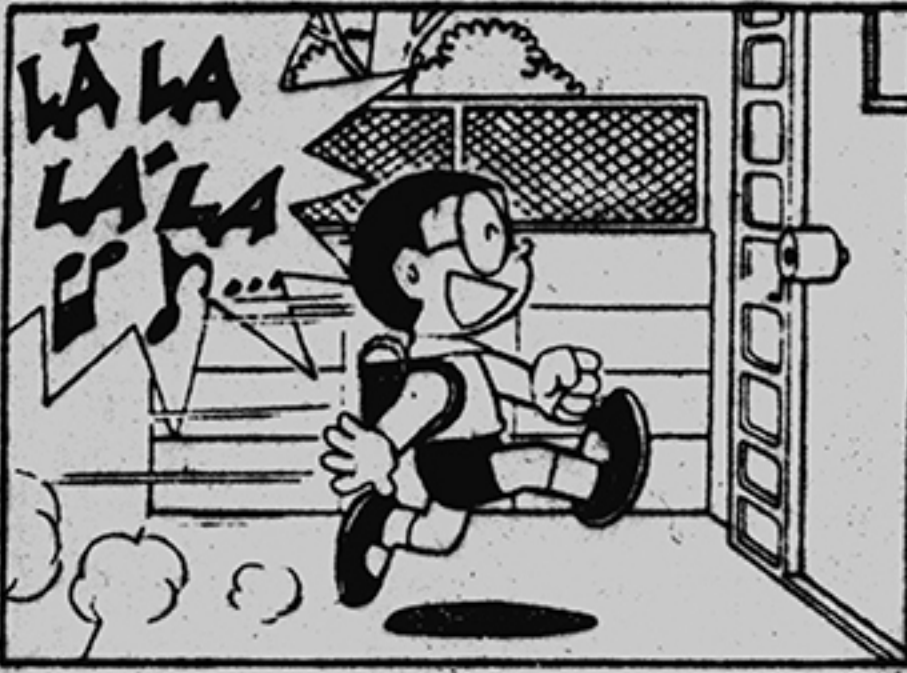
NGỦ ĐINÀO ĐÊ KHI!







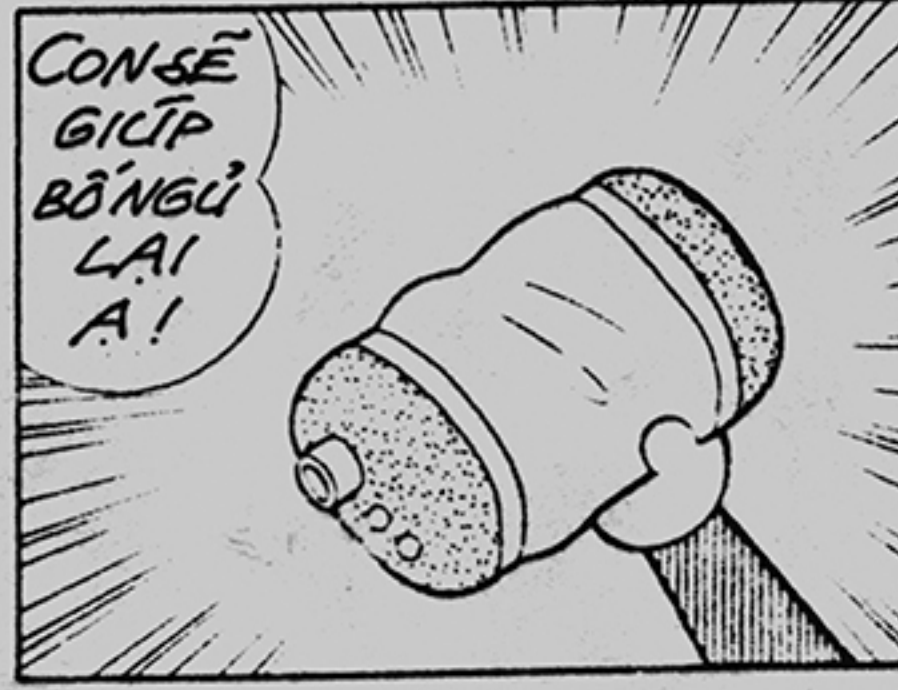
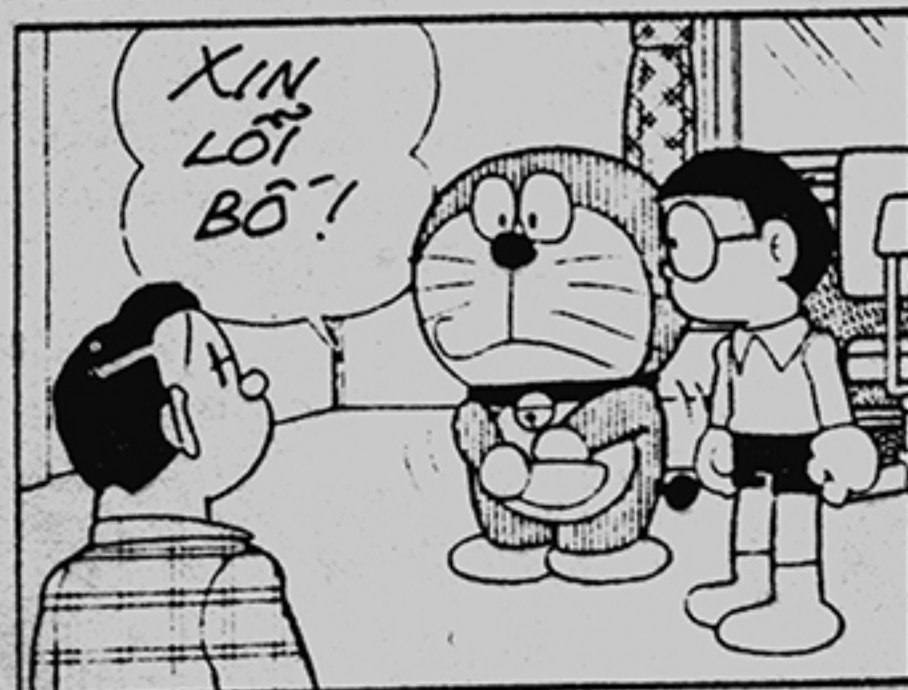
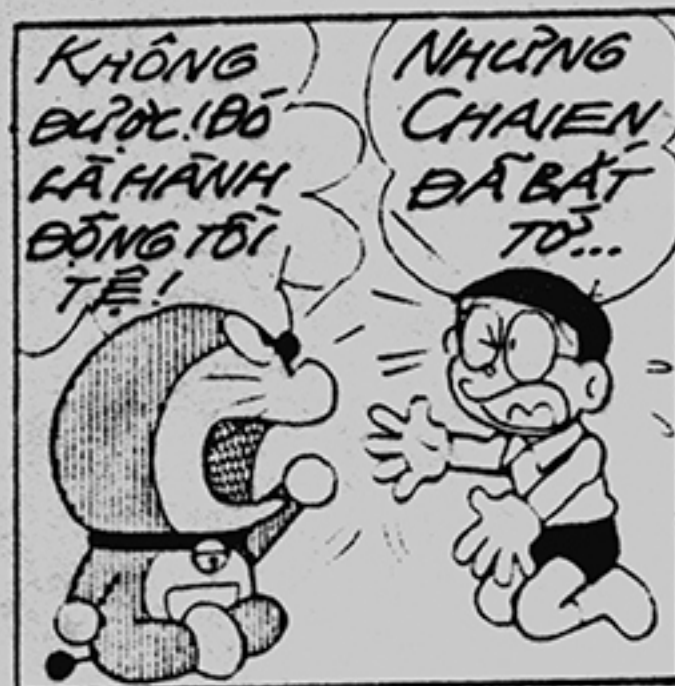
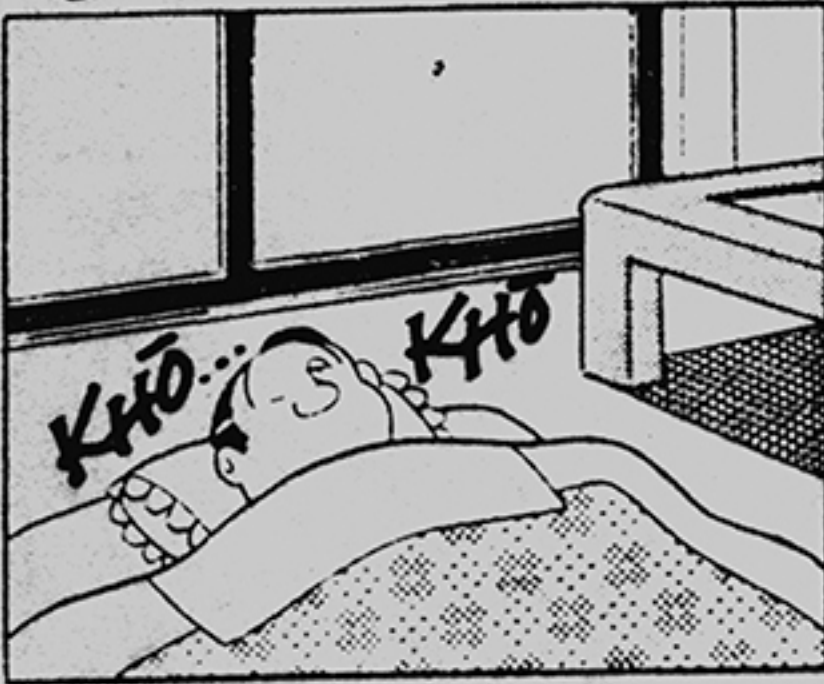








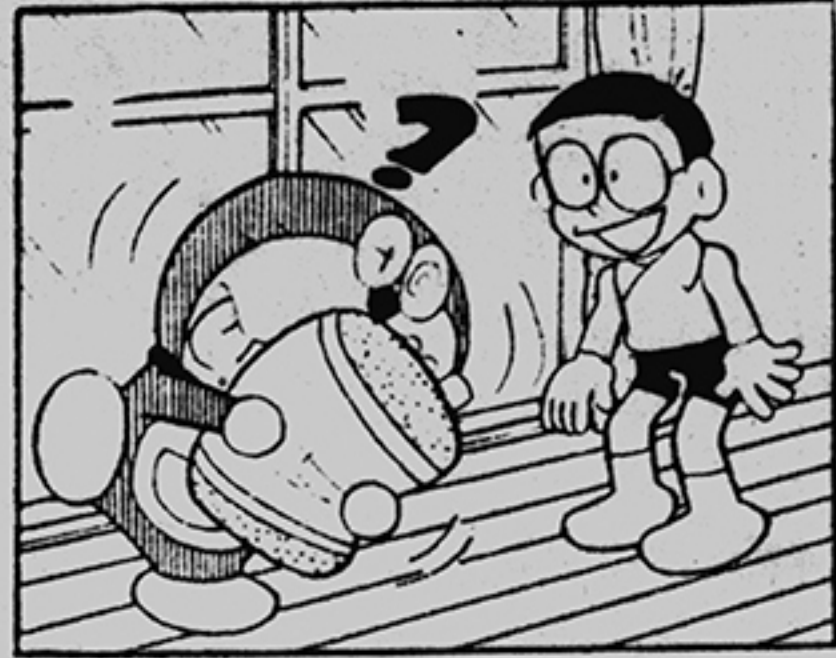
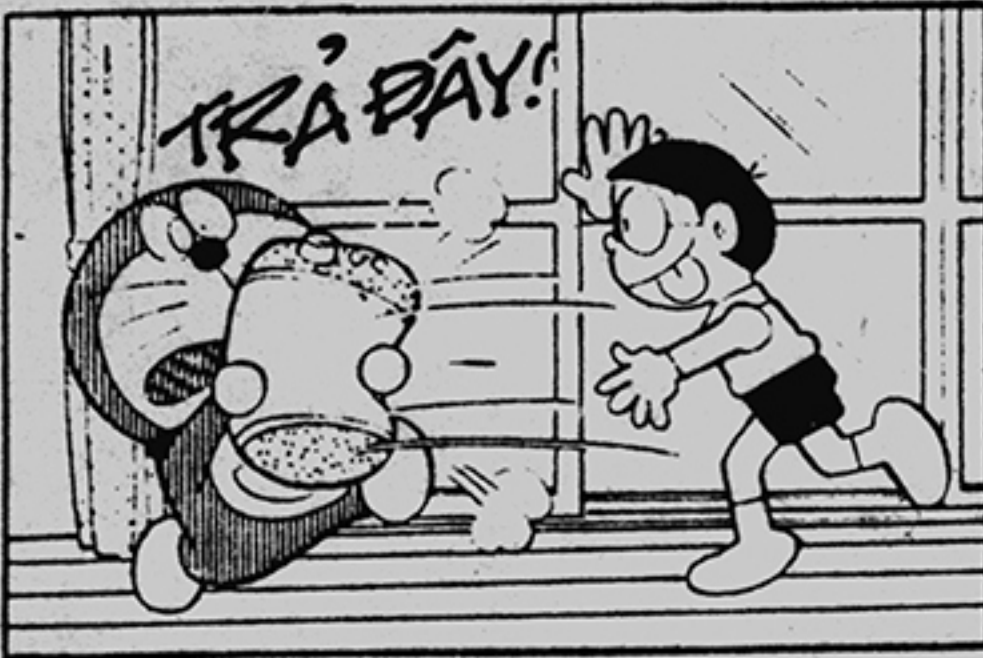








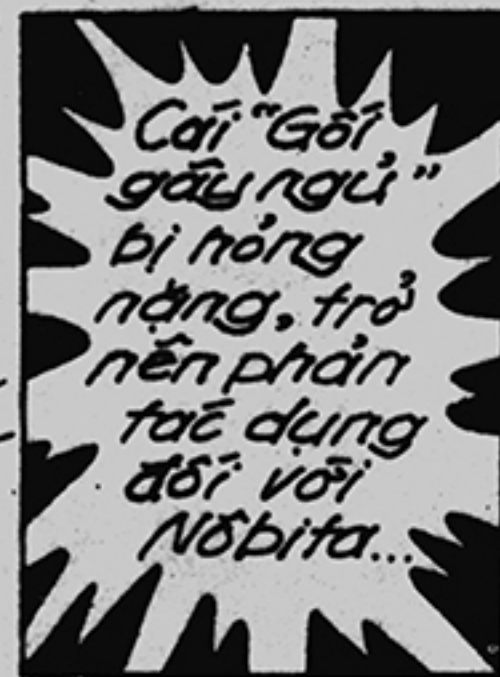
















TRỜI!  
ƠI LẠ  
TRỜI!



SAO MÌNH  
KHÔNG TÀI  
NÀO NGỦ ĐƯỢC  
THẾ NÀY!!!

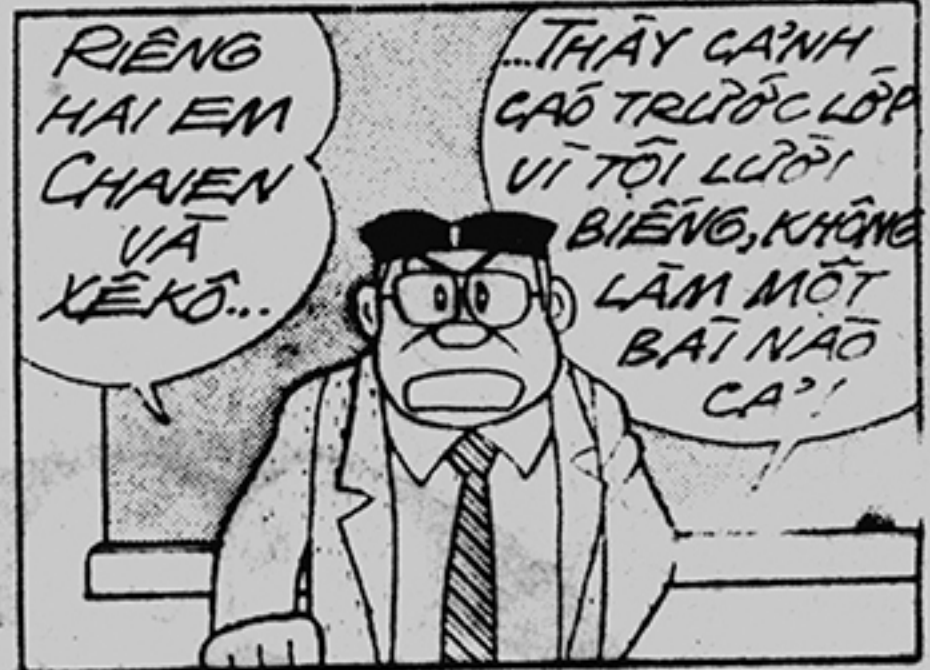


ĐÀNH THỰC  
LÀM BÀI TẬP  
CHO XONG VẬY!



THẦY  
TUYÊN  
DƯỜNG  
EM  
NÔBITA..

...TUY LÀM  
SAI KHA  
NHIỀU, NHƯNG  
EM CỐ CỐ  
GẮNG HOÀN  
THÀNH ĐÂY  
ĐỦ TẤT CẢ  
CÁC BÀI TẬP  
THẦY CHO!



RIÊNG  
HAI EM  
CHAIEN  
VÀ  
XÊKÔ...

...THẦY CẢNH  
CÁO TRƯỚC LỚP  
VÌ TÔI LƯỜI  
BIẾNG, KHÔNG  
LÀM MỘT  
BÀI NÀO  
CẢ?



ĐỪNG LẠI NÔBITA!  
CHỈ VÌ NHỮNG  
ĐƯA CHĂM CHỈ NHƯ  
CẬU MÀ HÔM NAY BẠN  
TÔI BỊ PHÊ BÌNH ĐÂY..  
CÓ ĐỪNG LẠI CHO TÔI ĐAM  
KHÔNG THÌ BẢO?

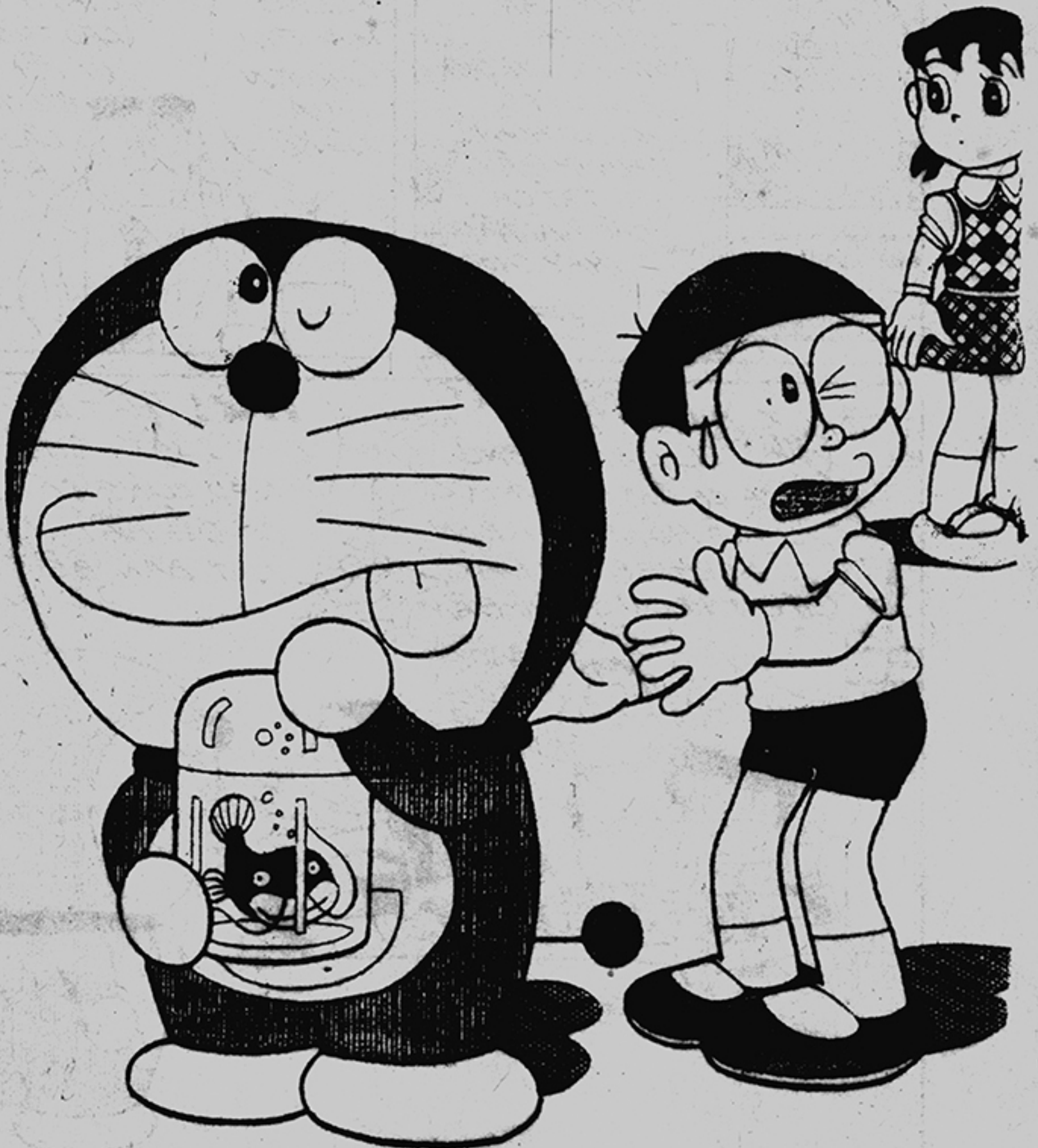
HỜ! THẬT LÀ  
QUA QUÁT... LÚC  
NÀO CŨNG CÓ  
CỖ ĐỂ BẮT  
NẠT BẠN BÈ!



# đời emona

chú mèo? thông minh

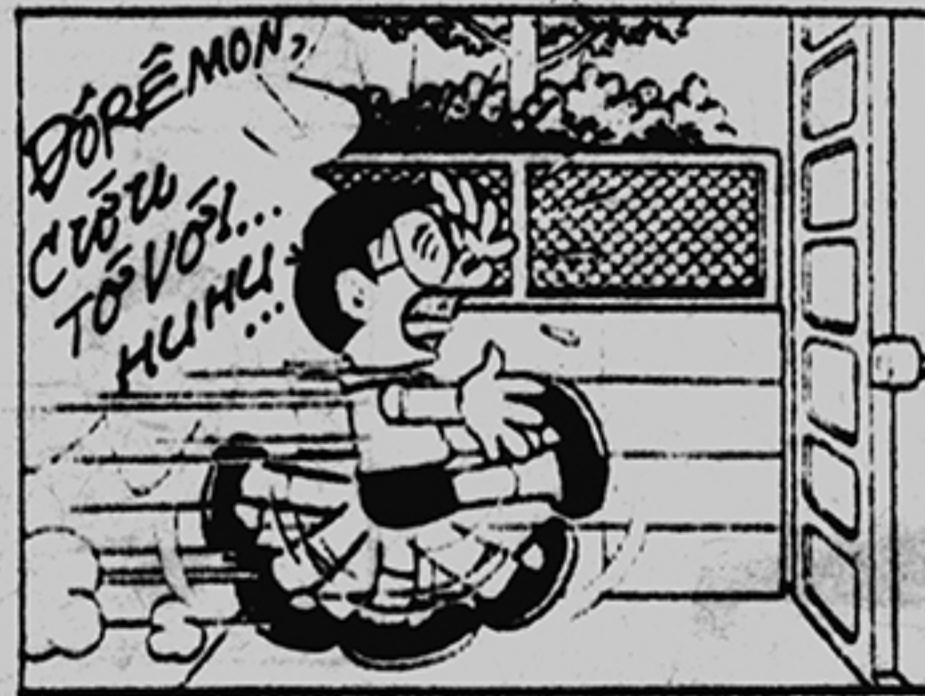
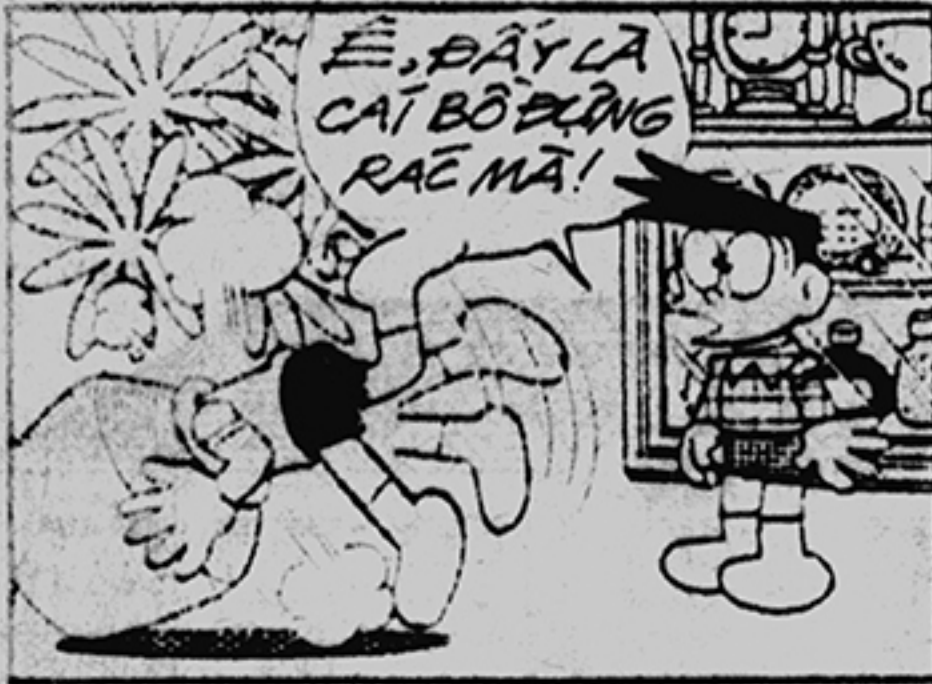
CÁ TRÊ GÂY ĐỘNG ĐẤT



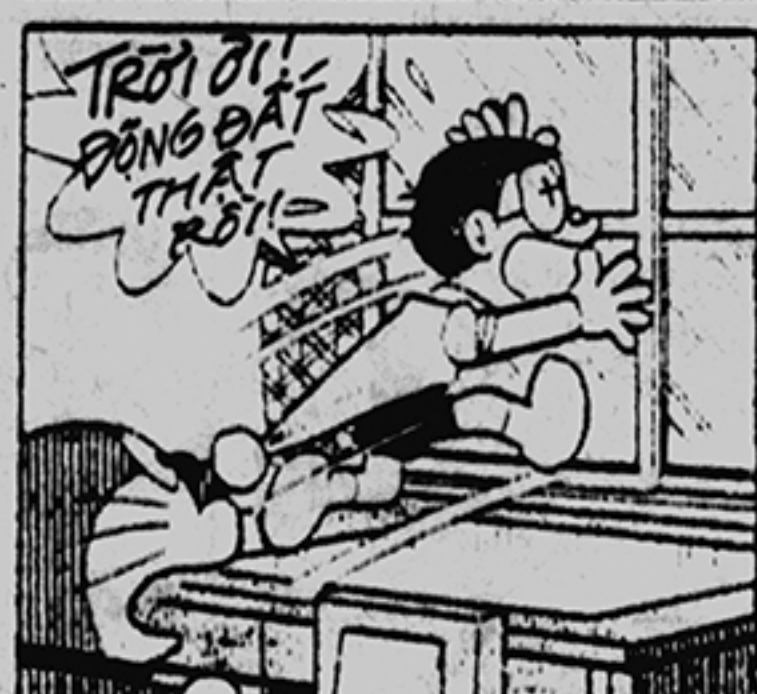
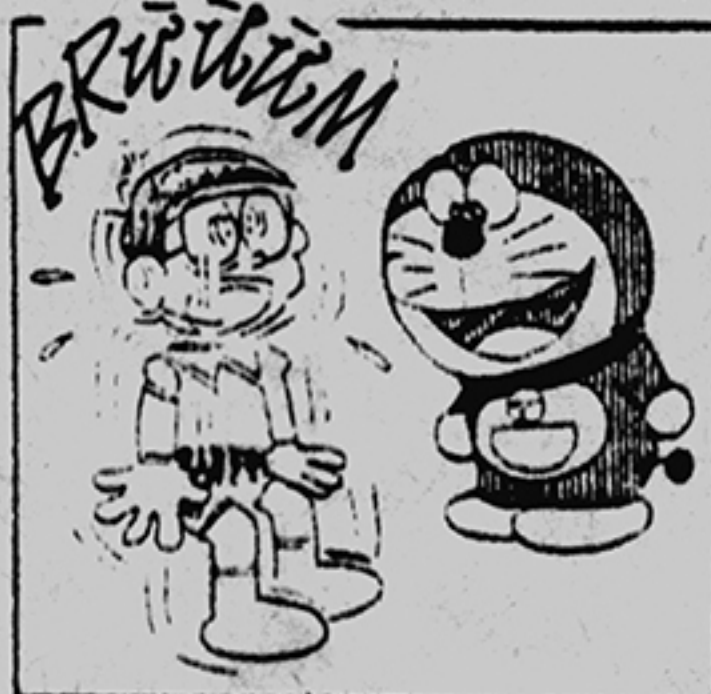




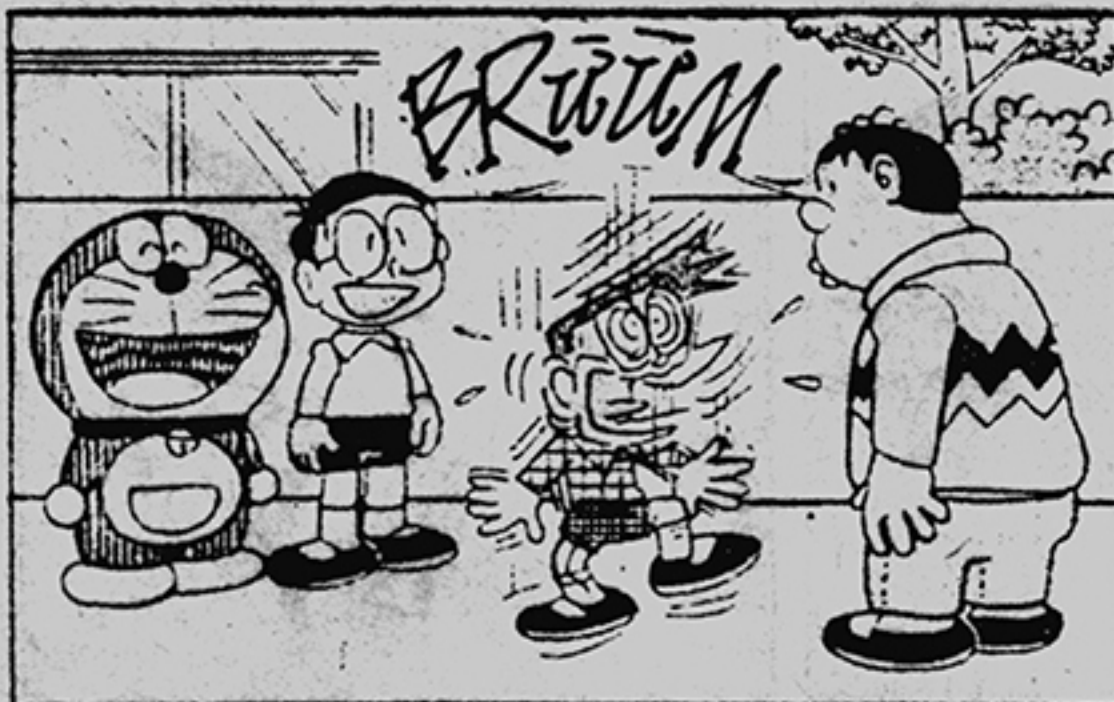
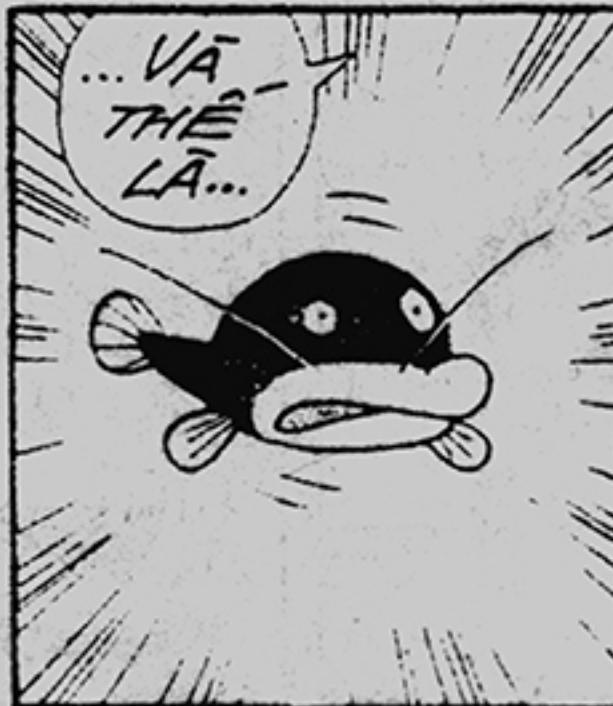
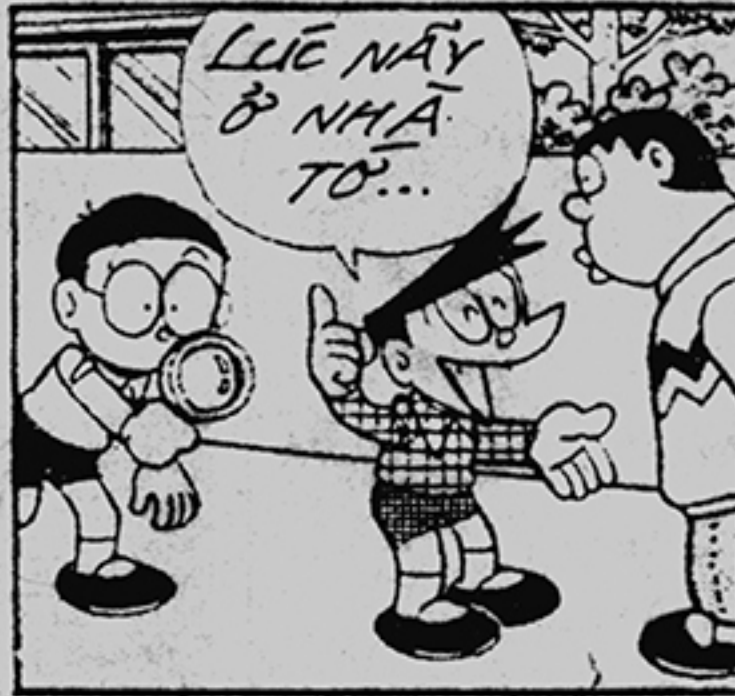
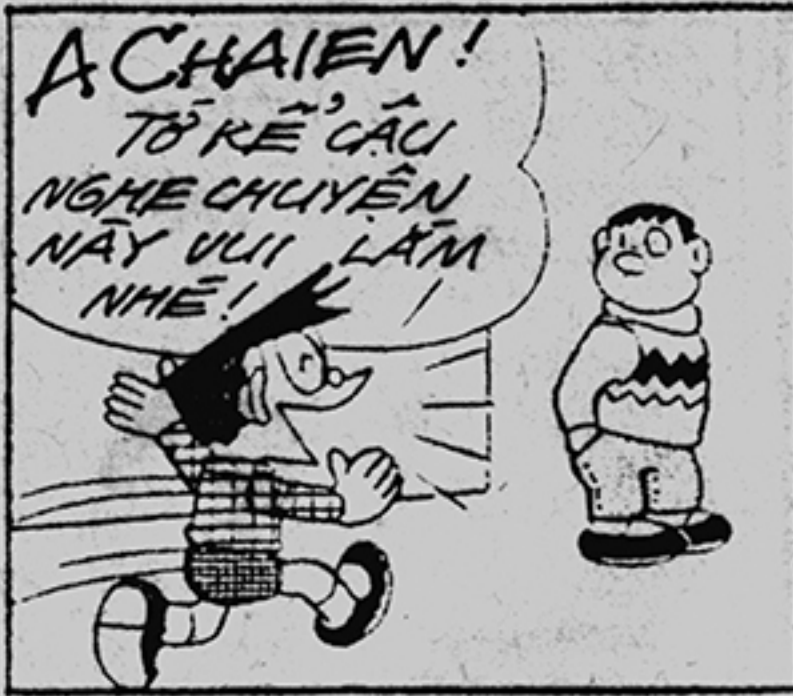




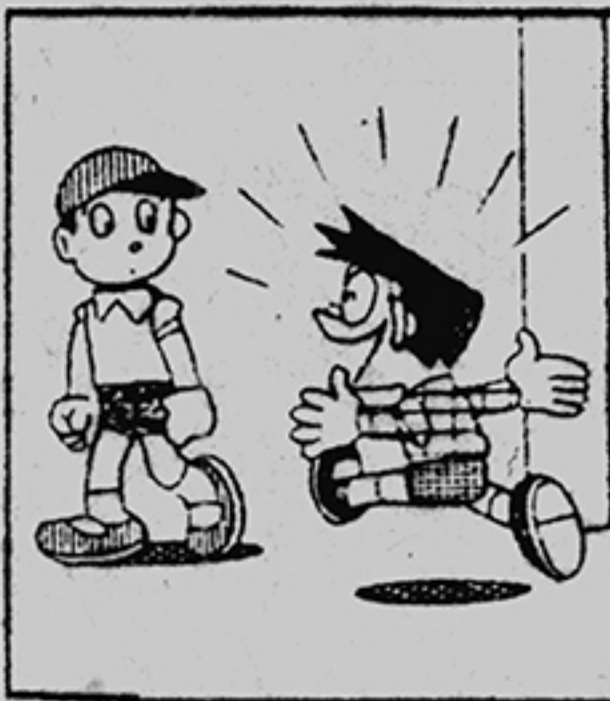




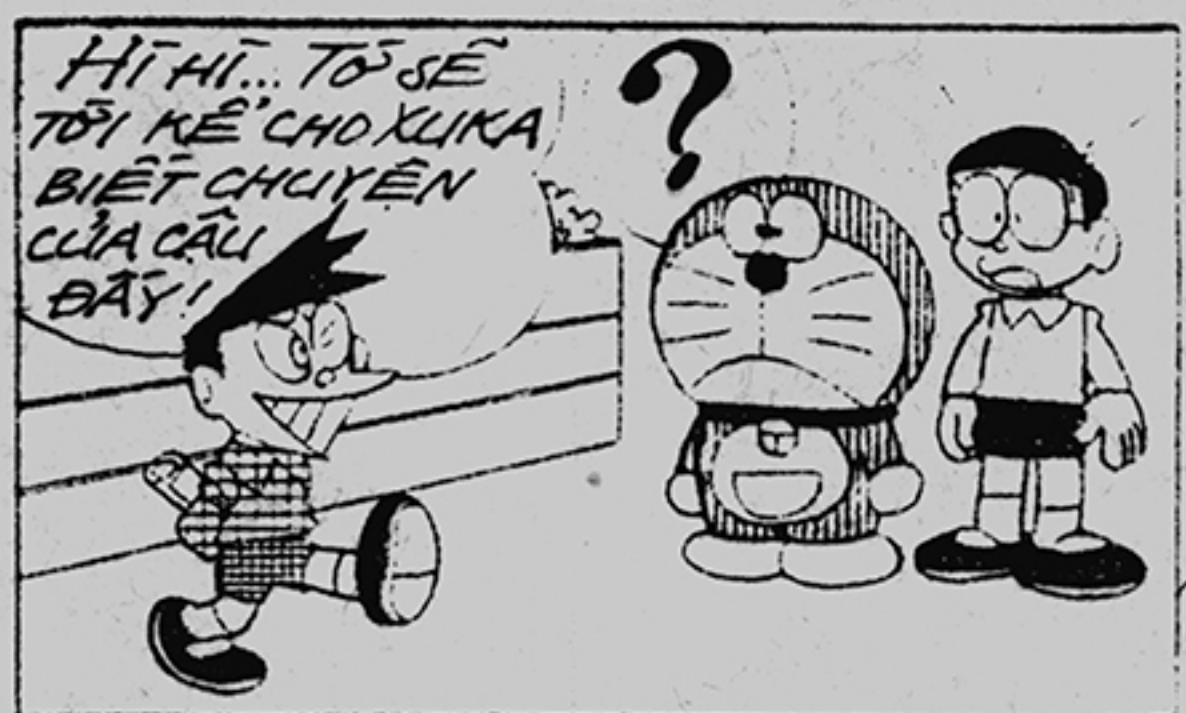




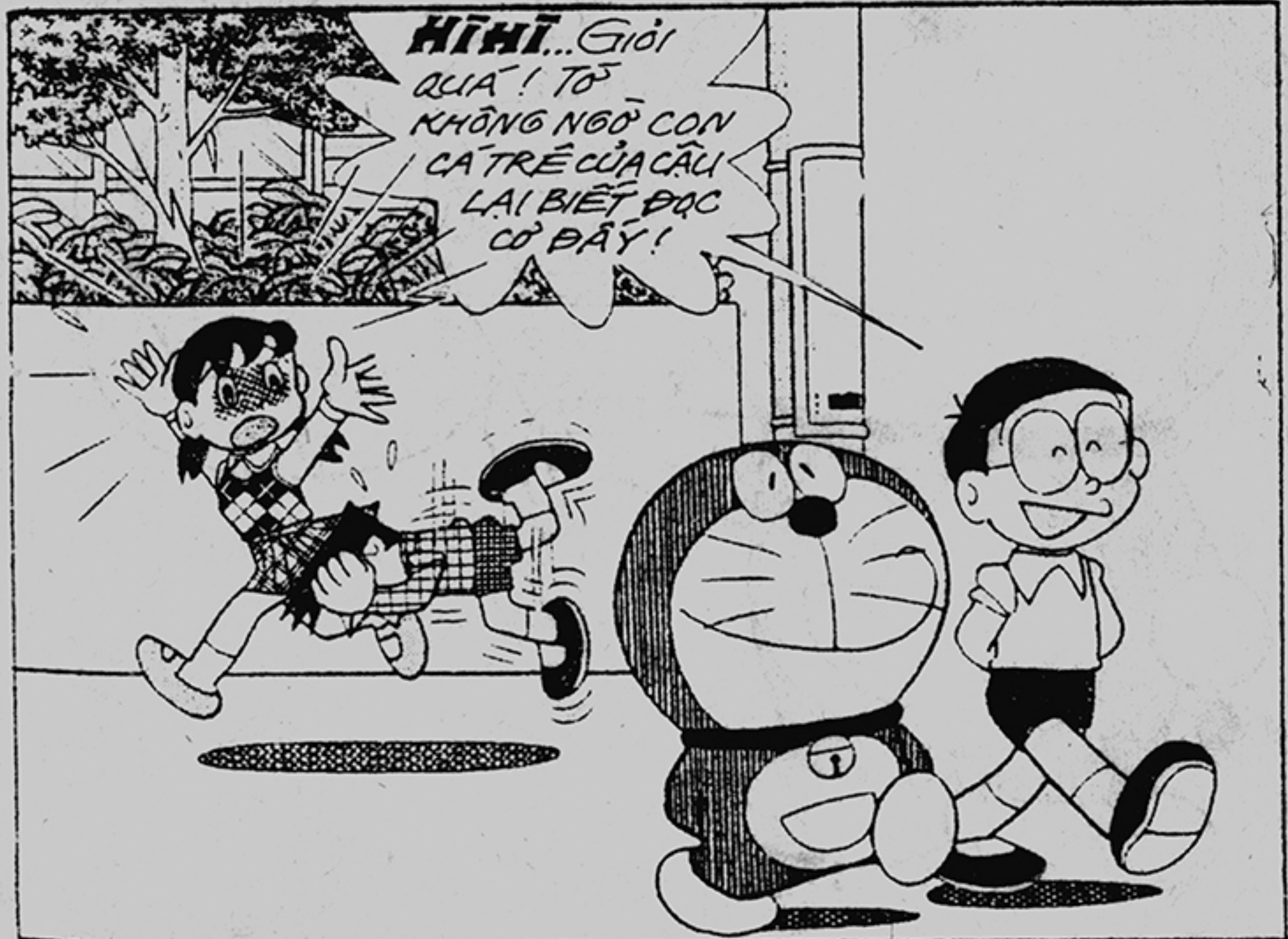










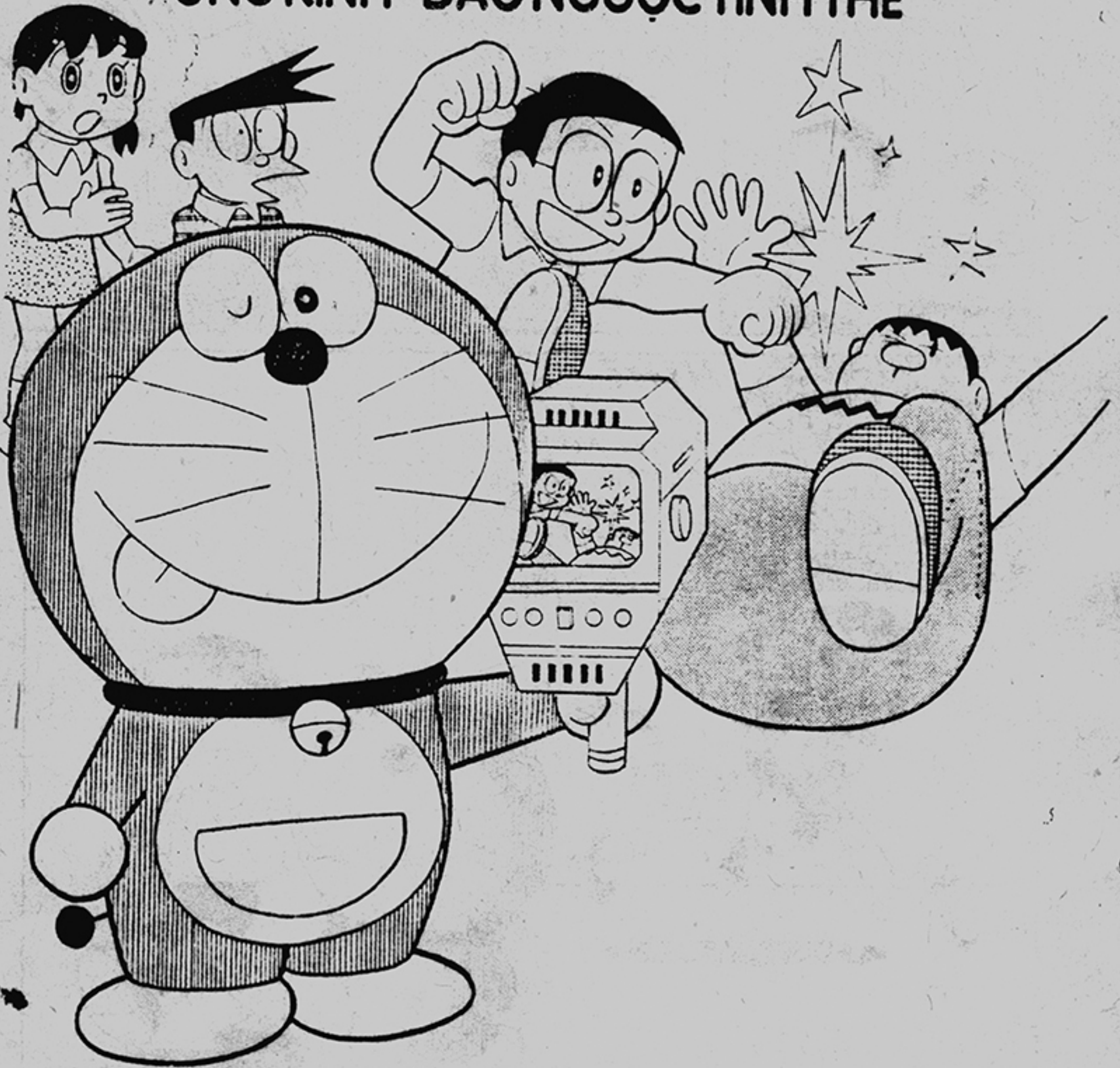




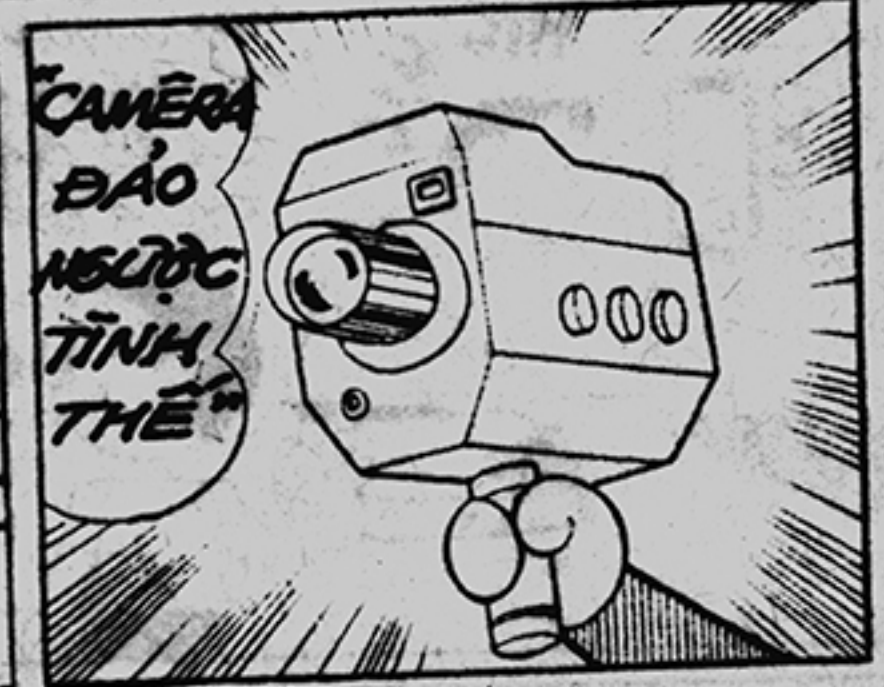
# doremon

chú mèo:  thông minh

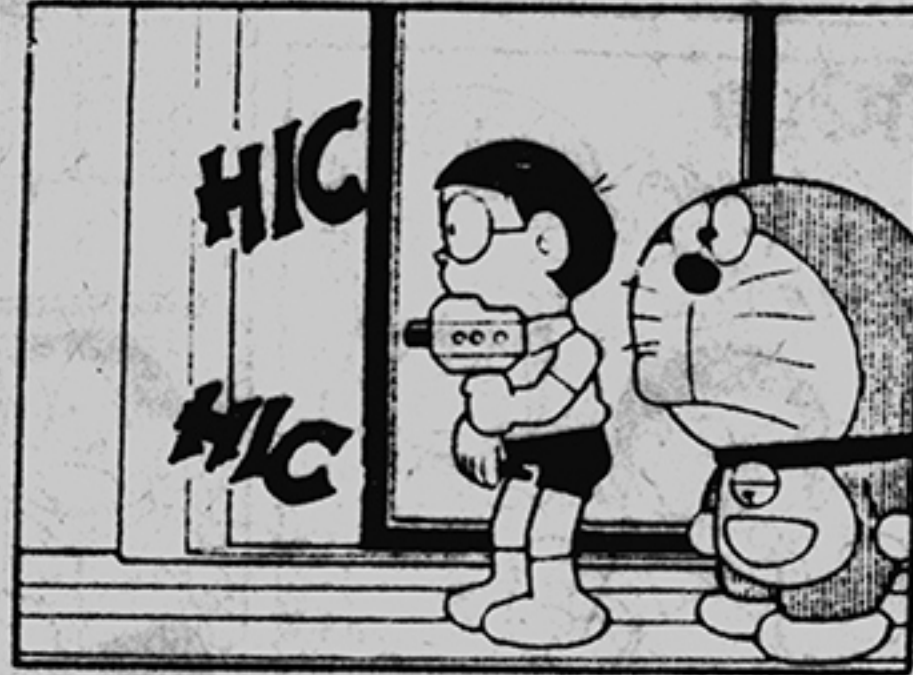
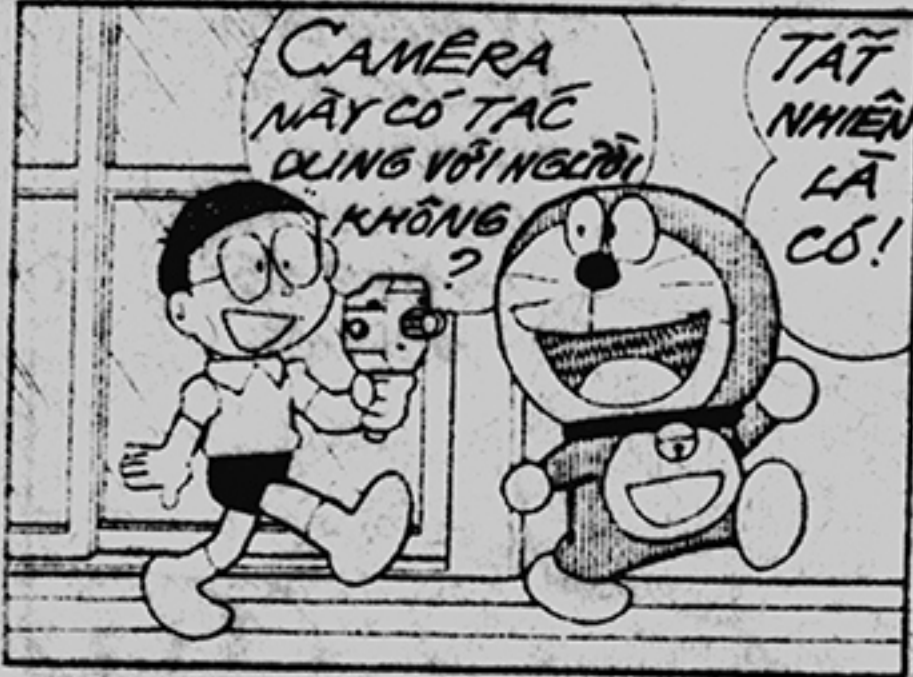
ÔNG KÍNH "ĐẢO NGƯỢC TÌNH THỂ"



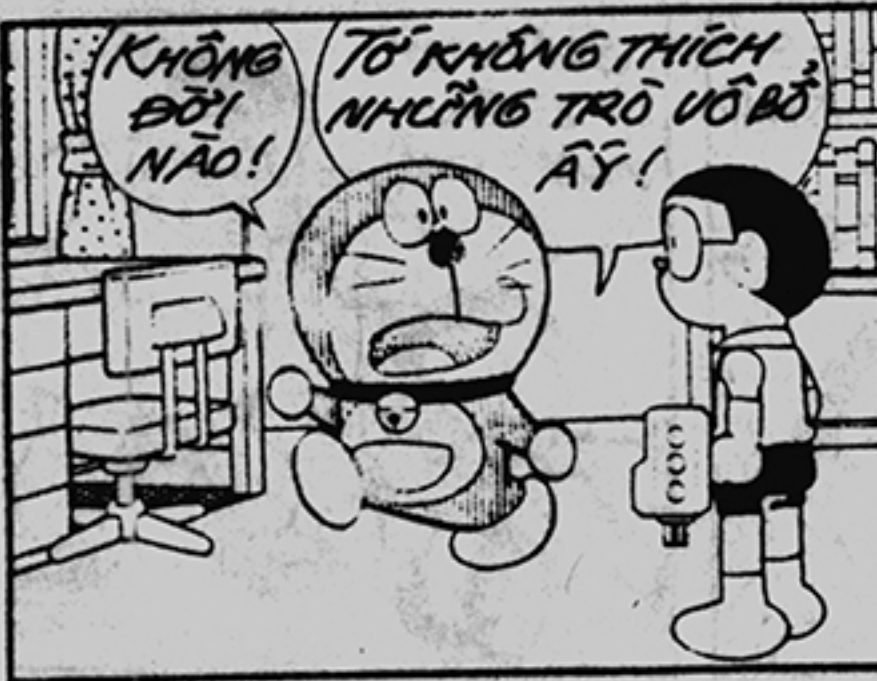




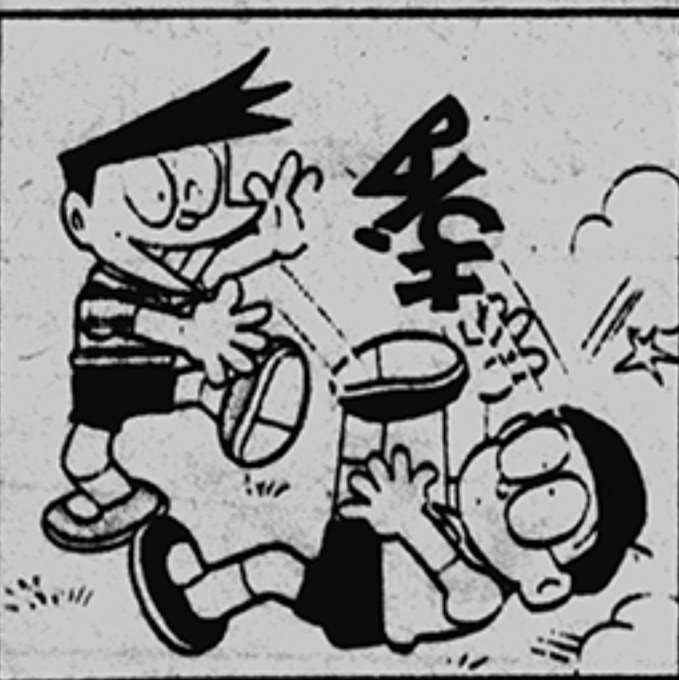
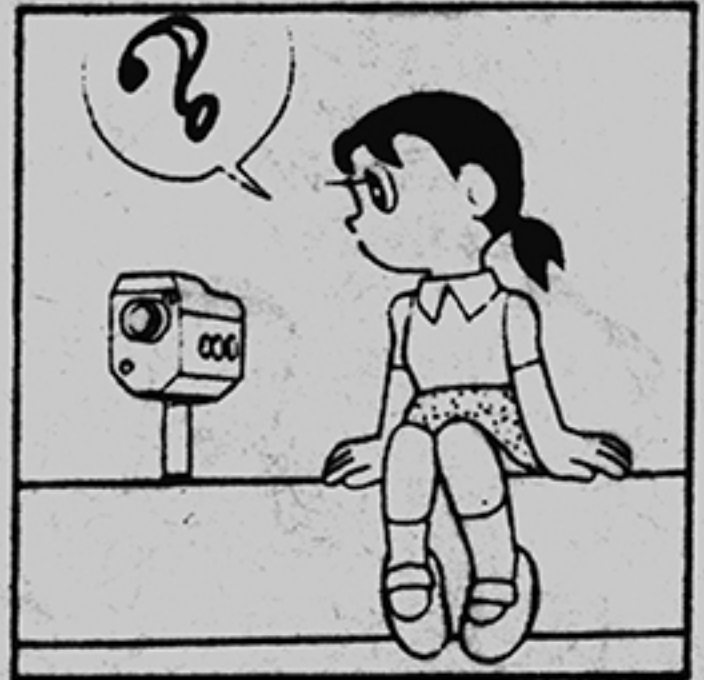








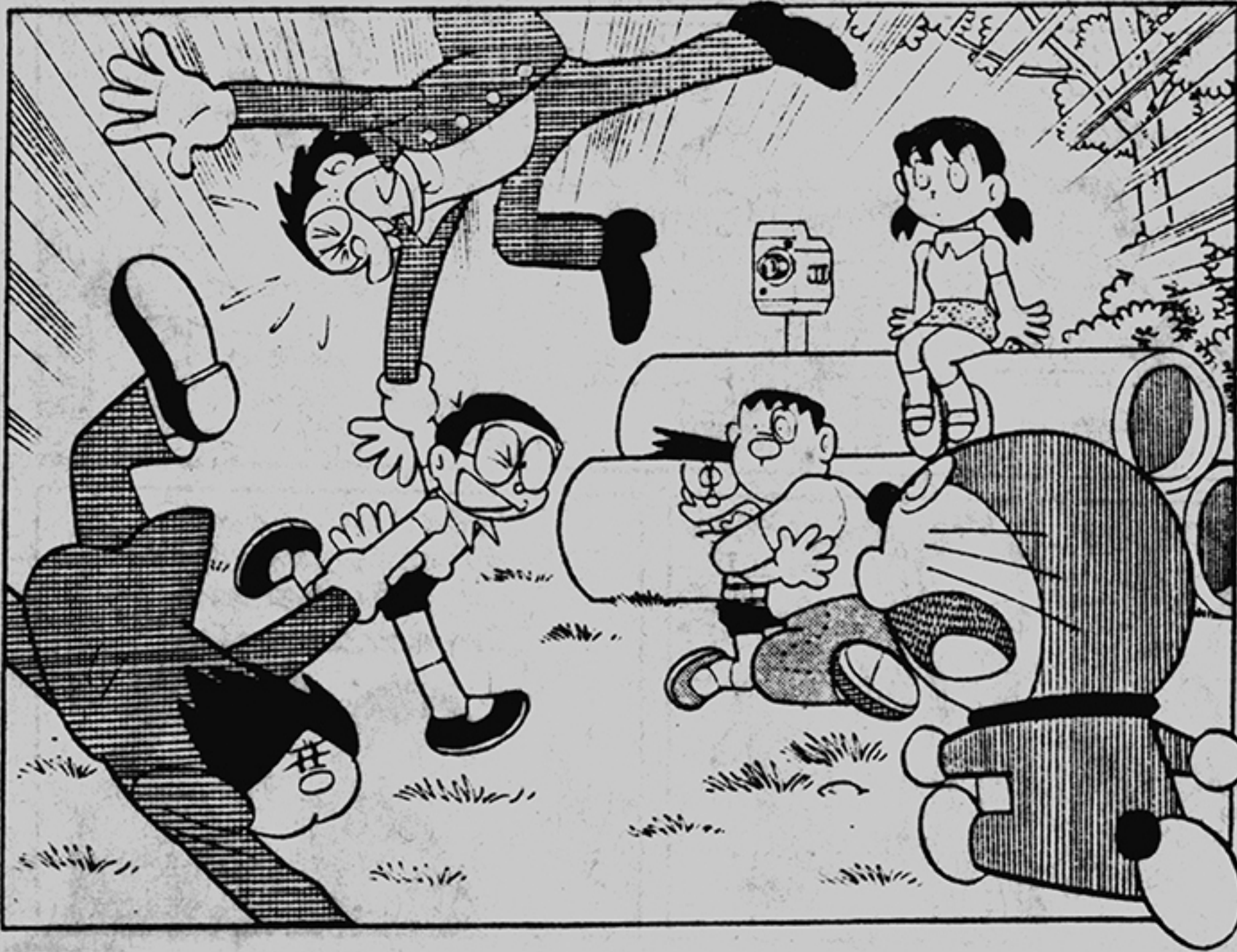














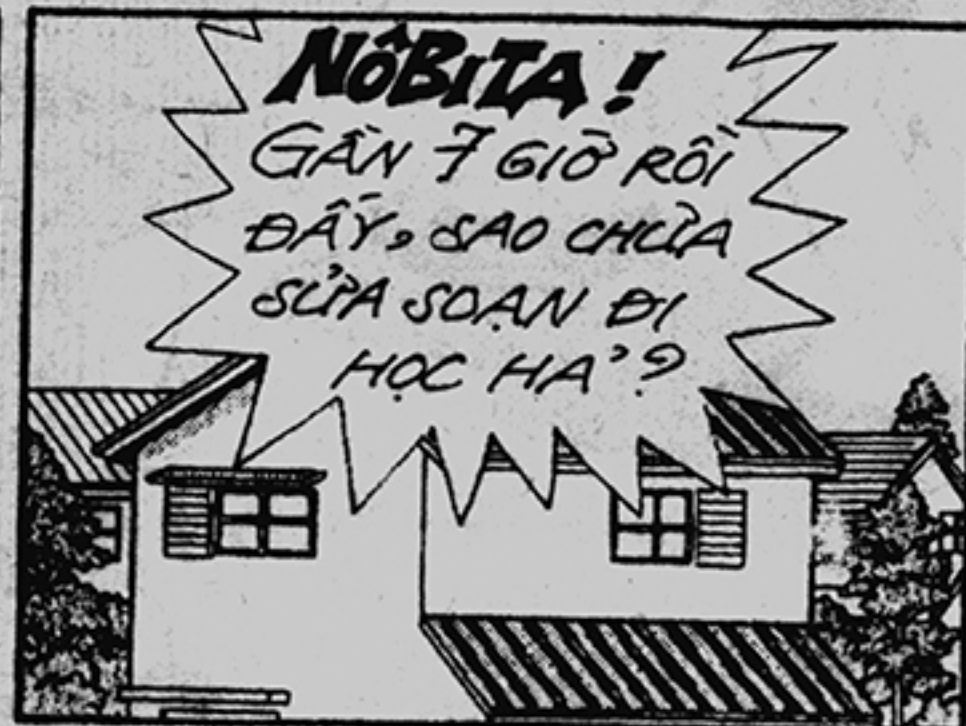
# đội mìn

chú mèo: thông minh

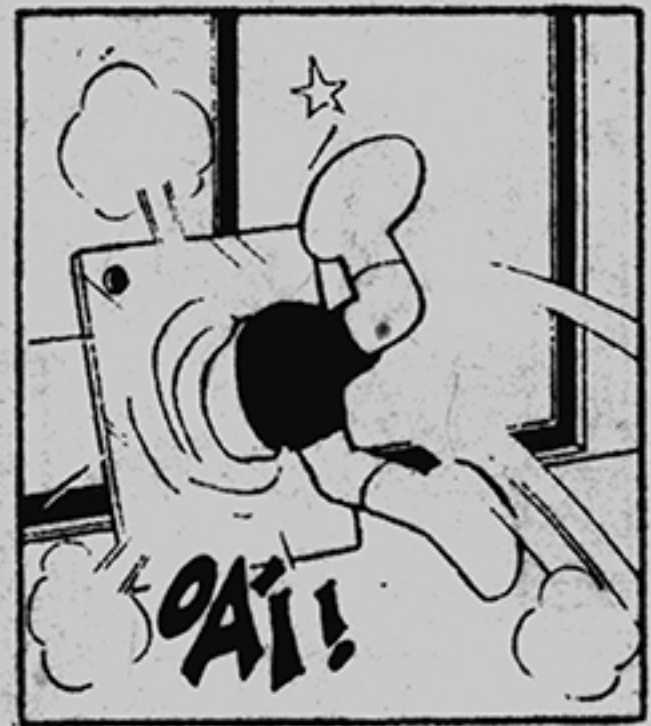
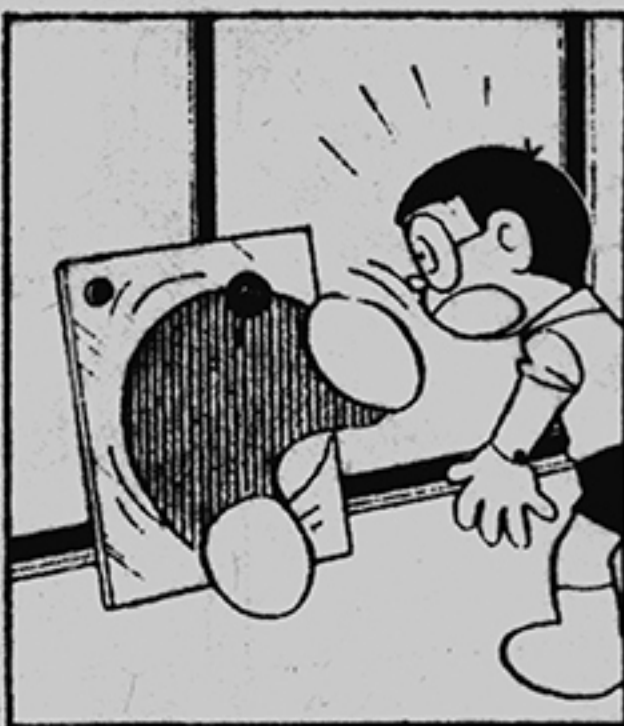
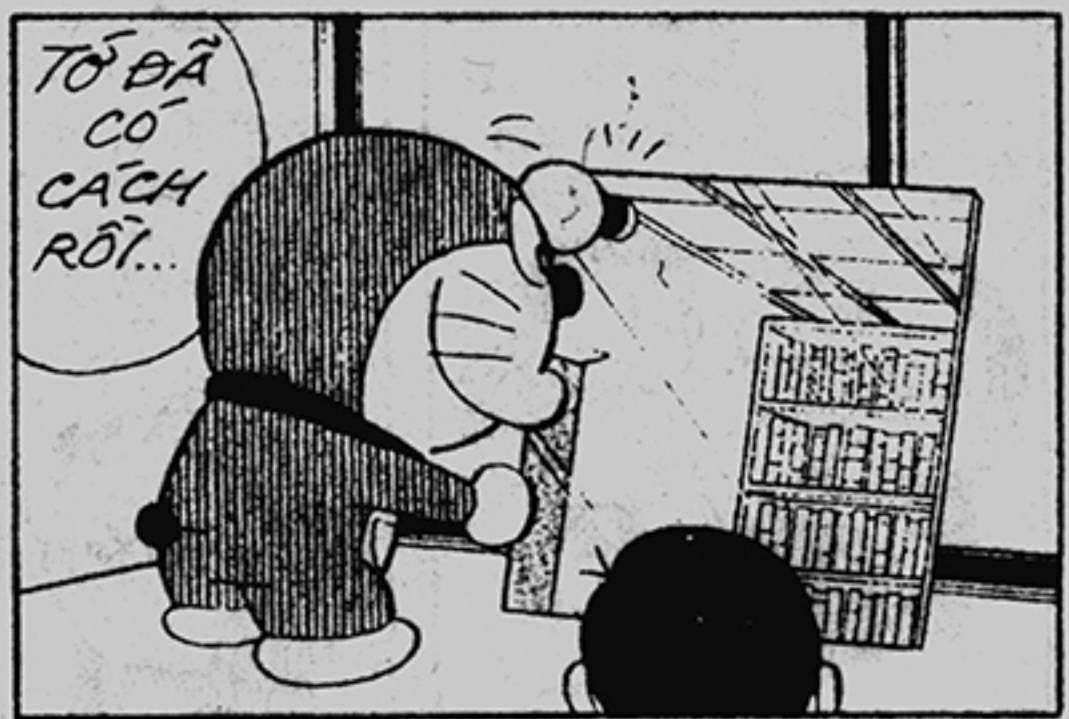
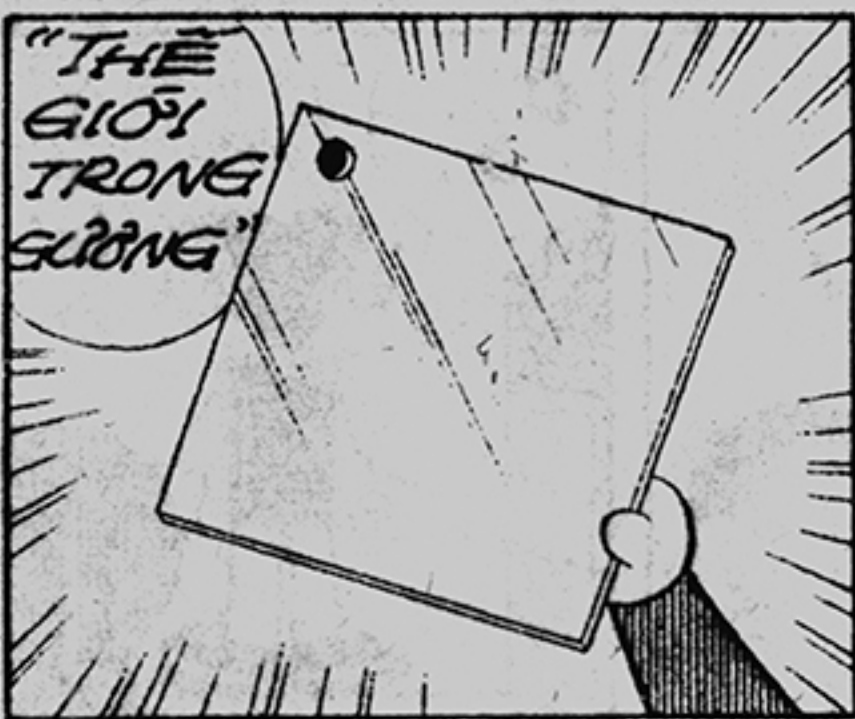
THẾ GIỚI  
BÍ MẬT



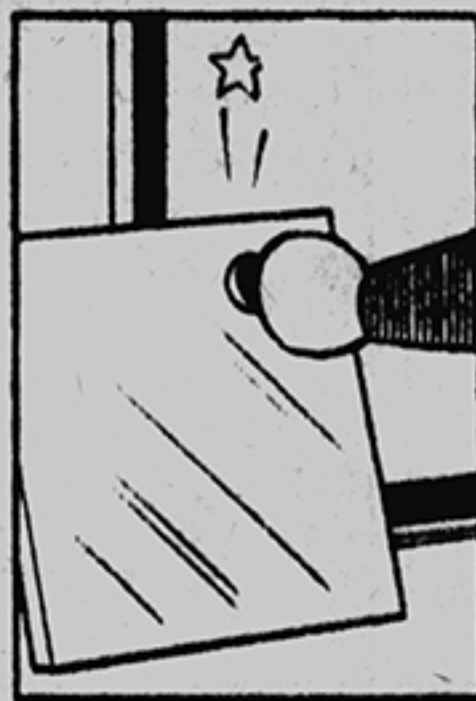




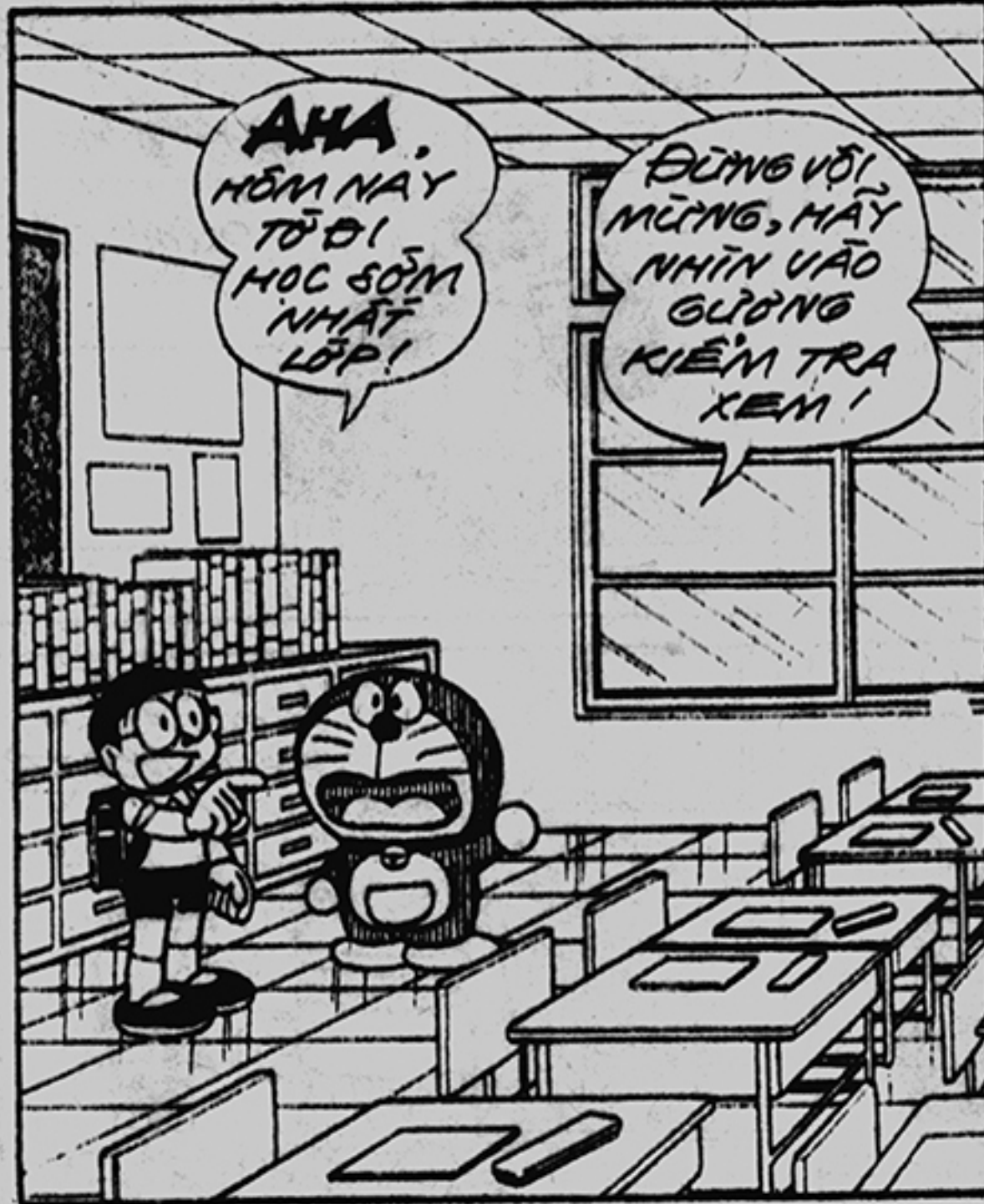




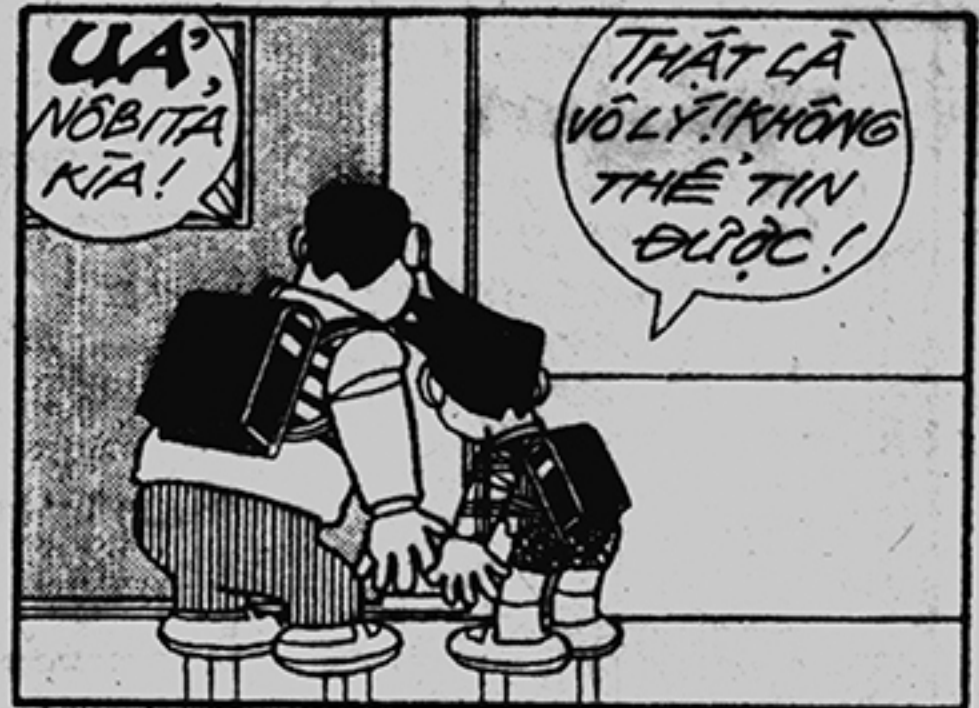
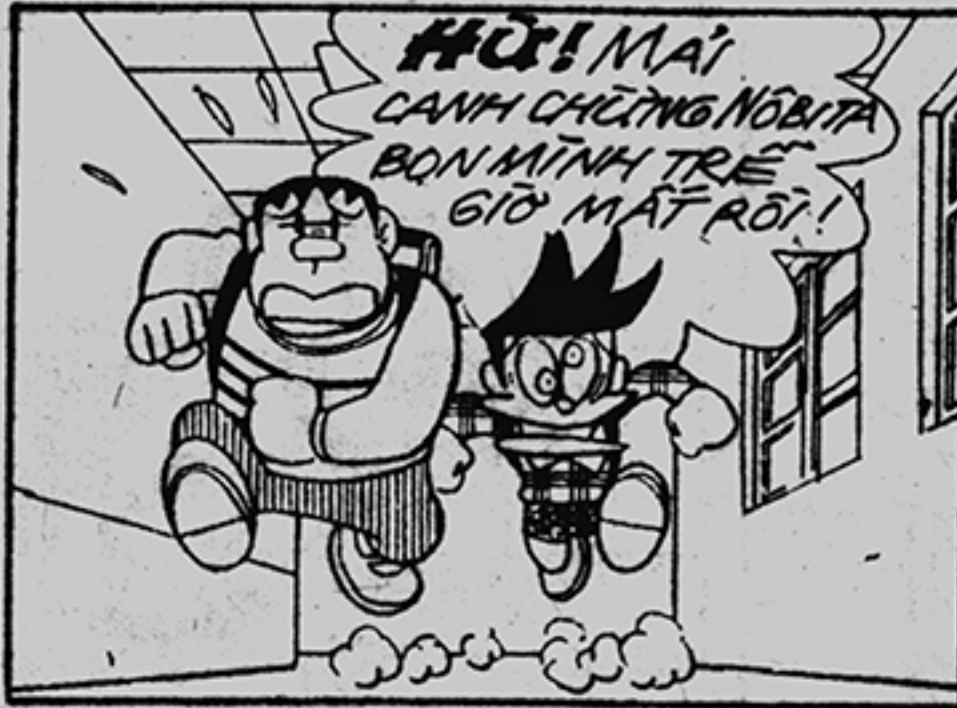




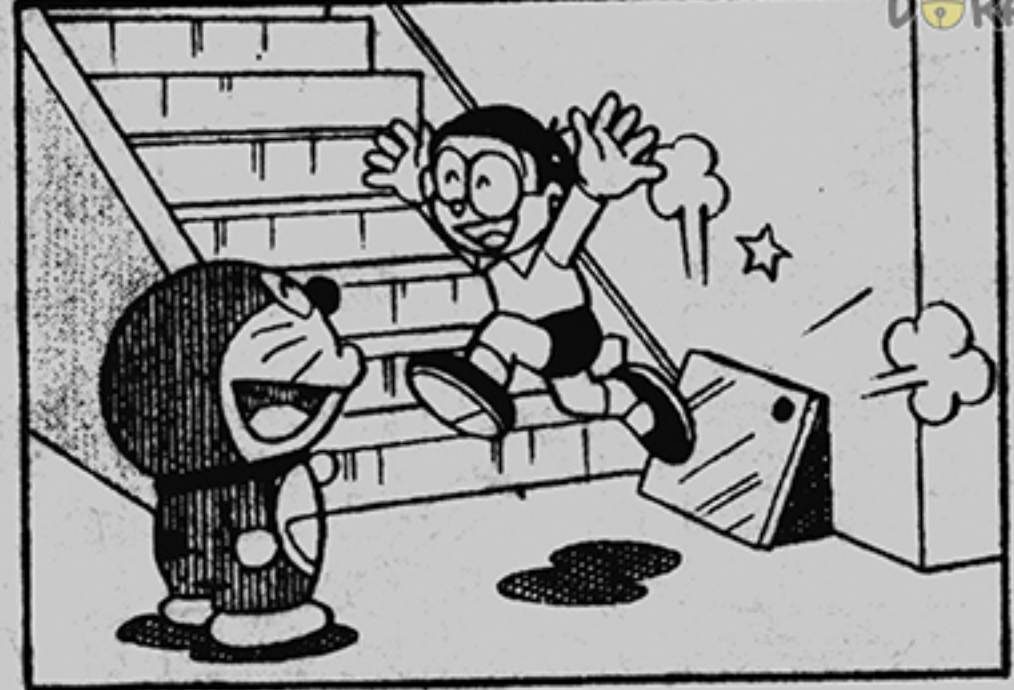
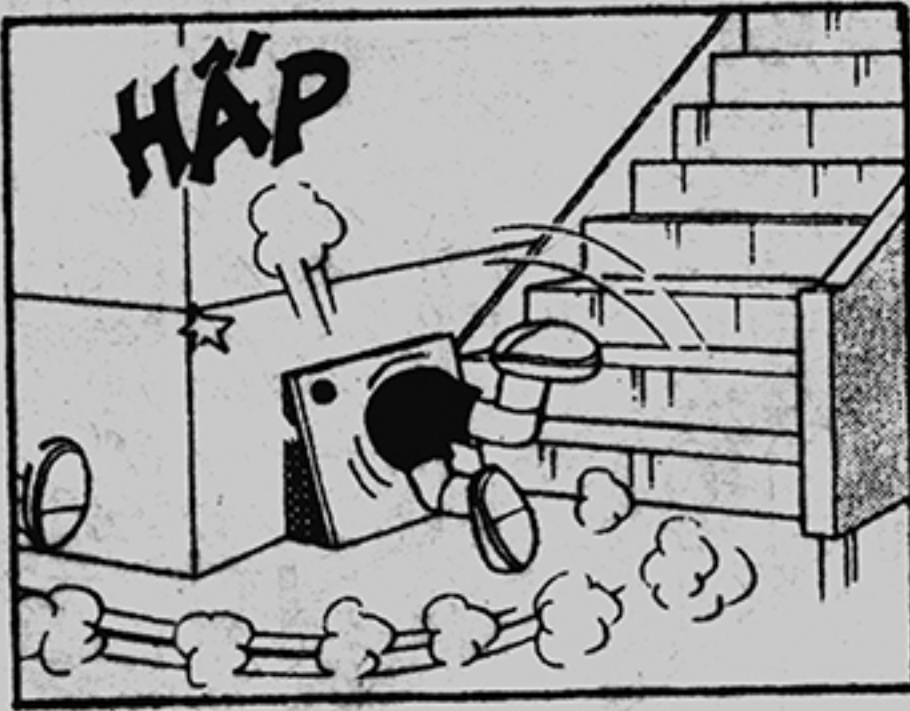




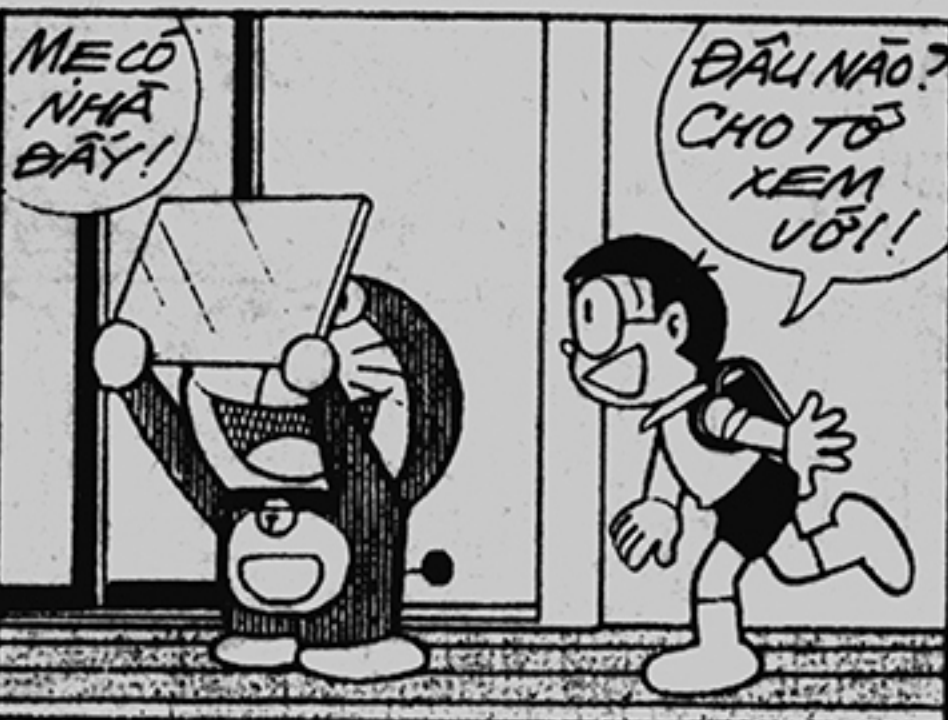
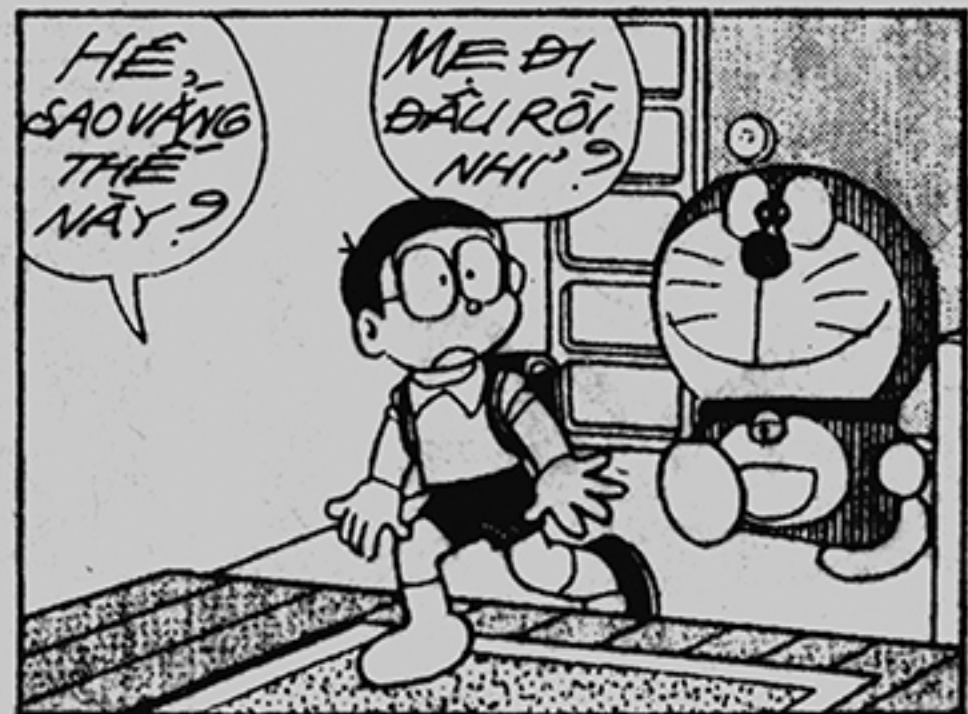
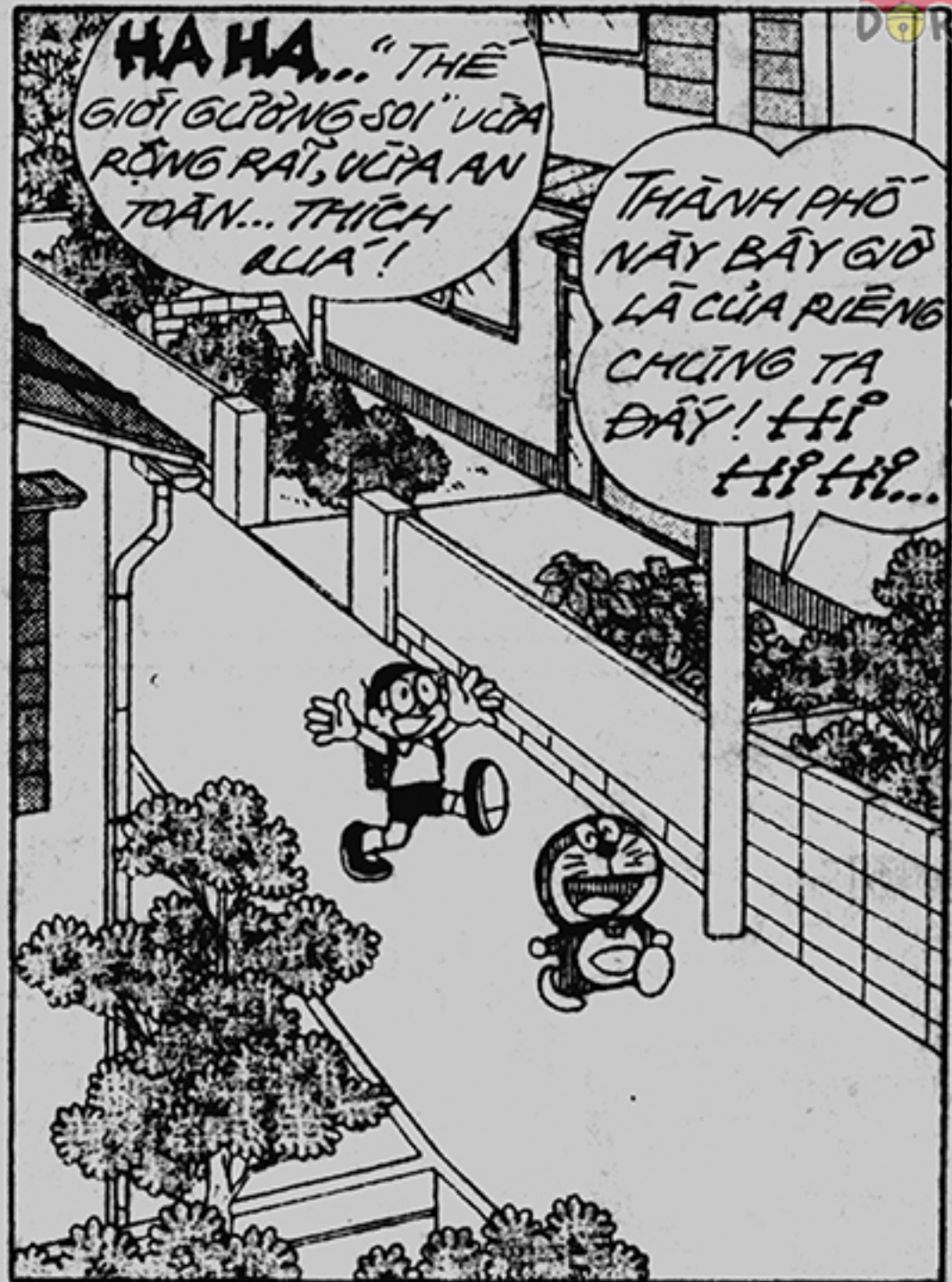
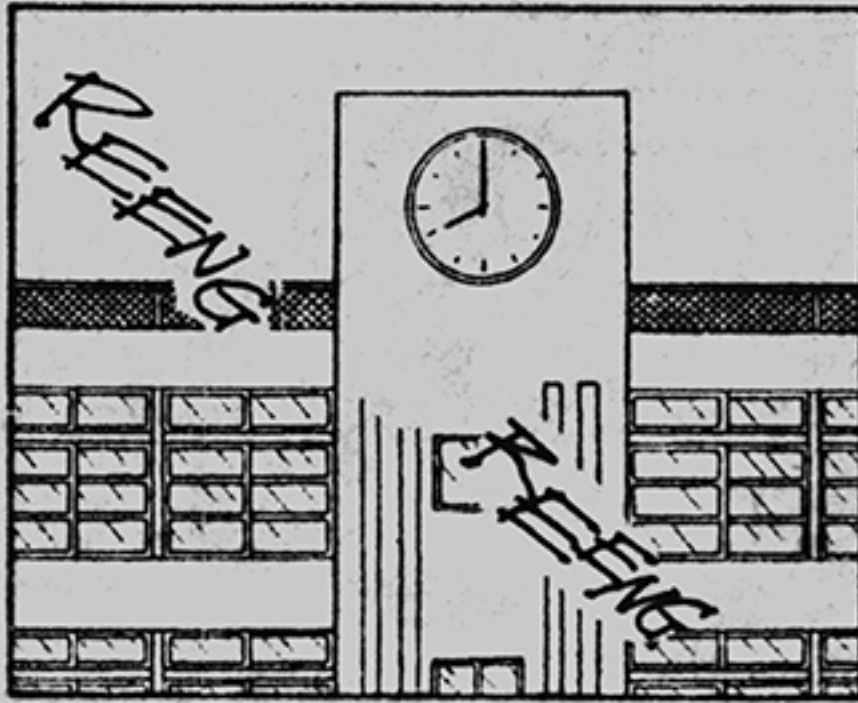




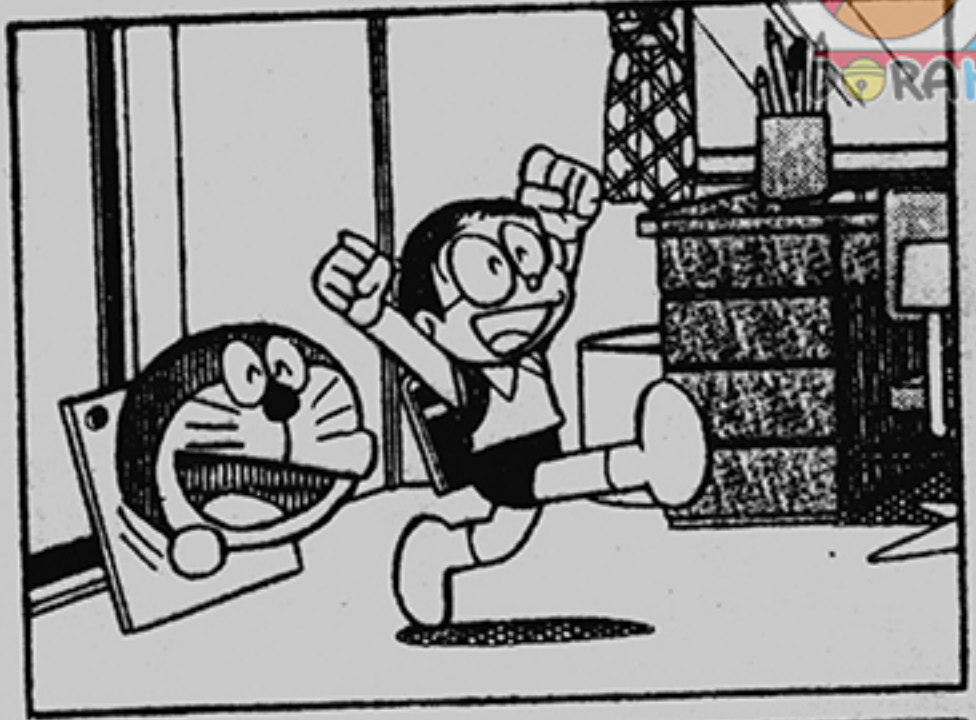
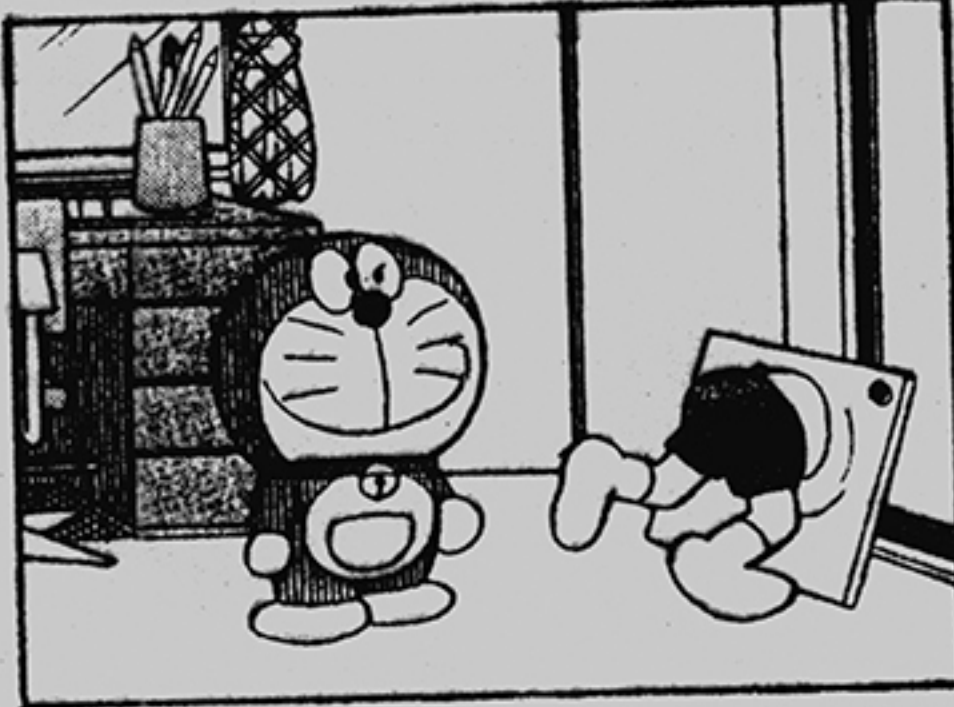




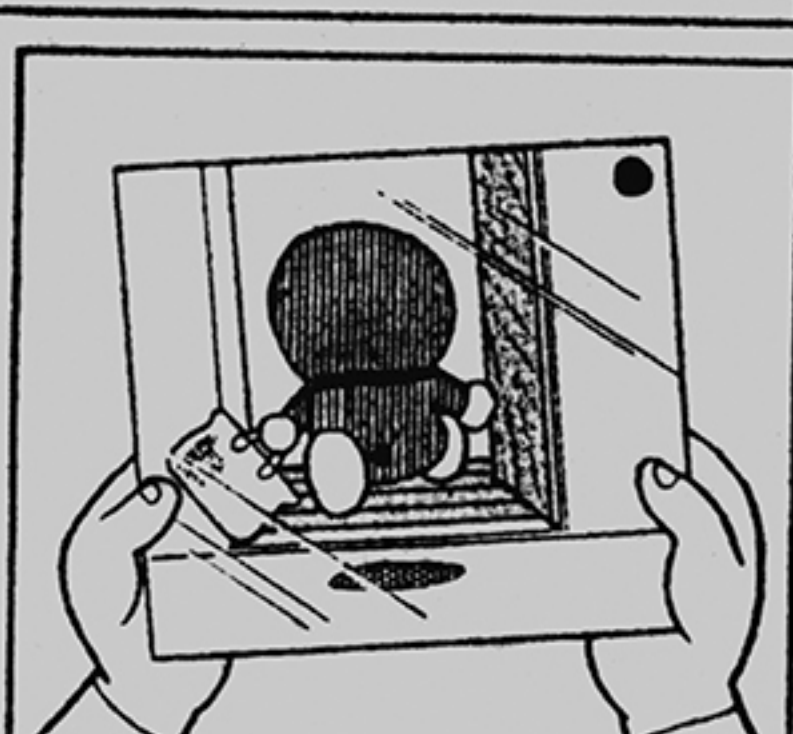
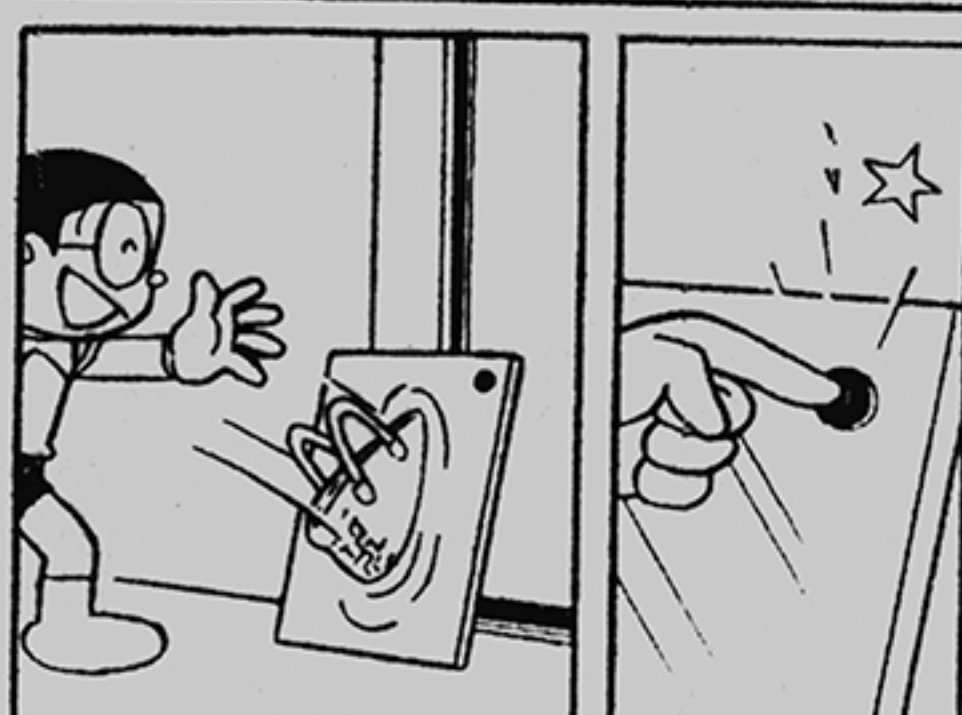




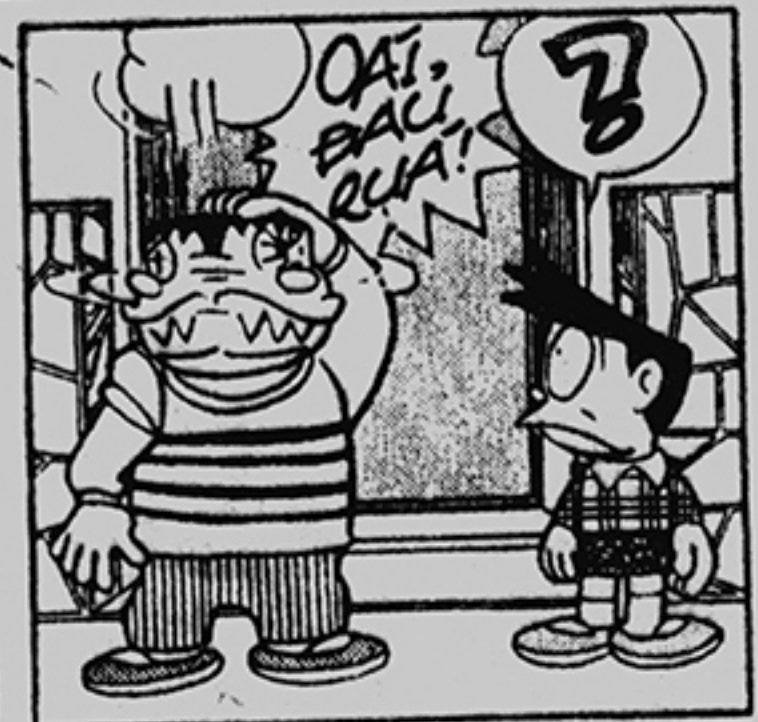
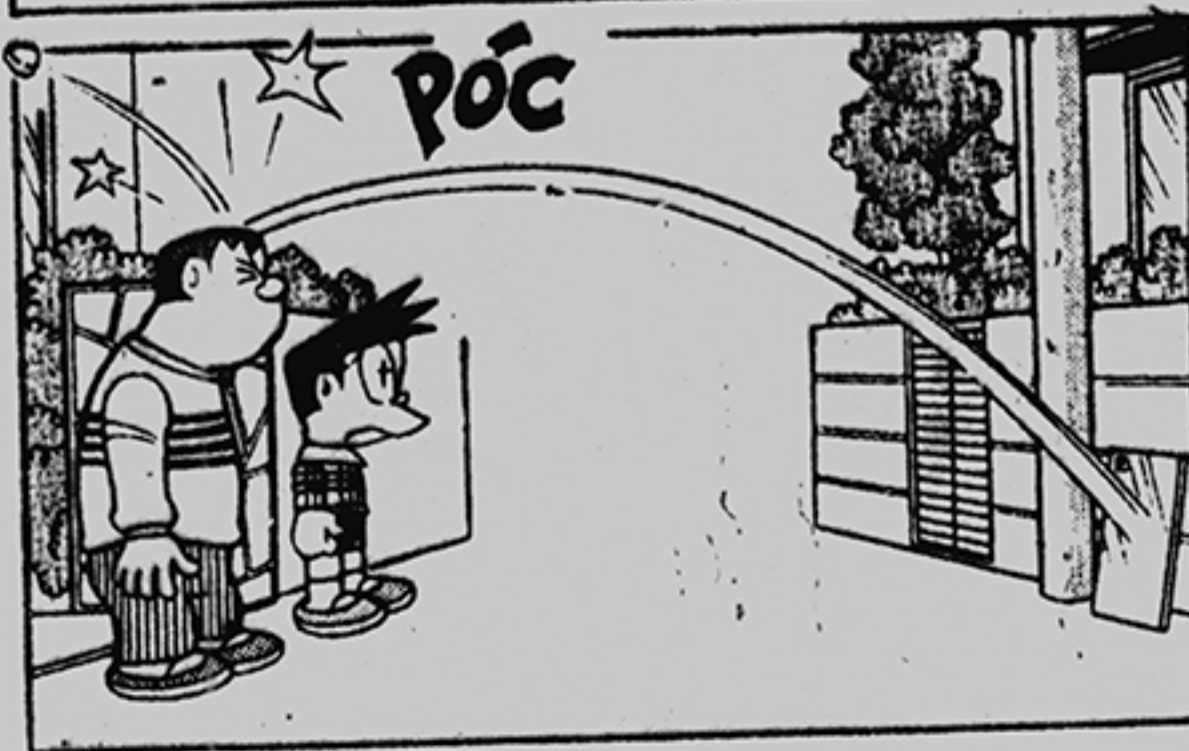
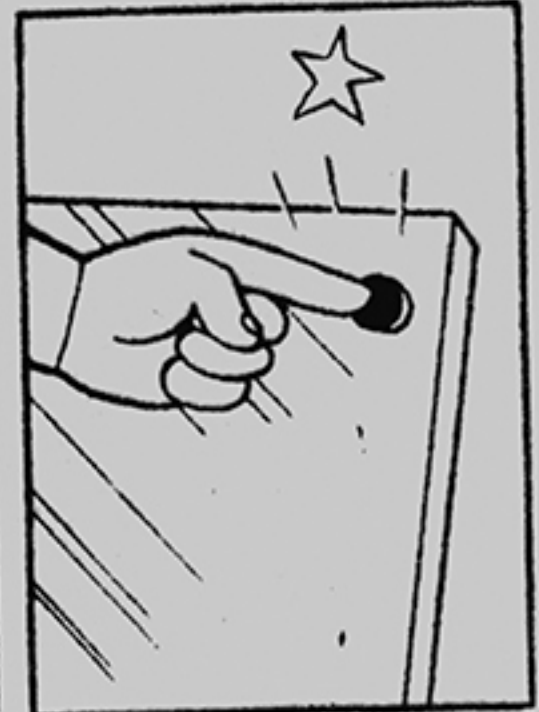
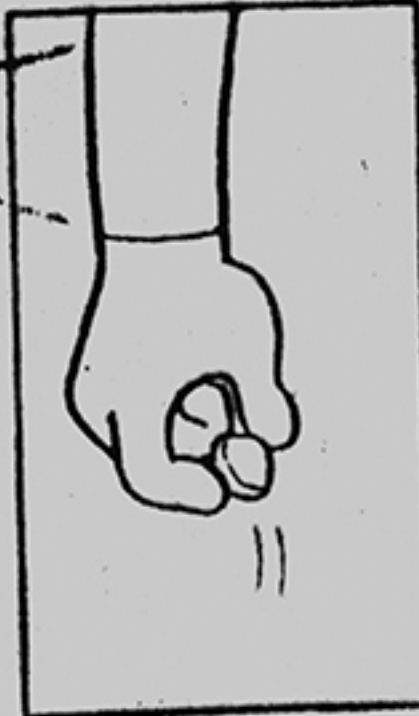




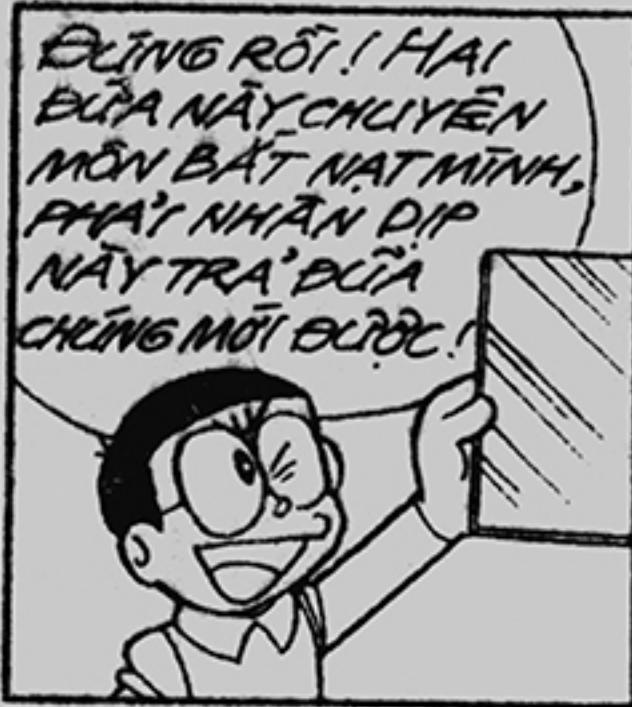








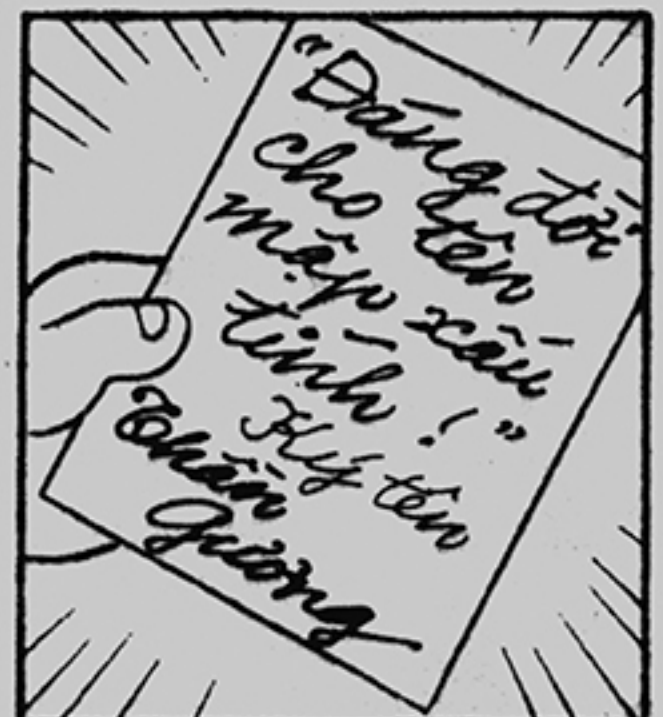
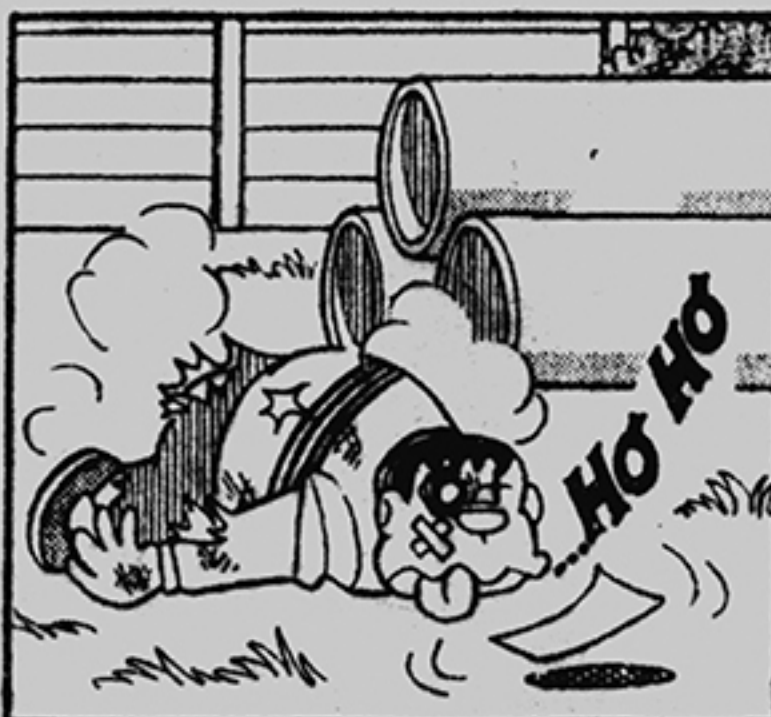
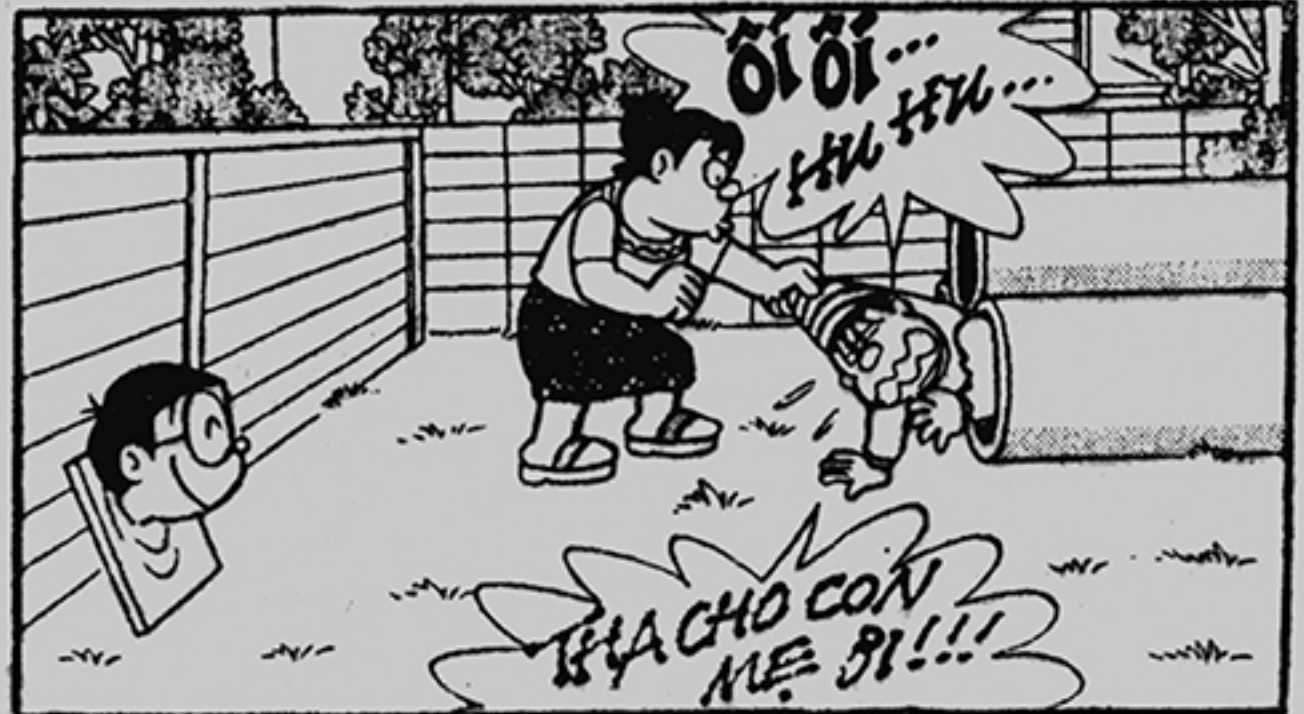




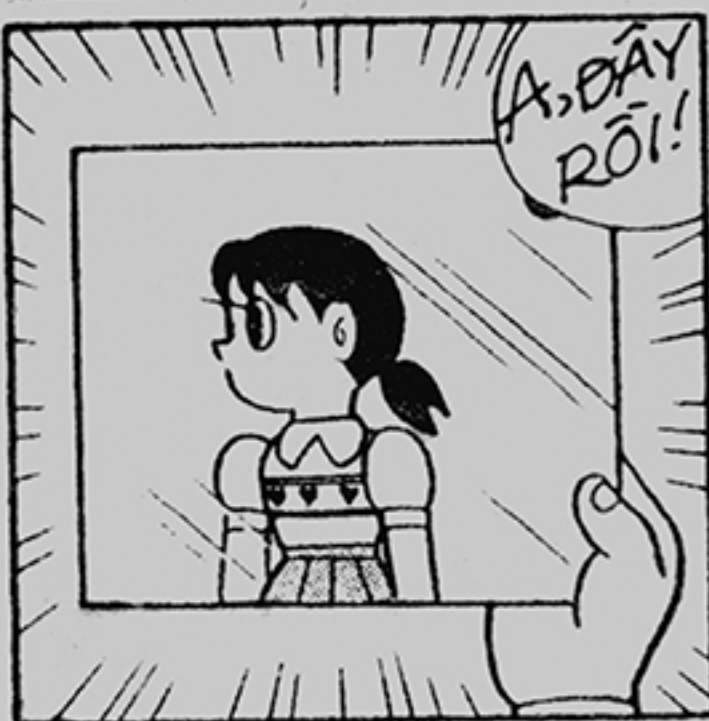








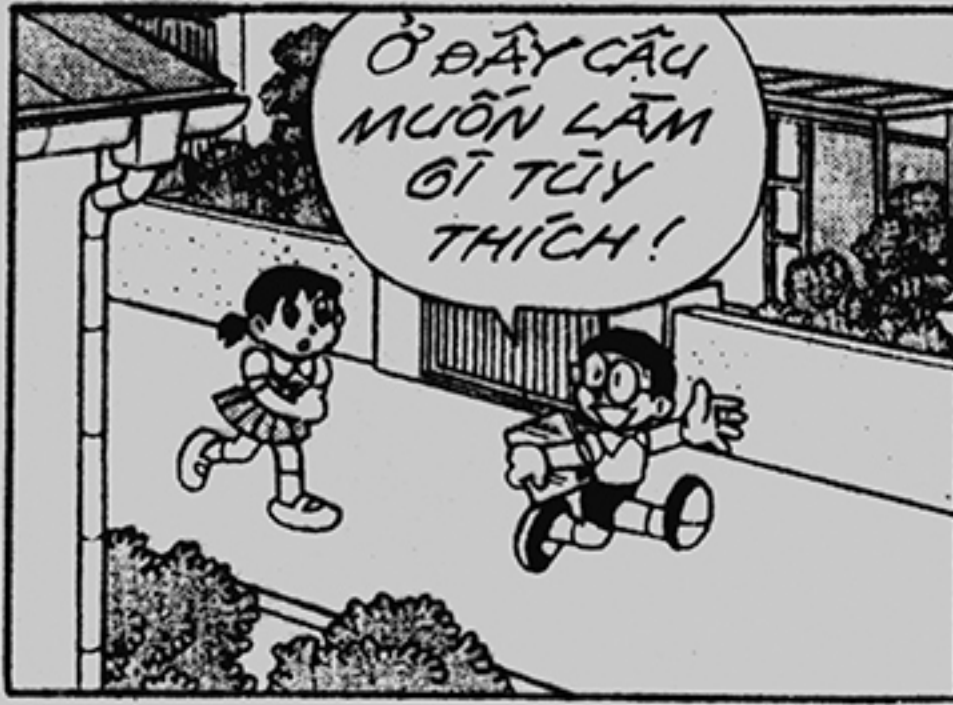




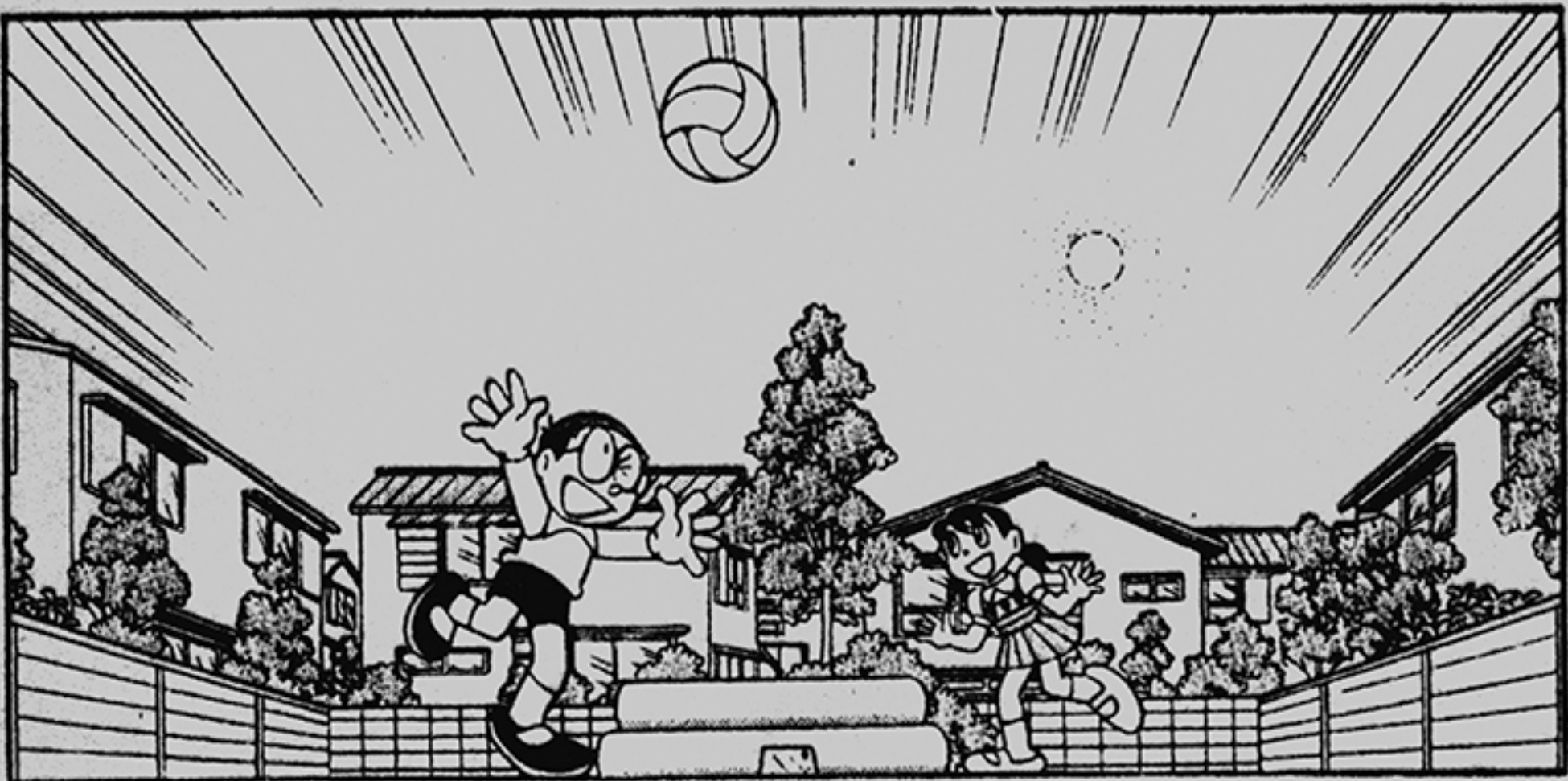
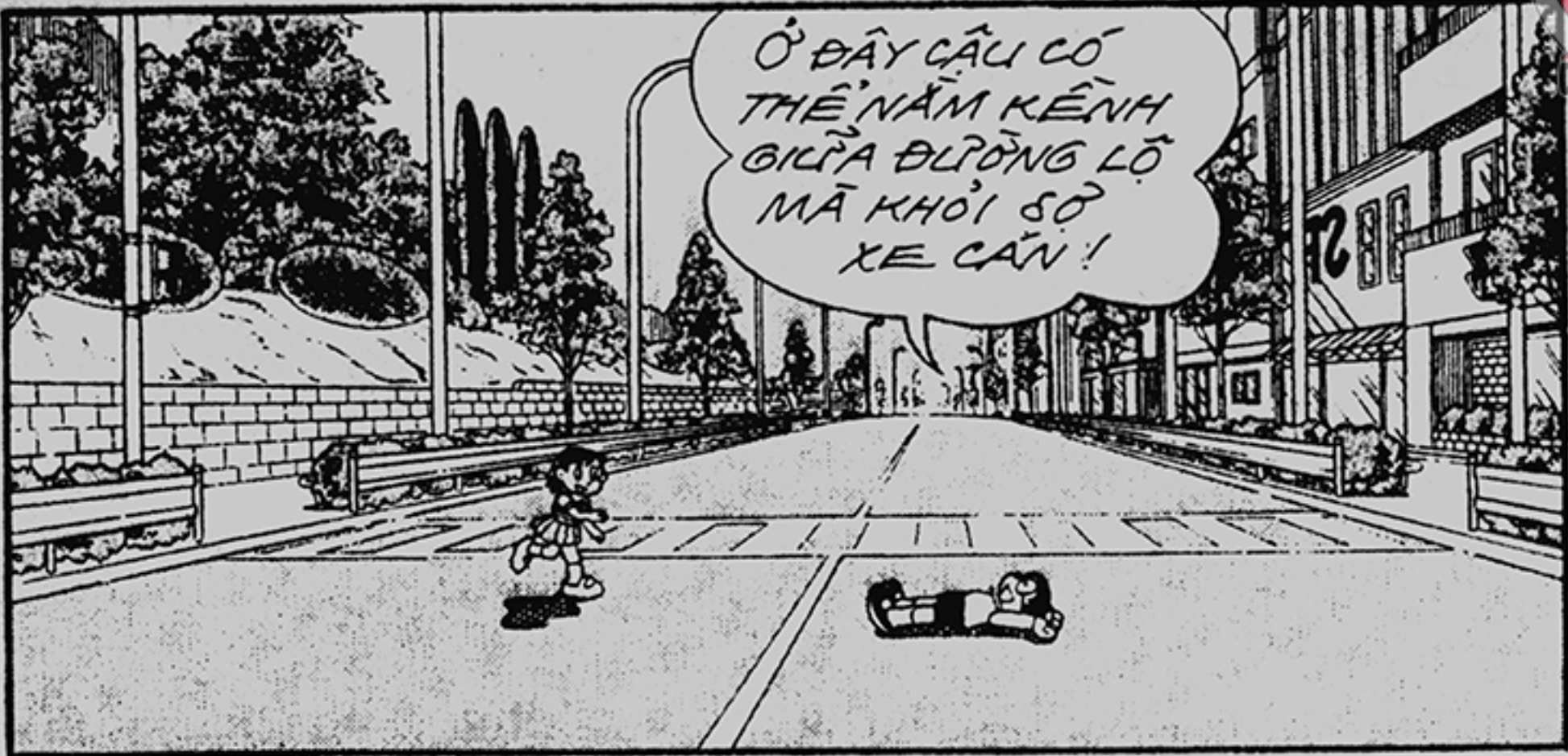




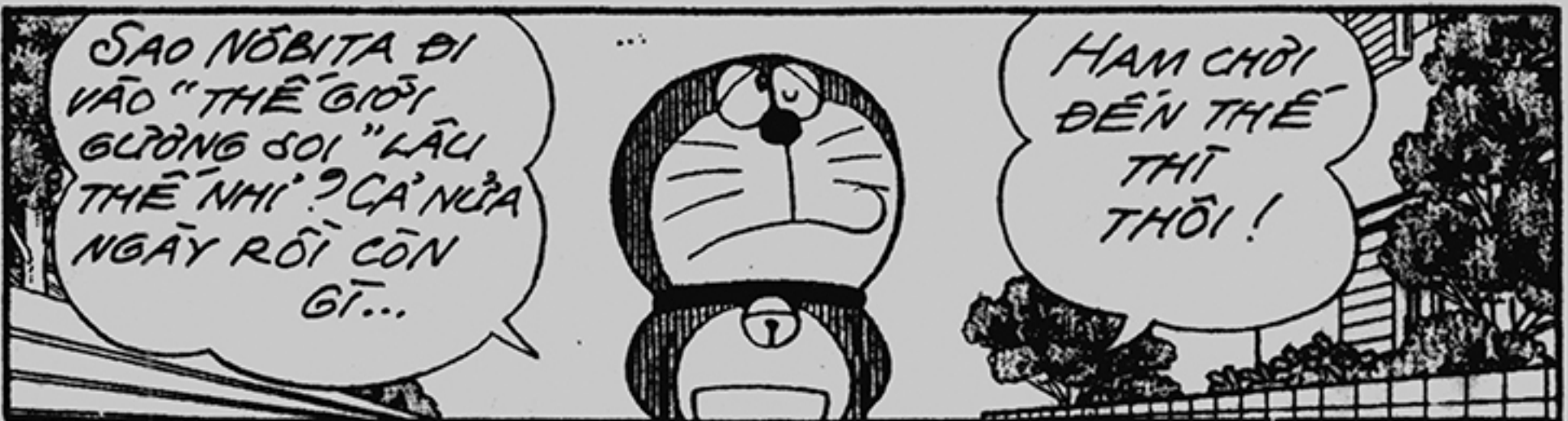
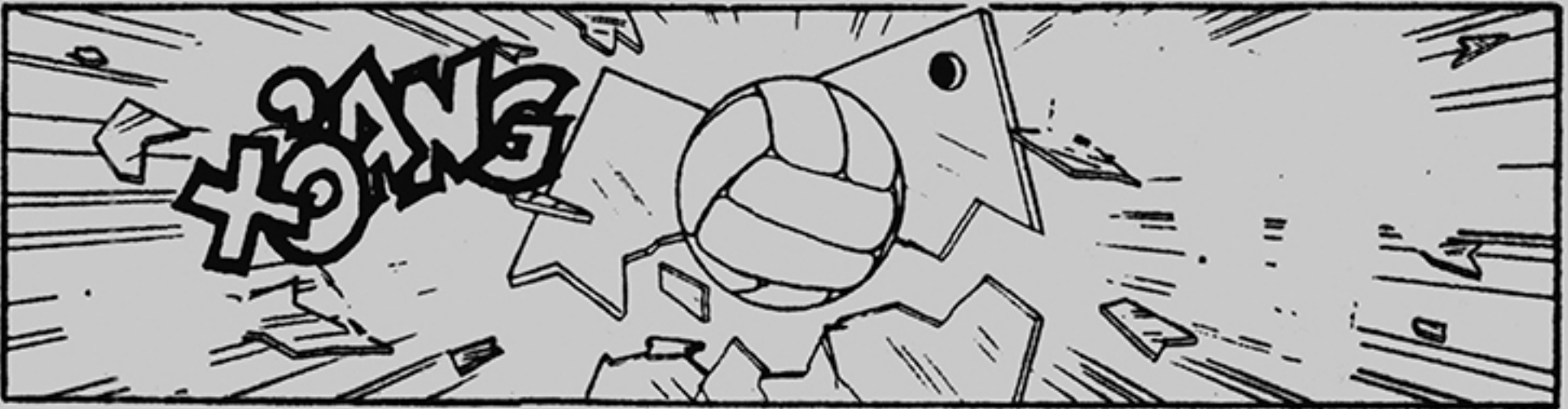
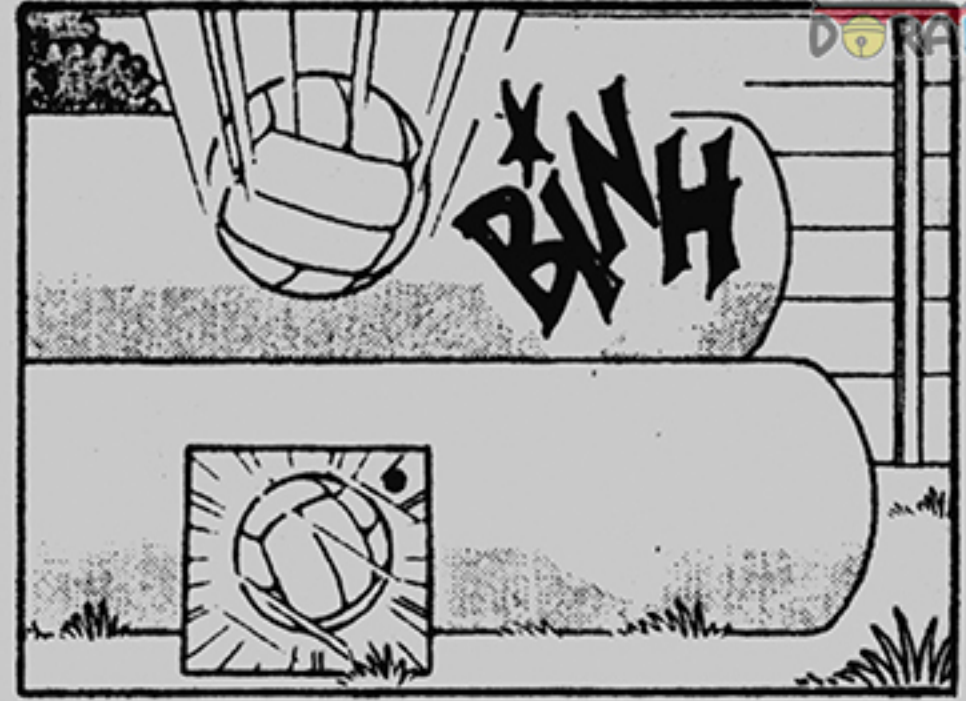
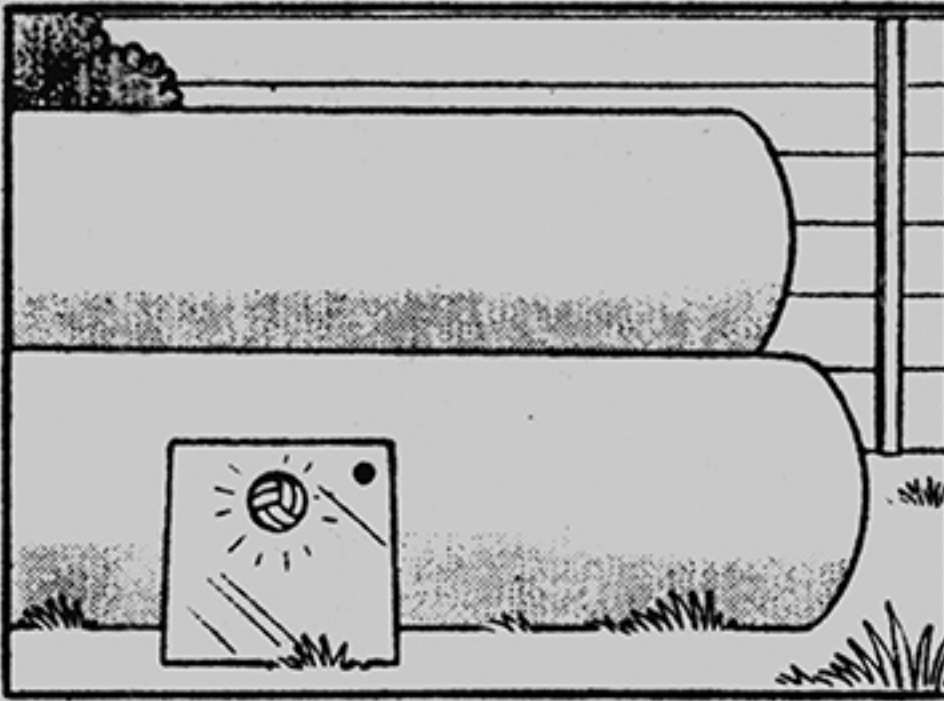








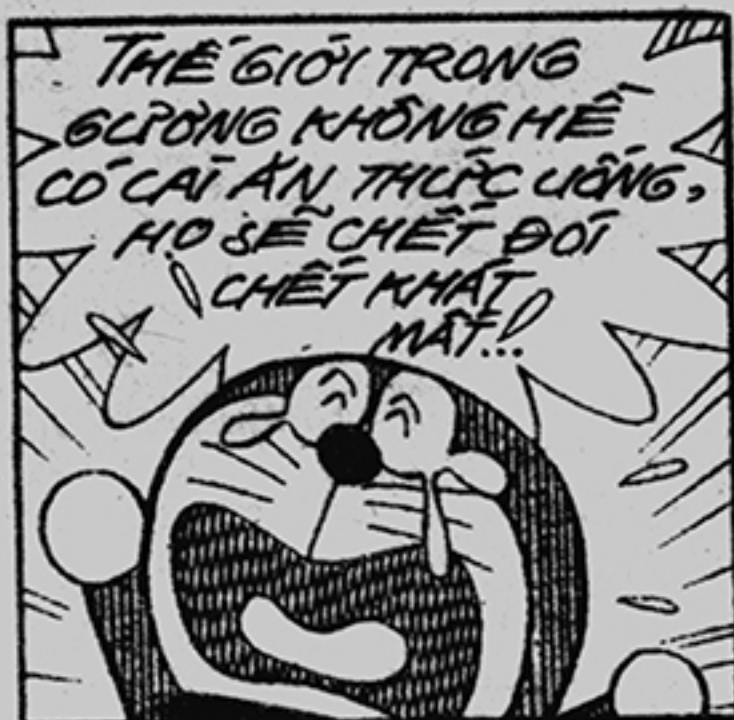




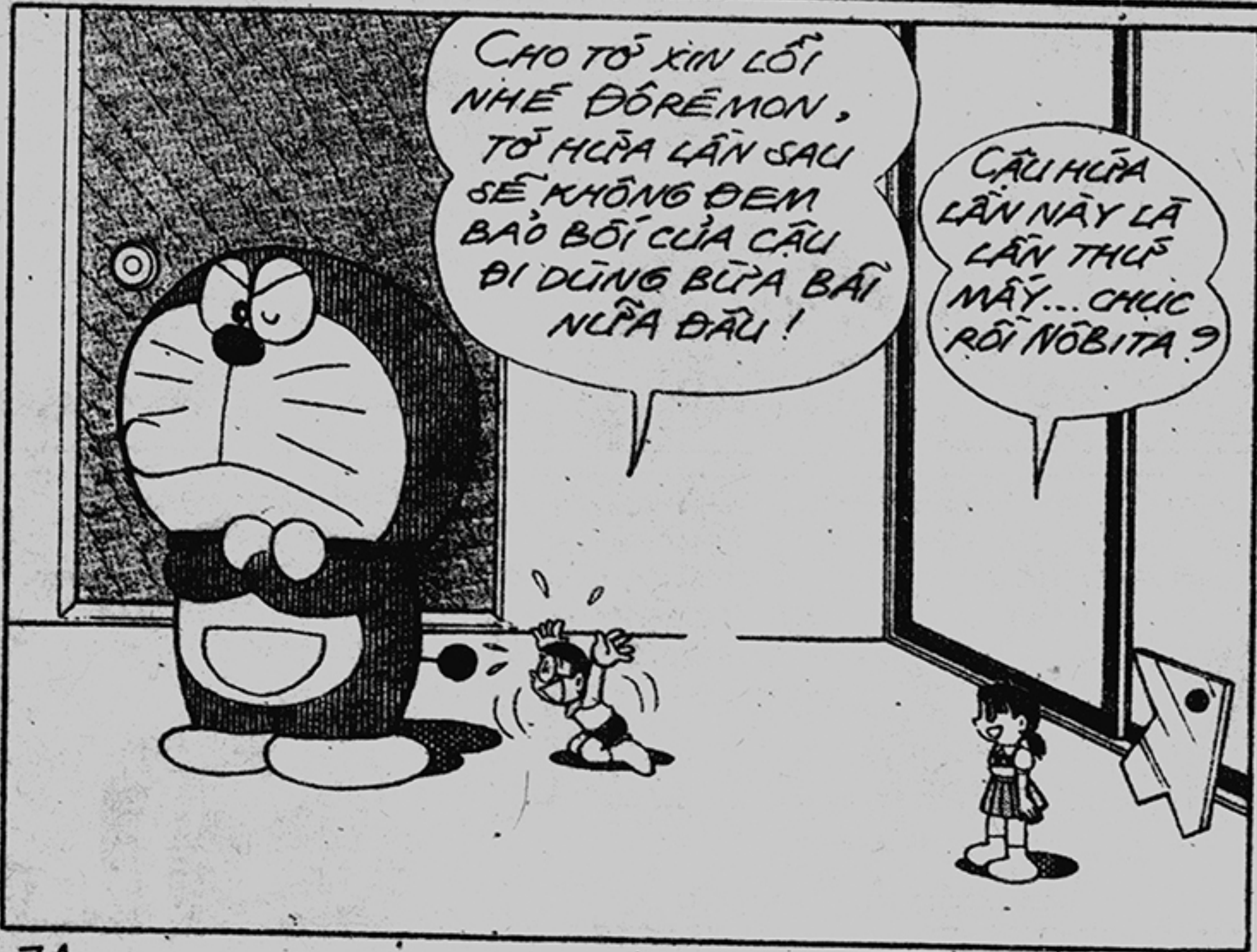
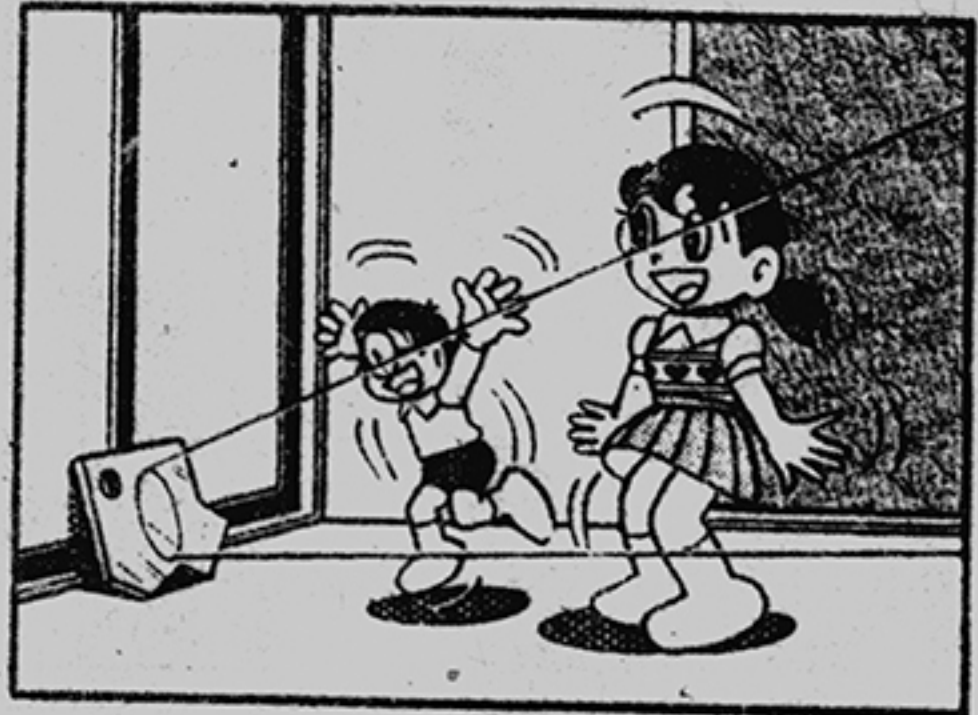
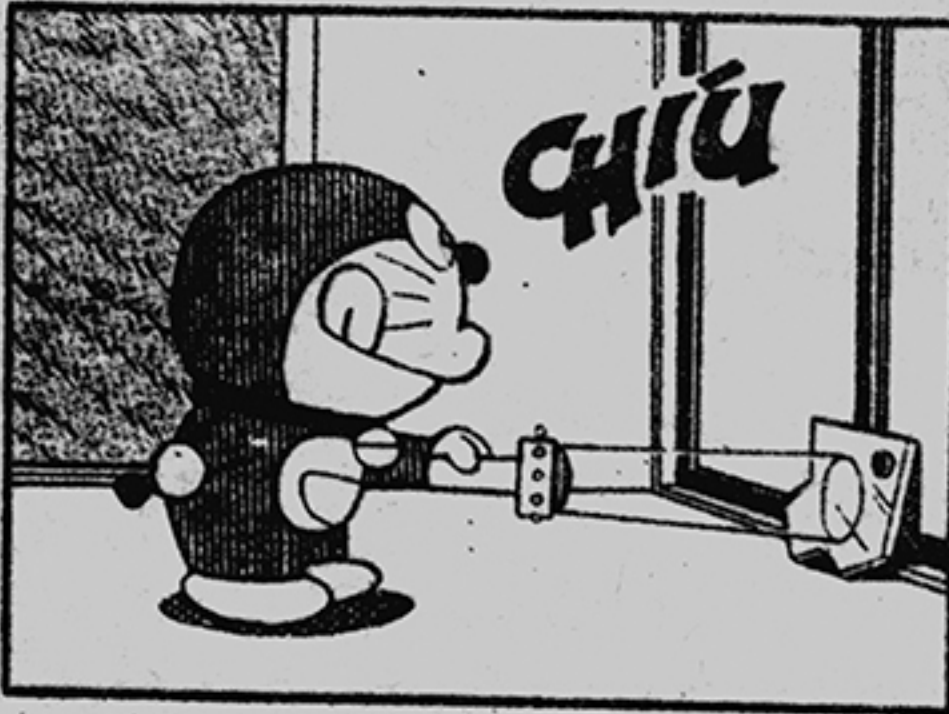










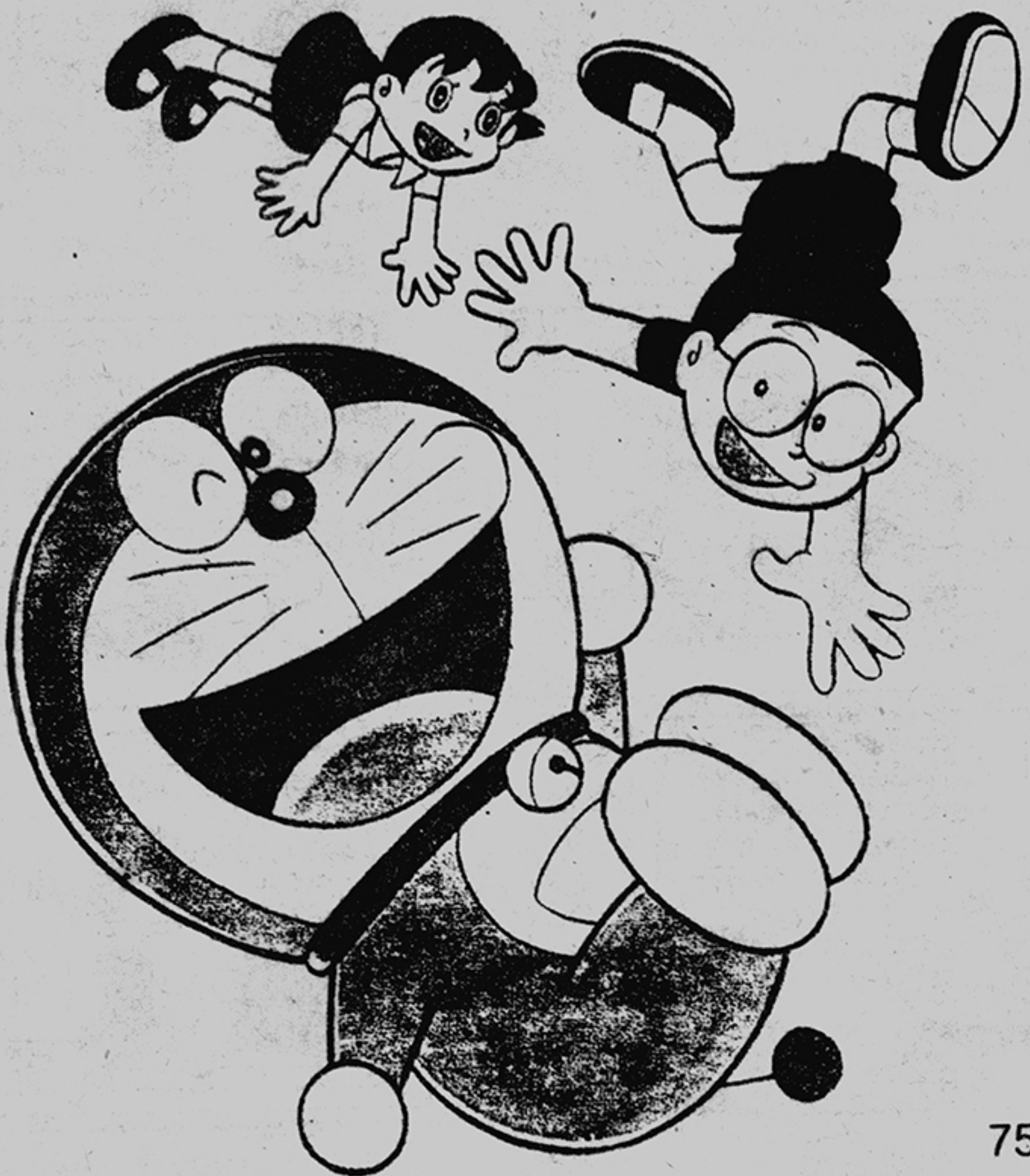




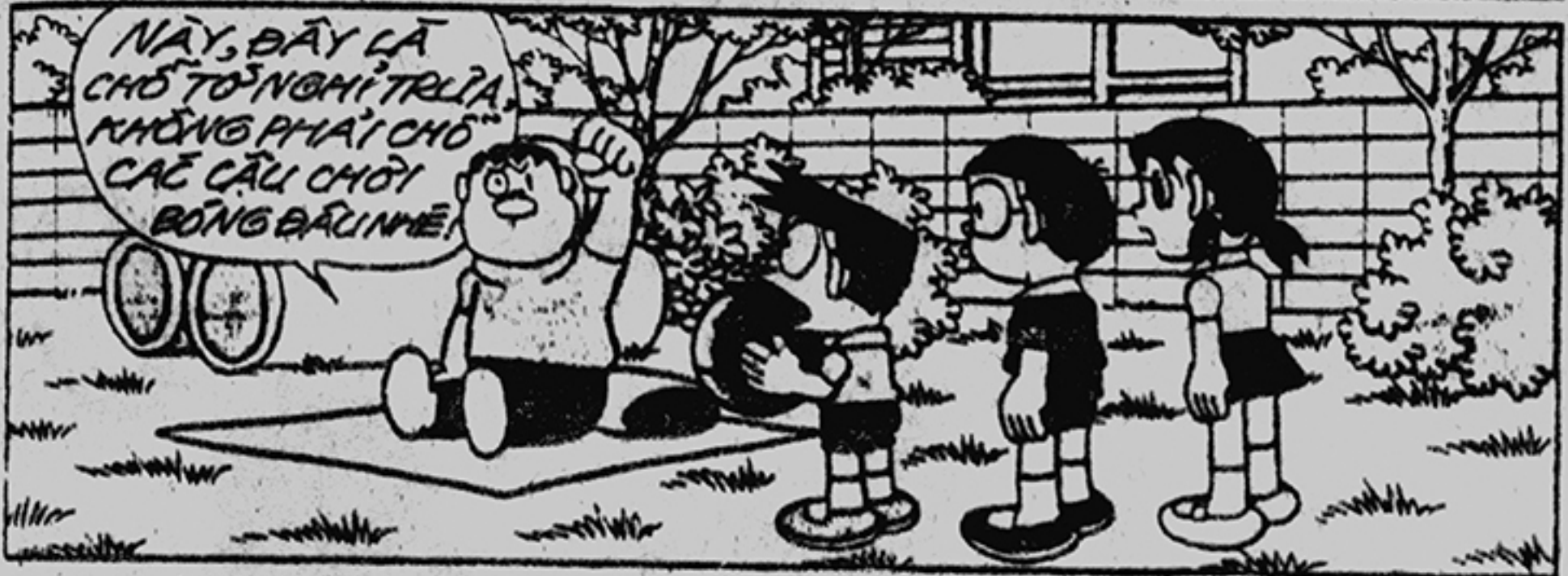


DORAHOME

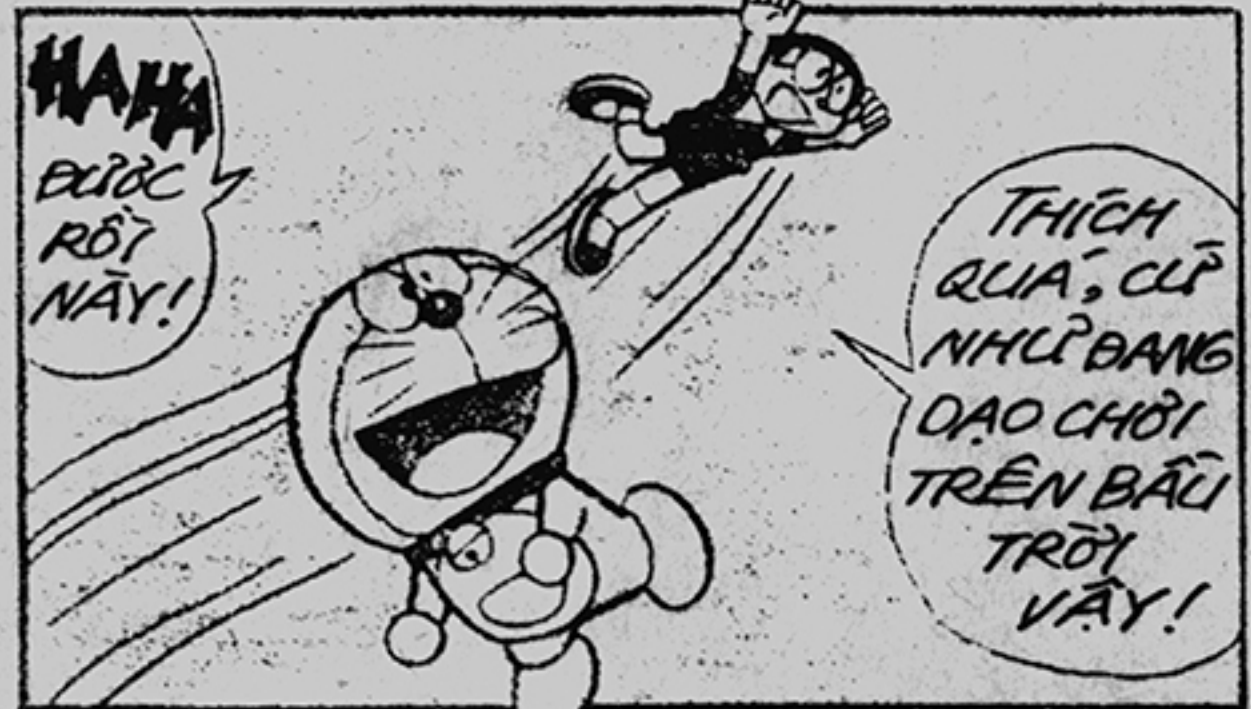
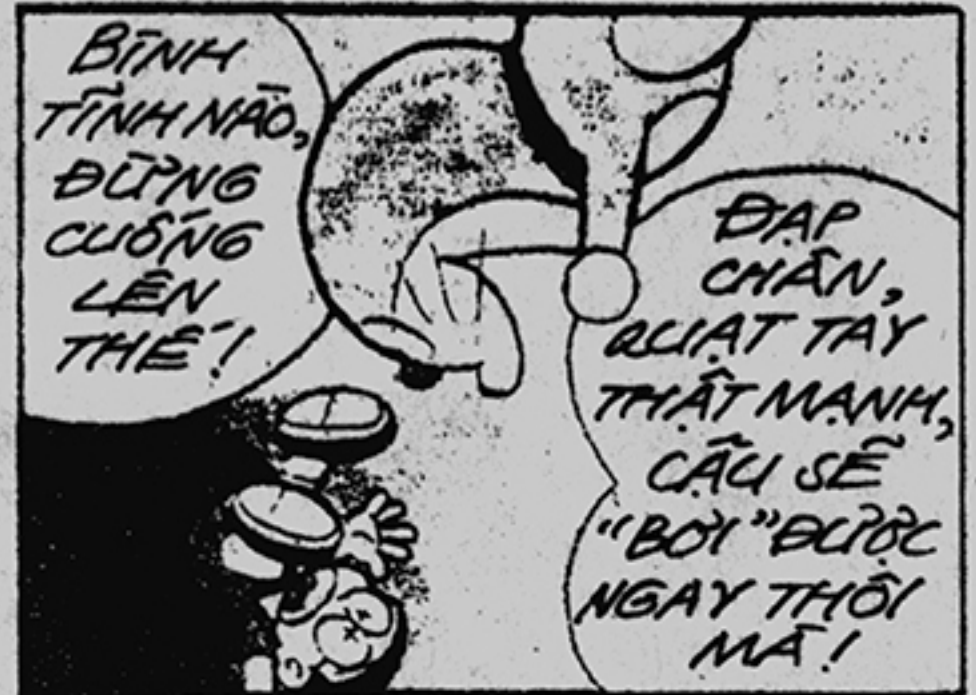
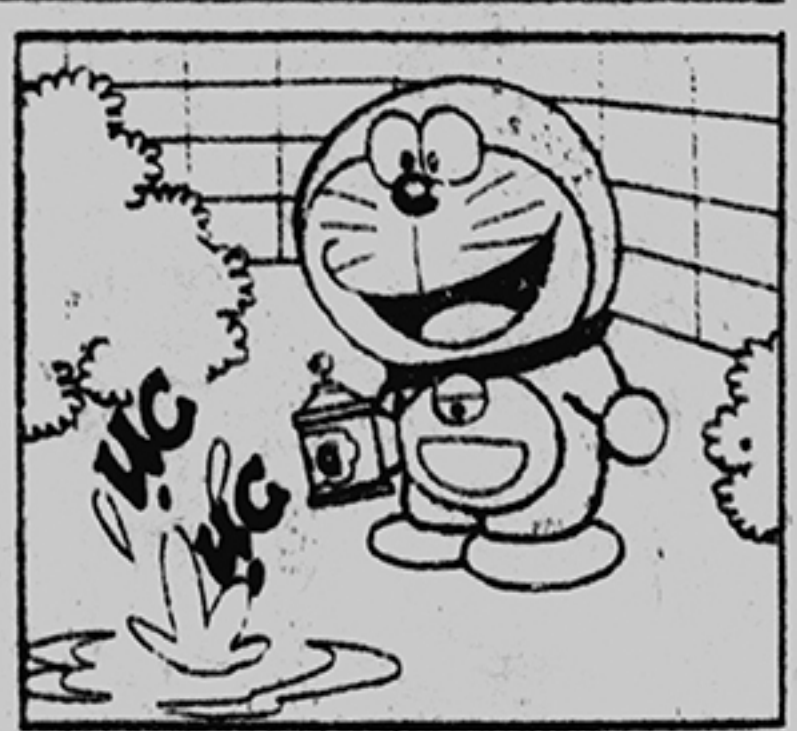
## CON MÃ TRONG LÒNG ĐẤT



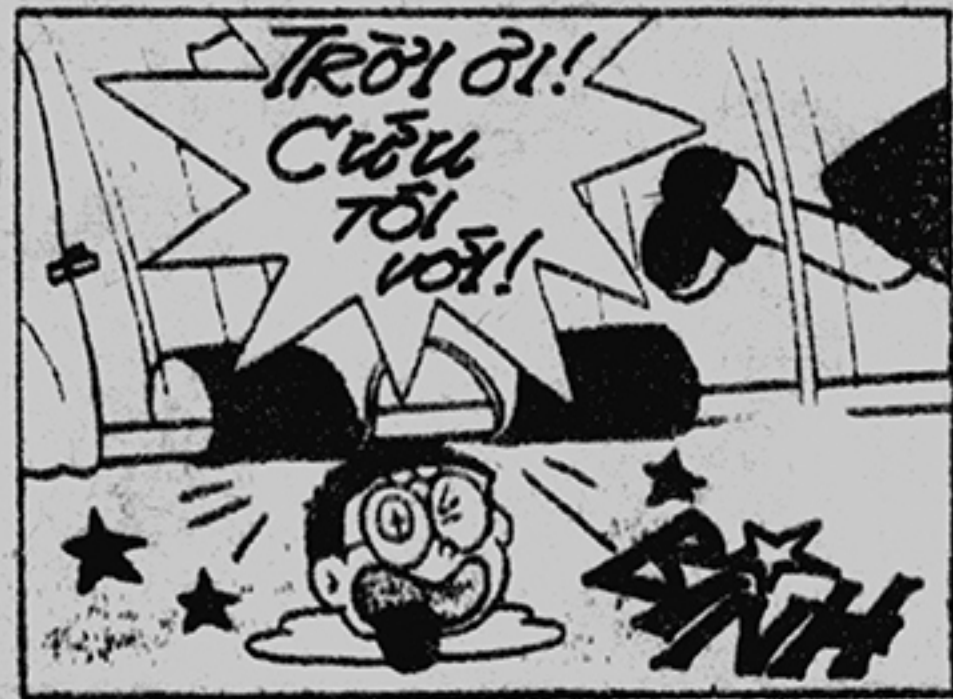




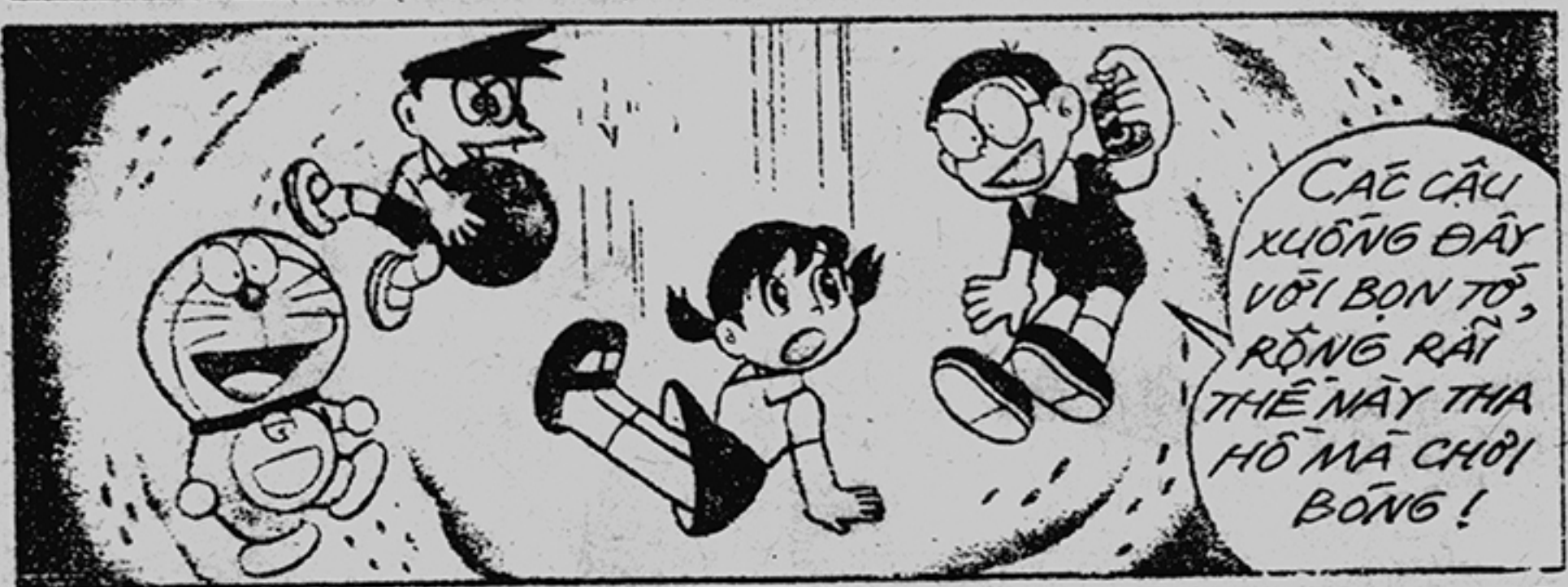
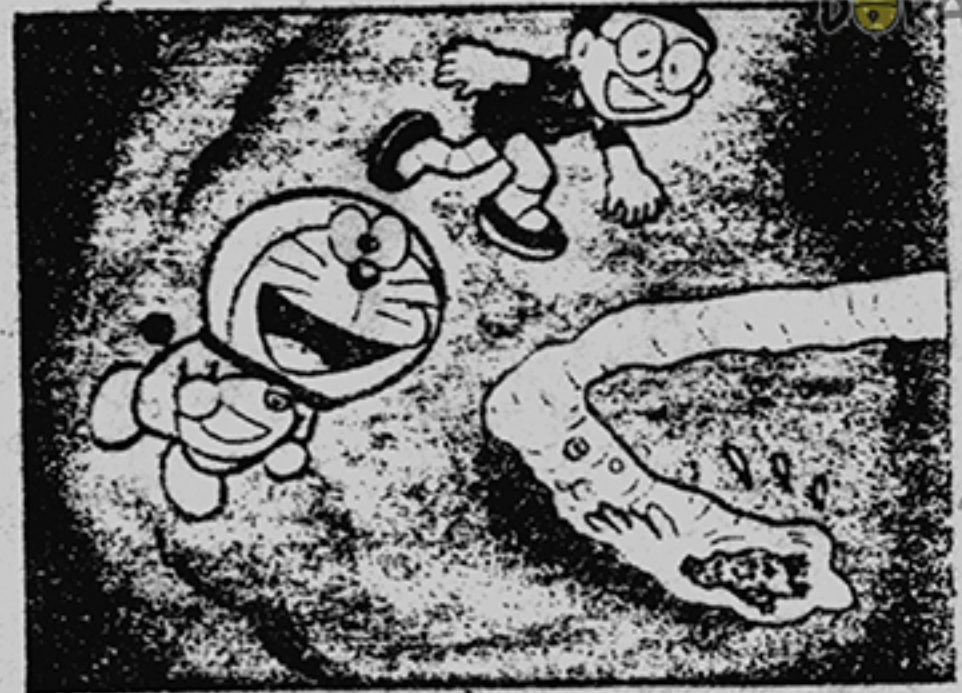




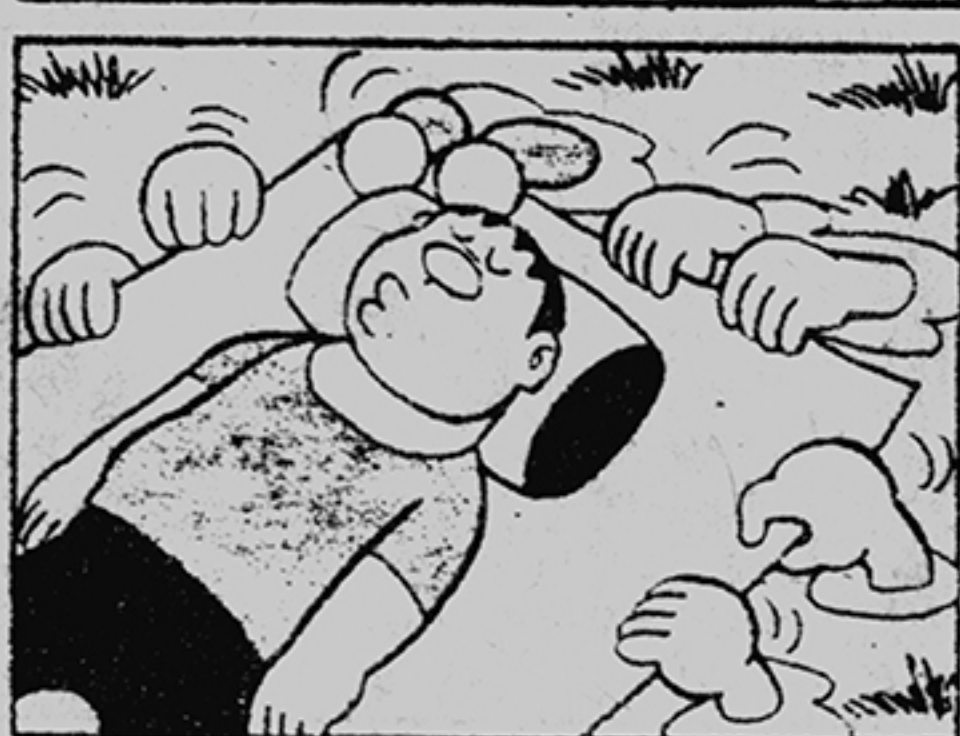
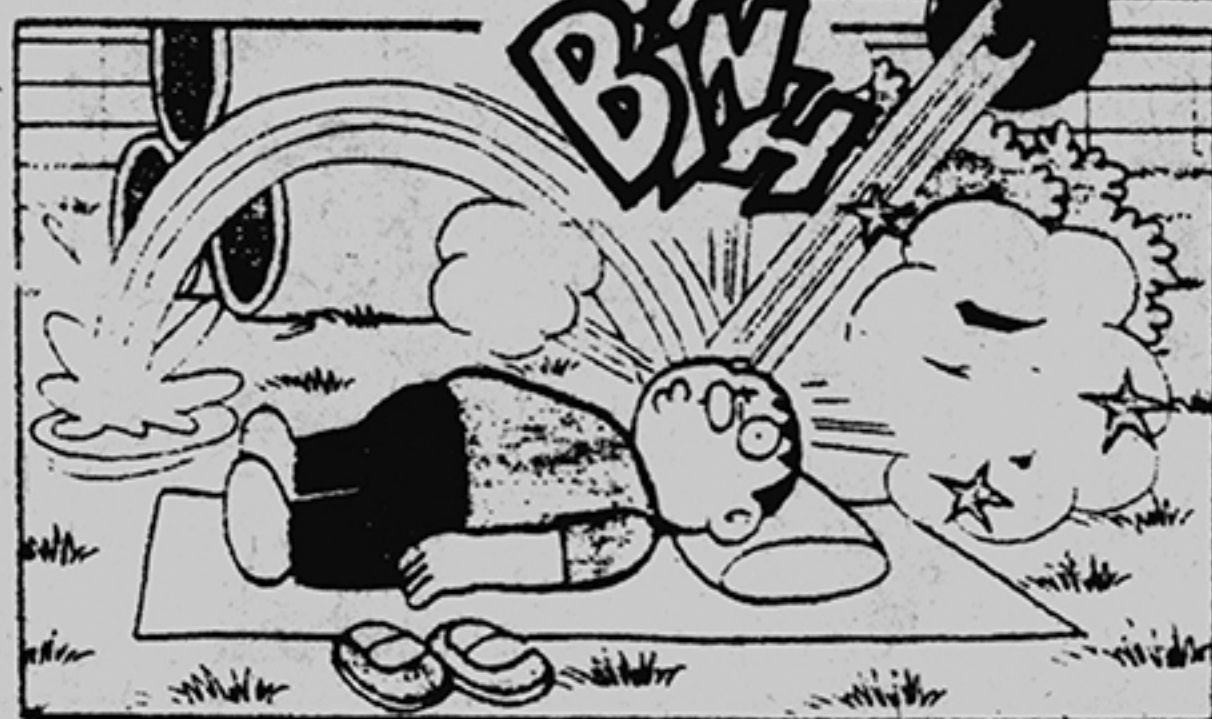
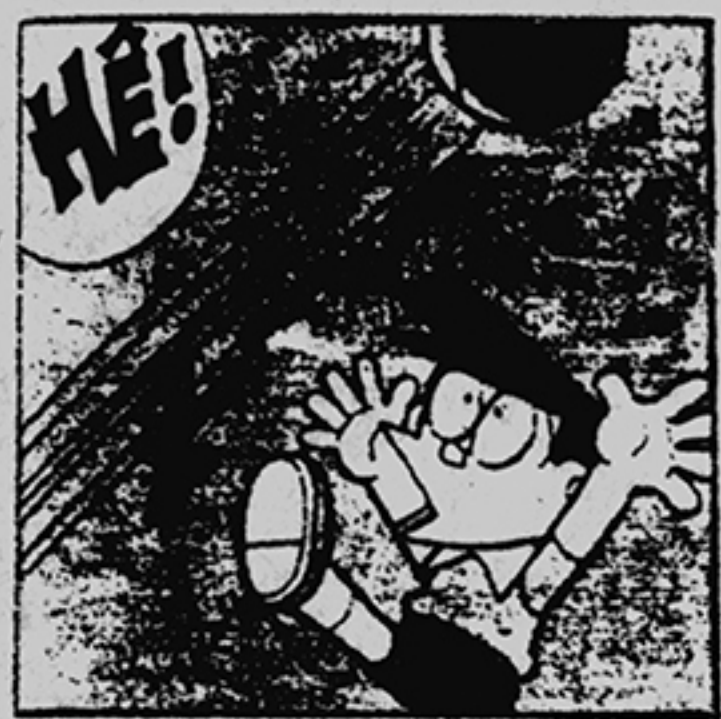
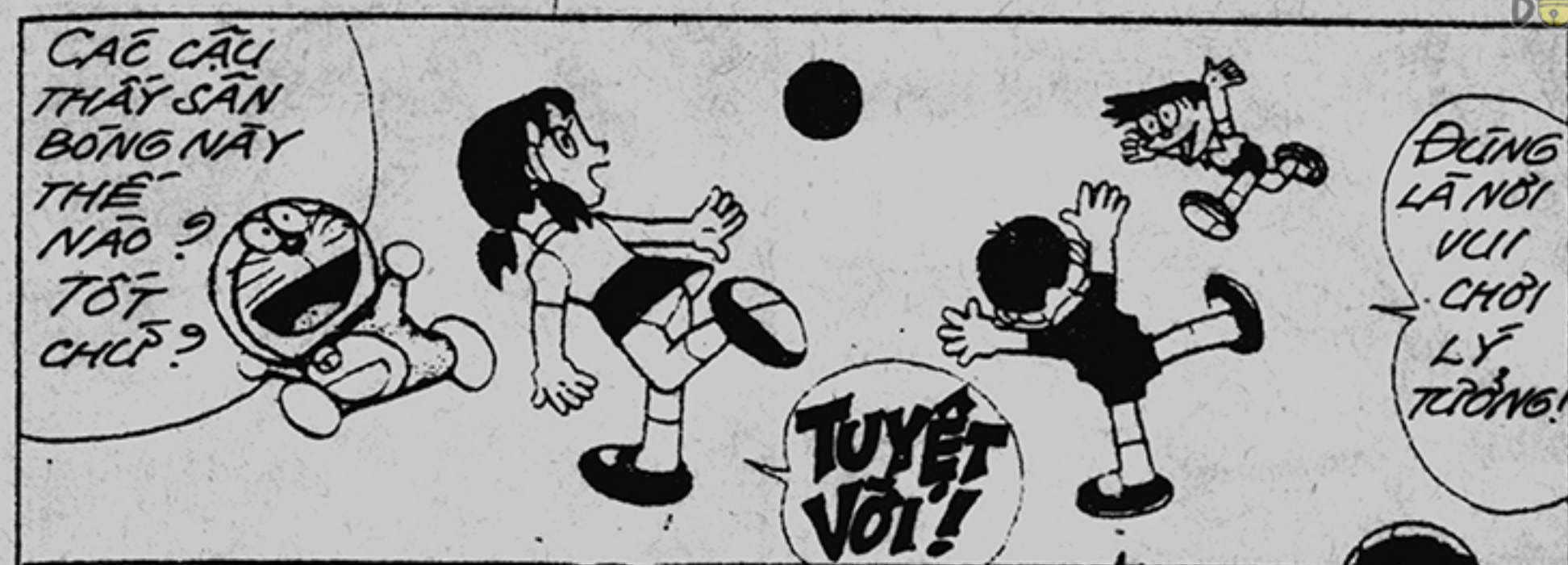




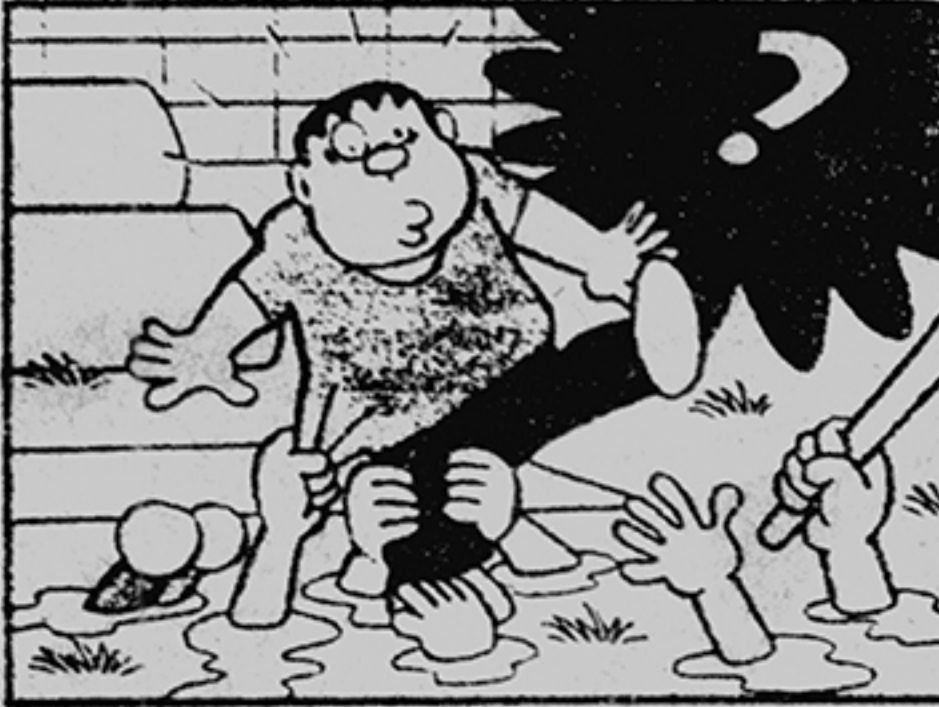
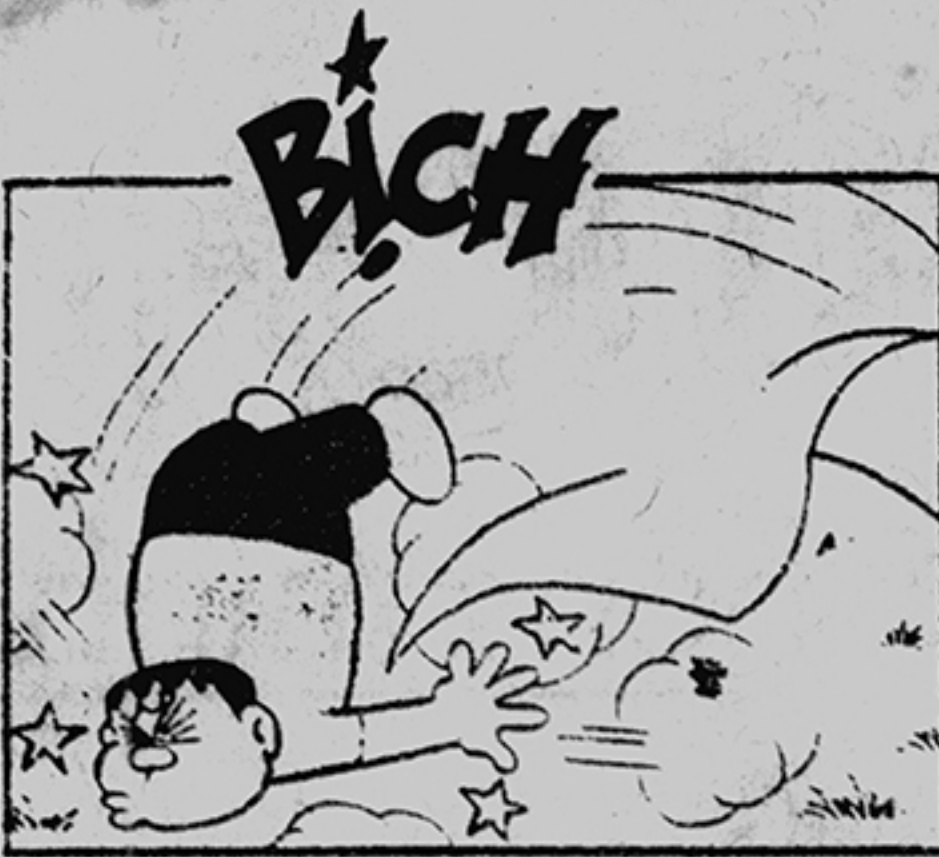










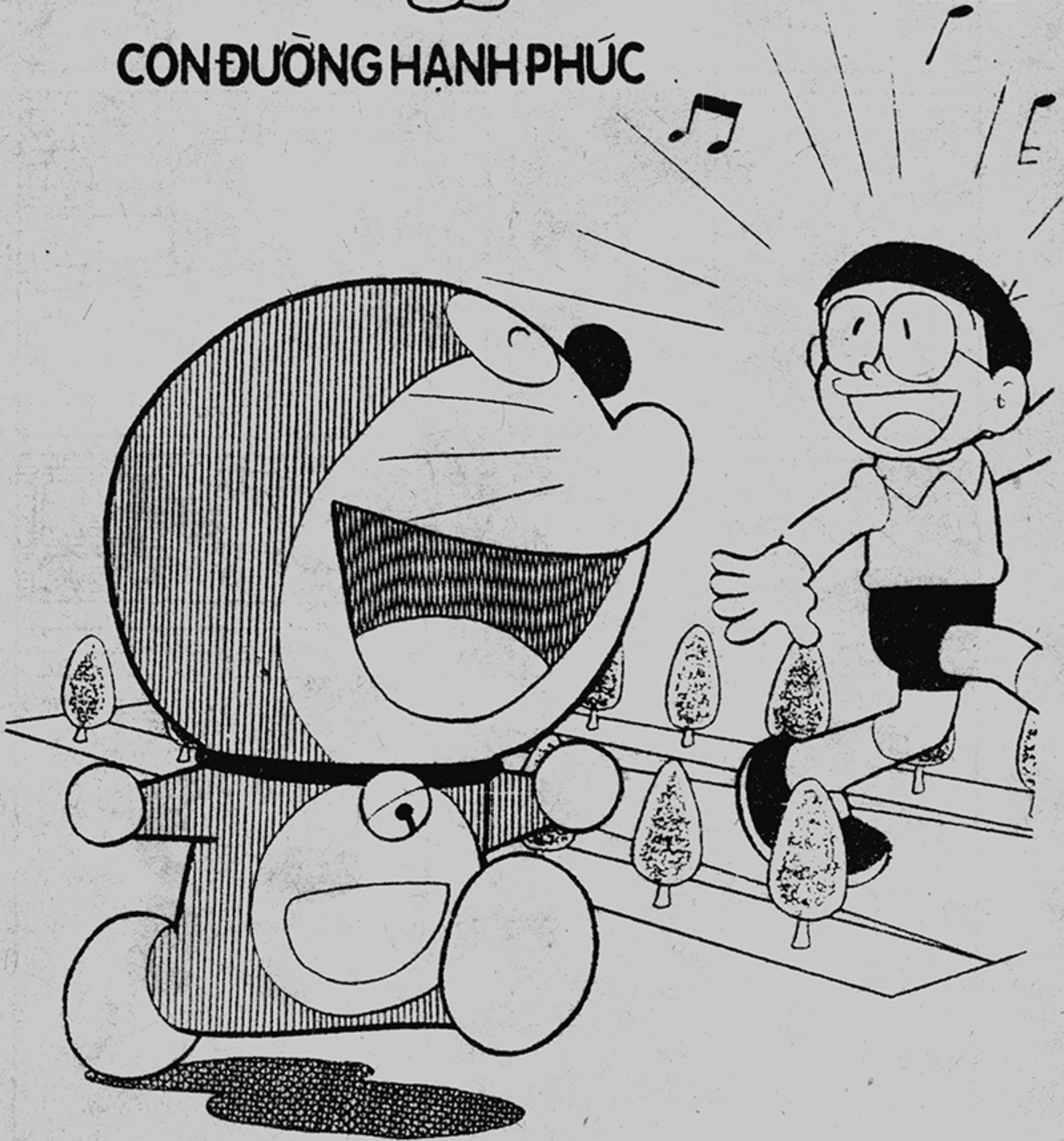




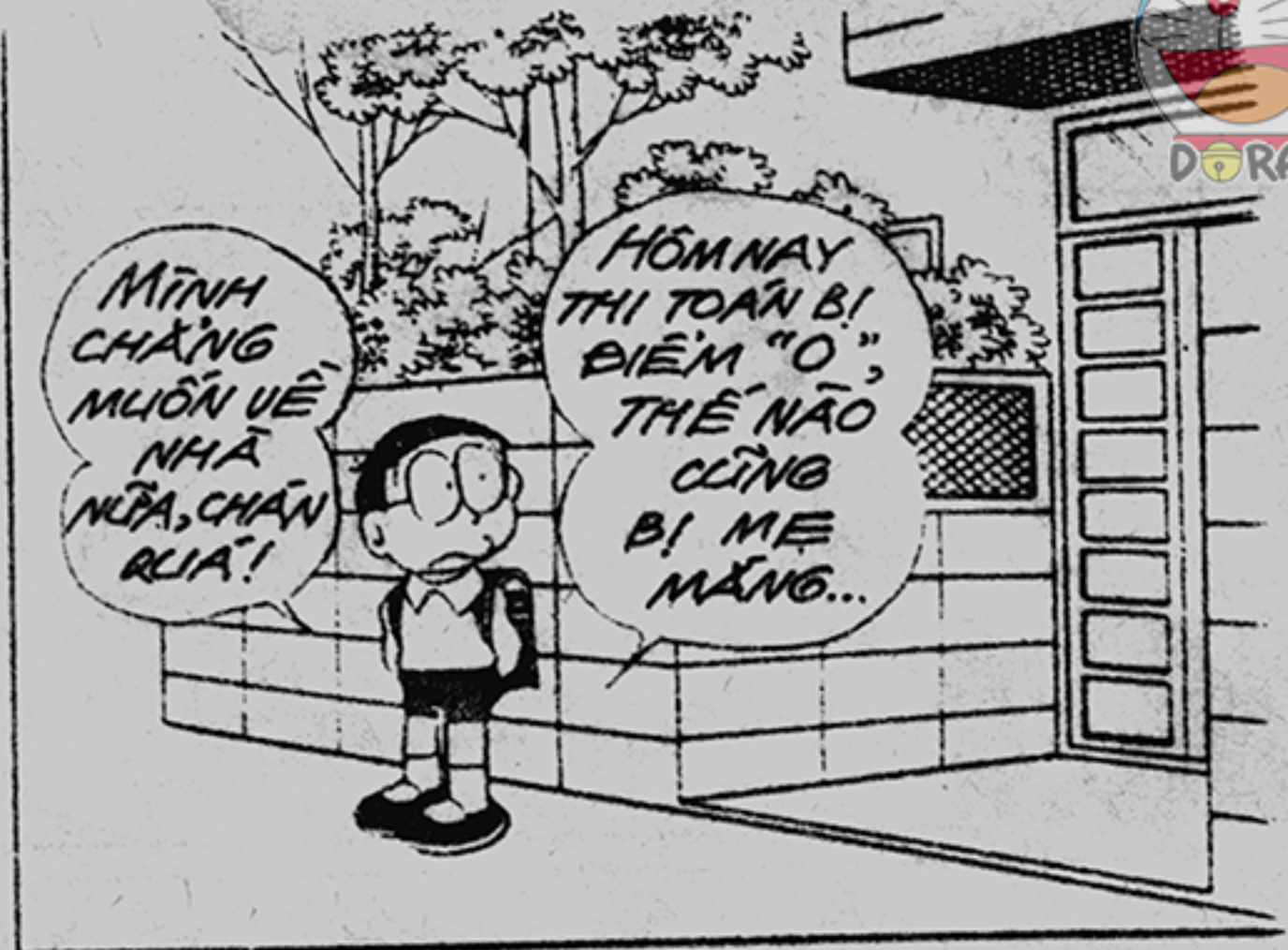
# đời emona

chú mèo? thông minh

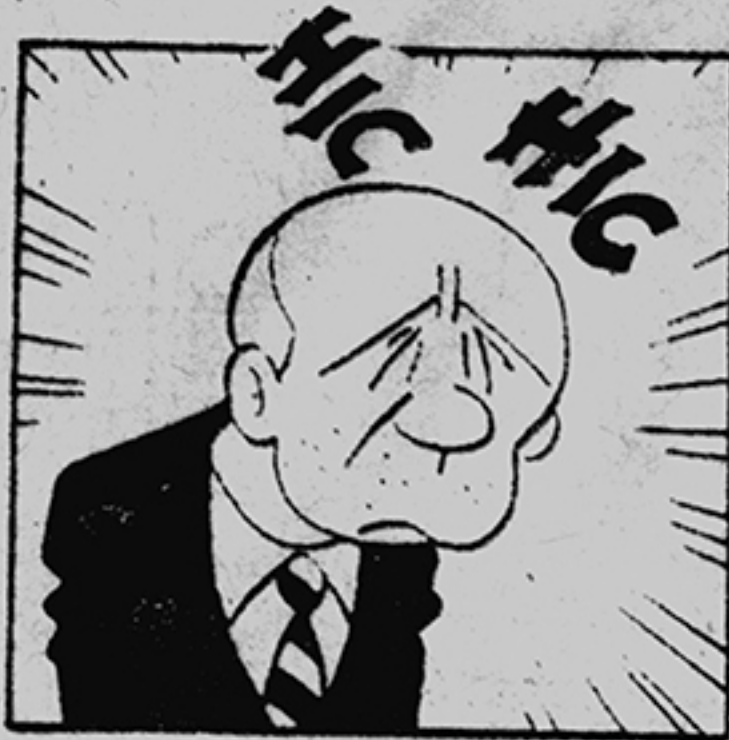
CON ĐƯỜNG HẠNH PHÚC



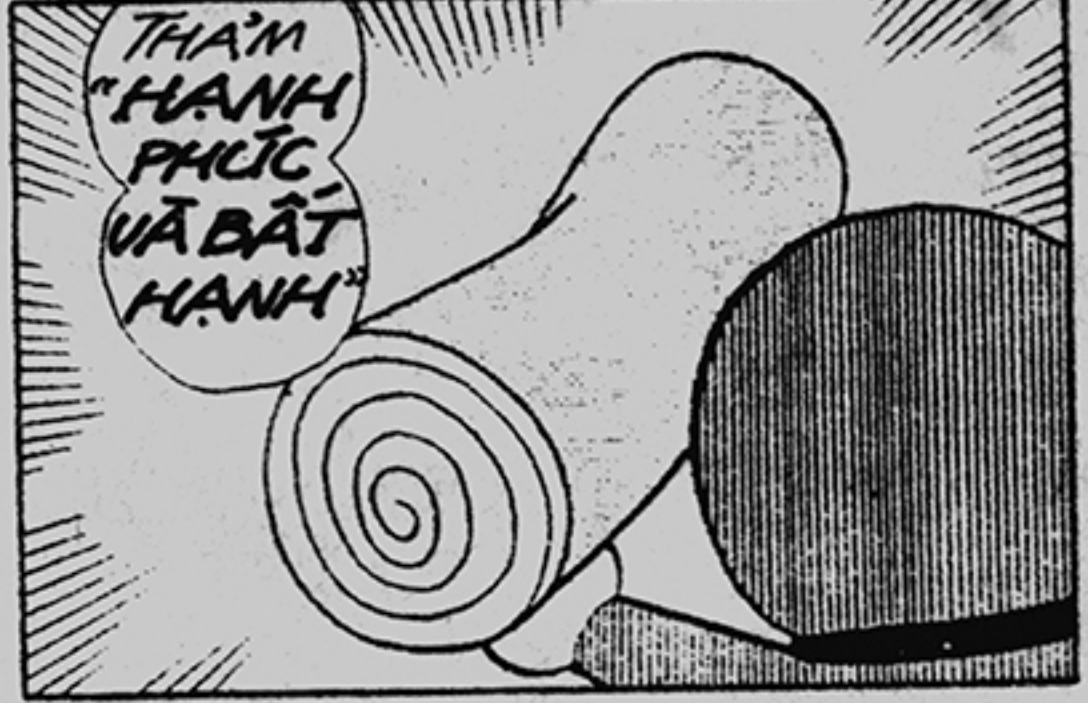
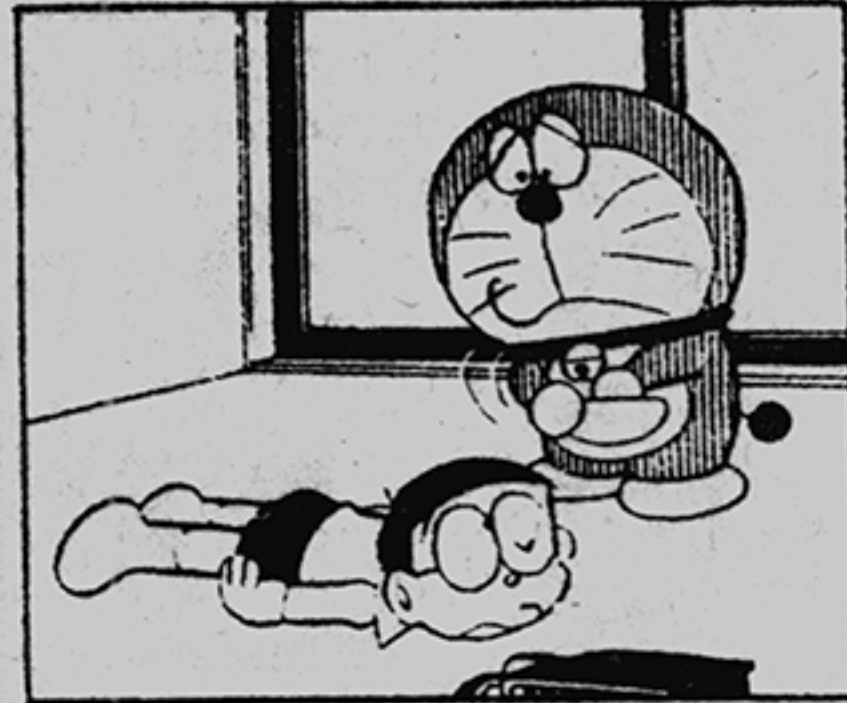
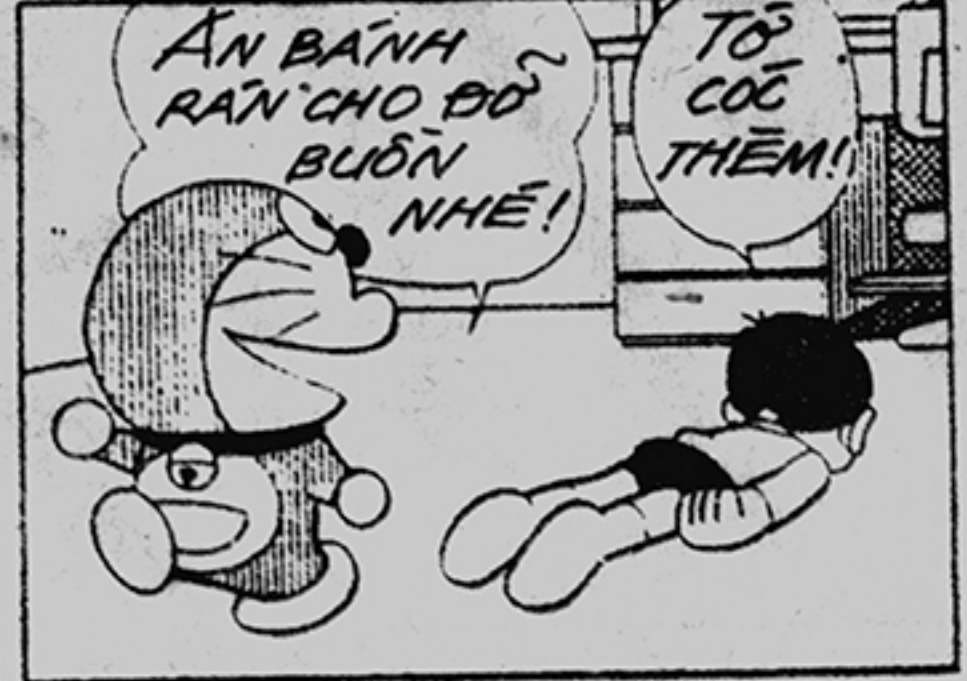




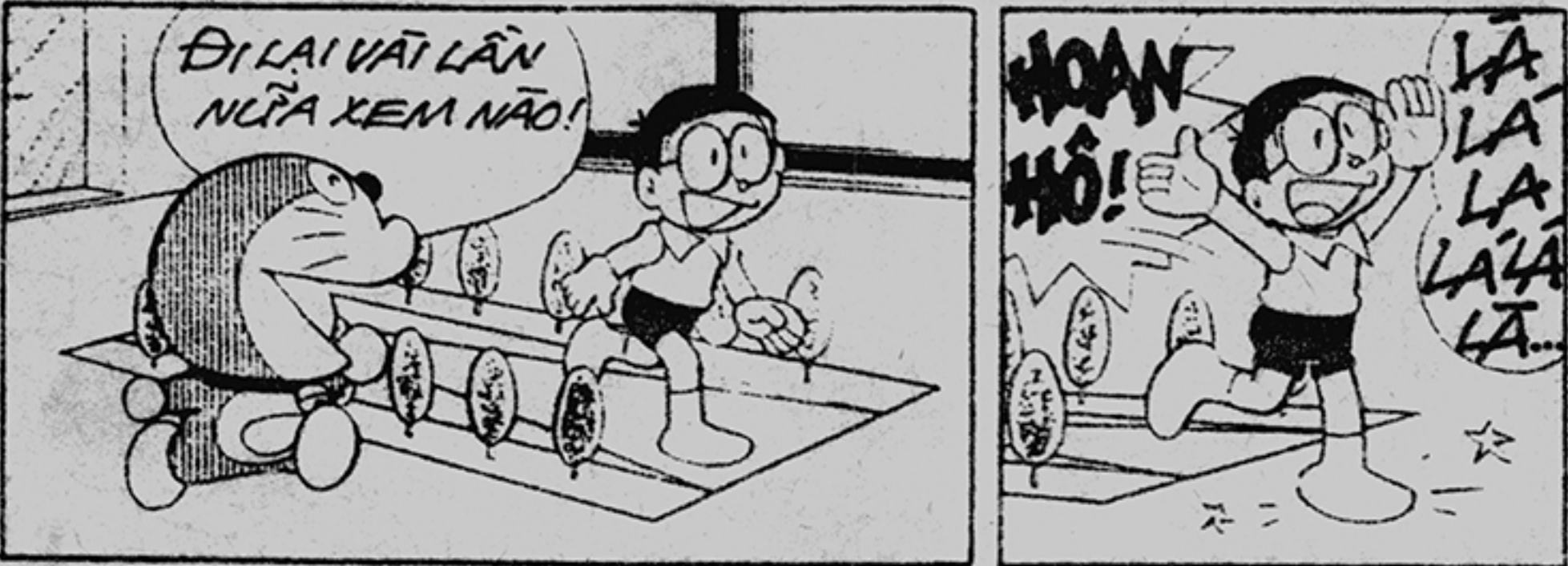




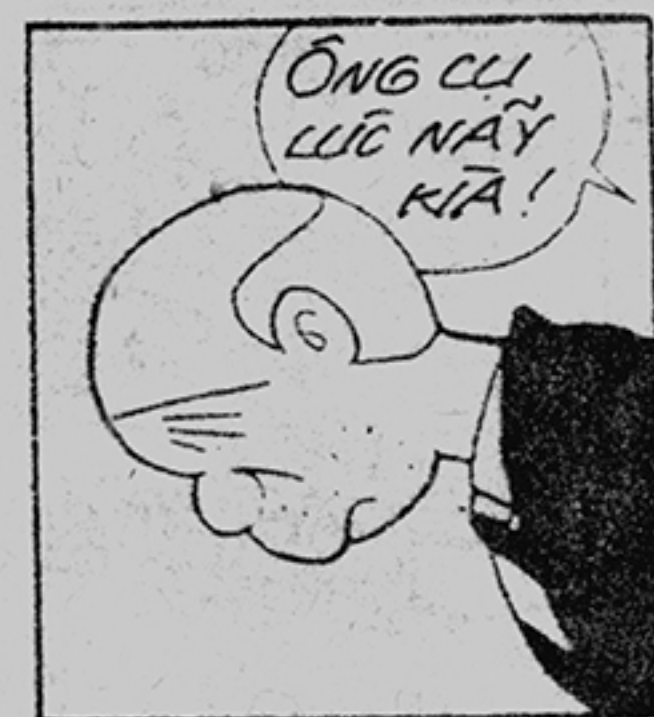
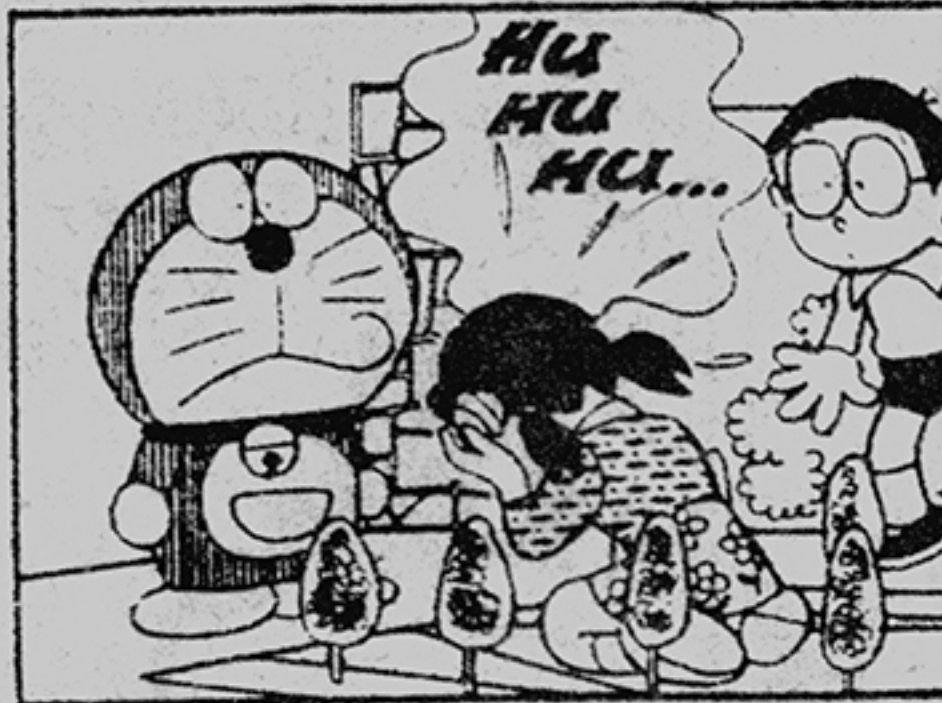








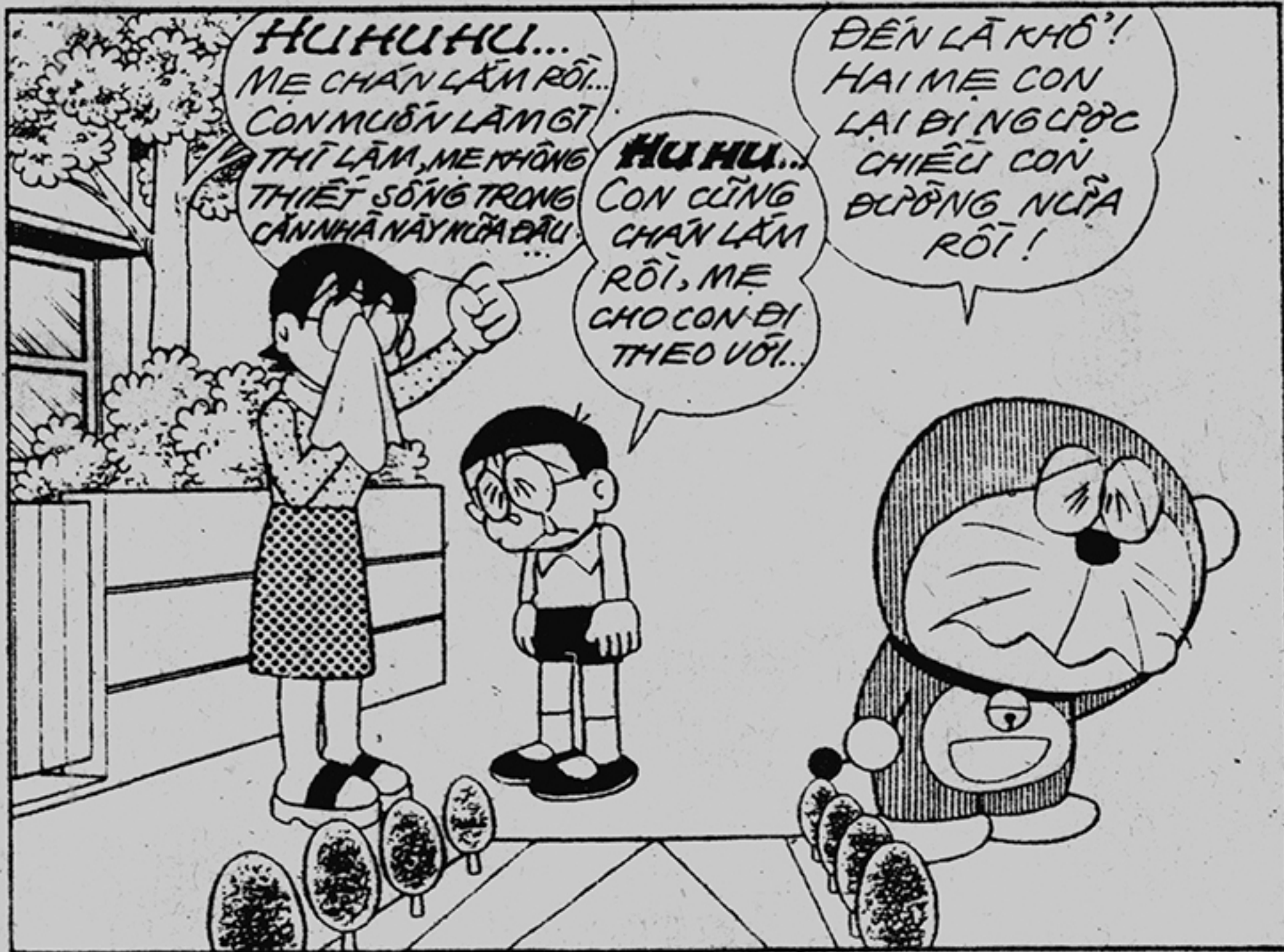
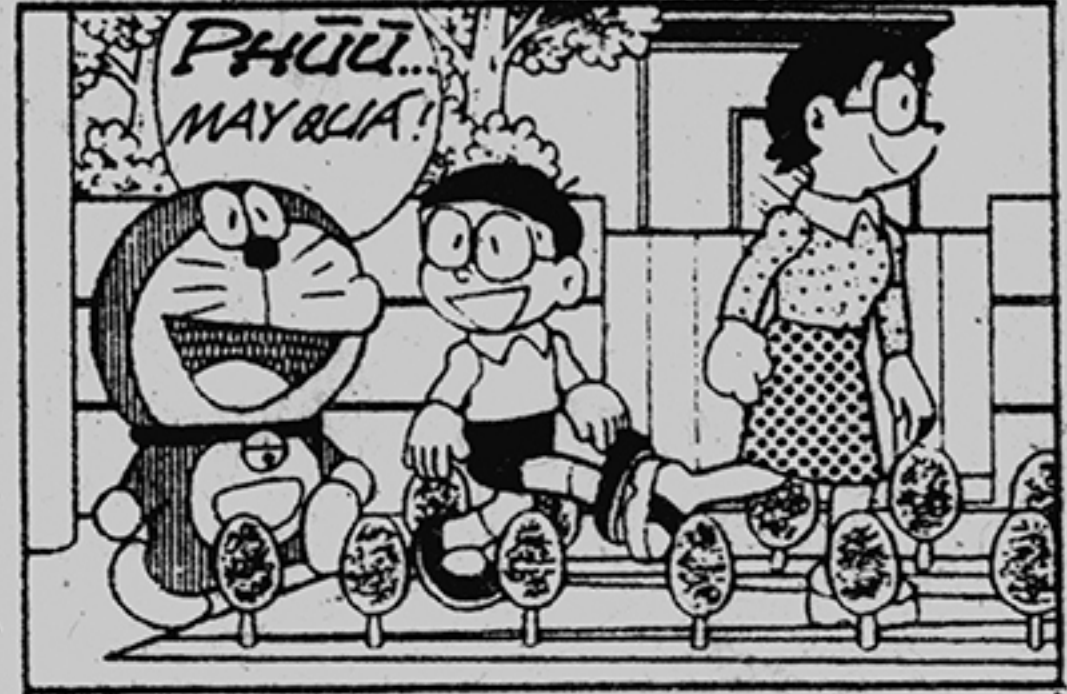
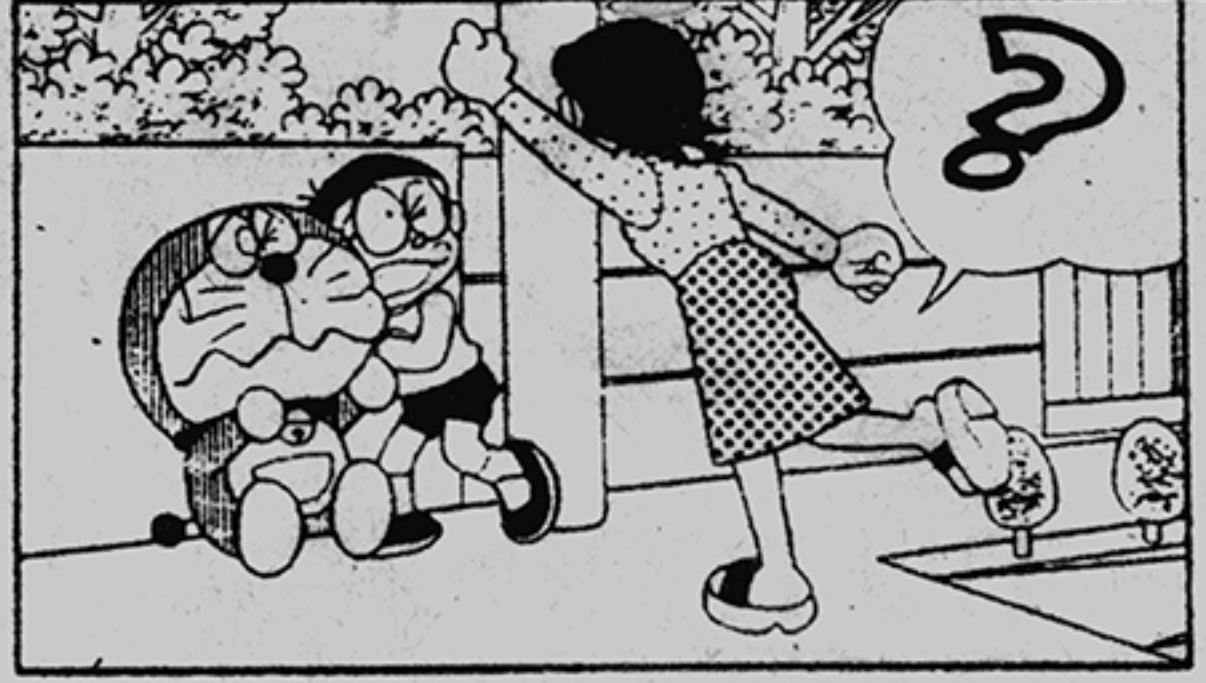
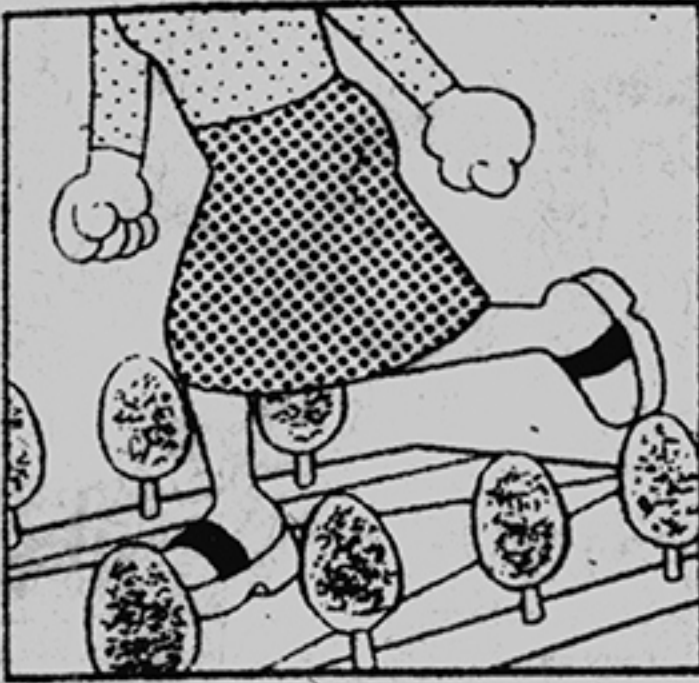










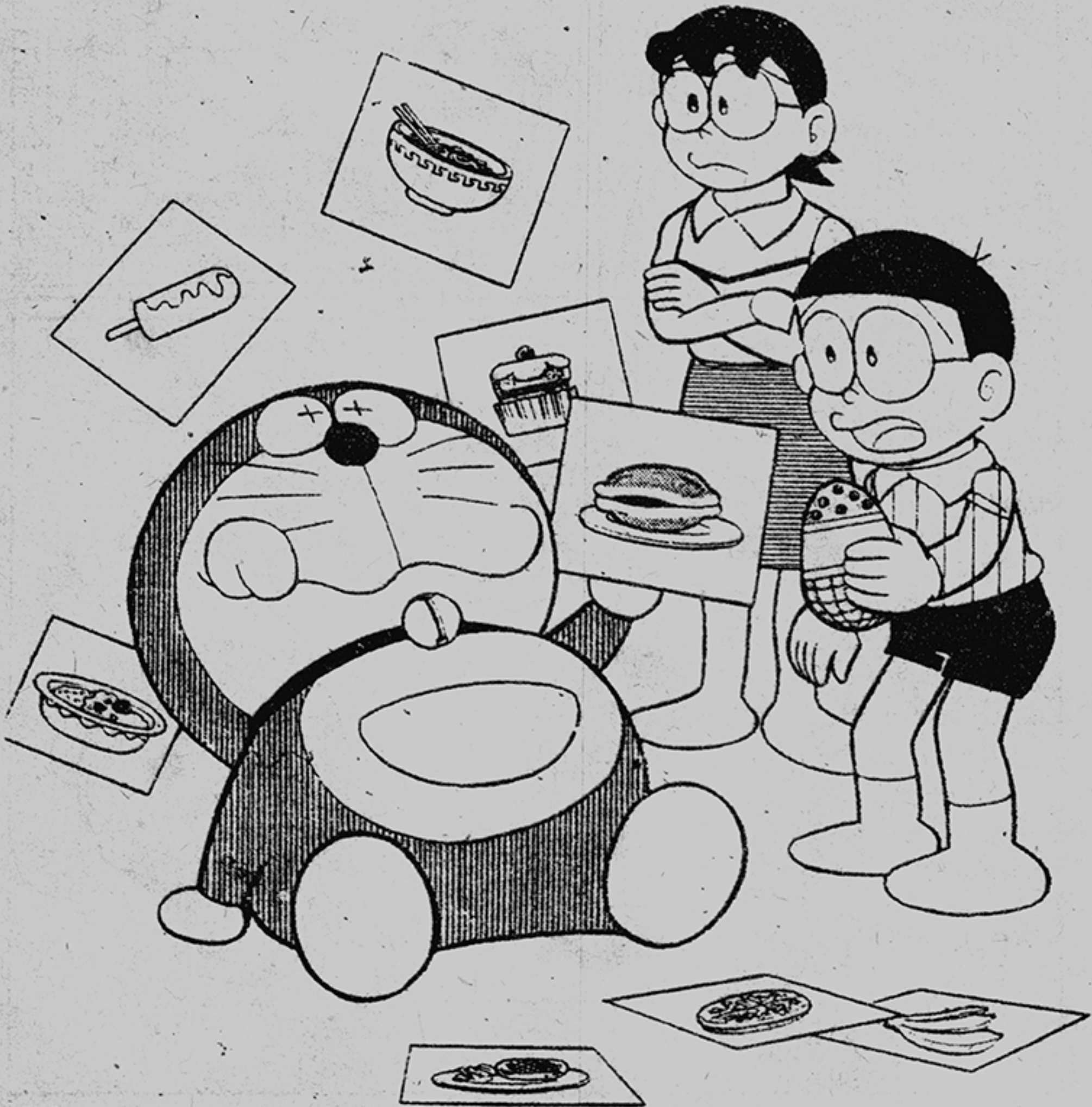




# đời emona

chú mèo:  thông minh

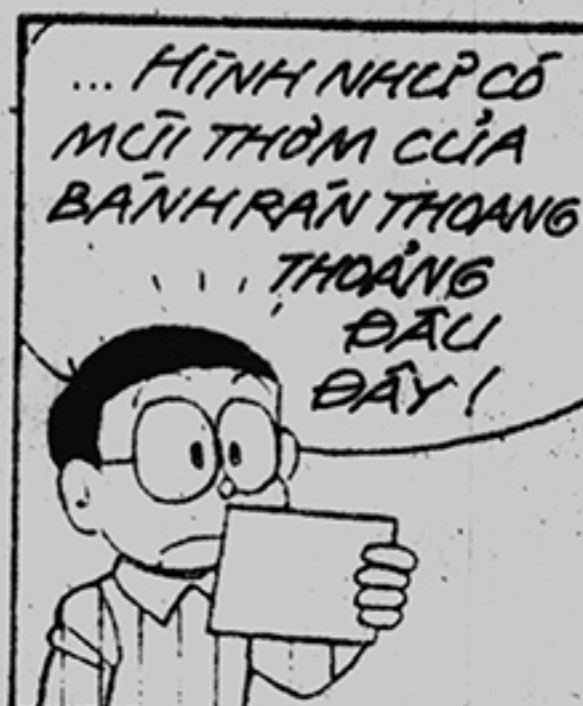
ĂN BẰNG... MẮT



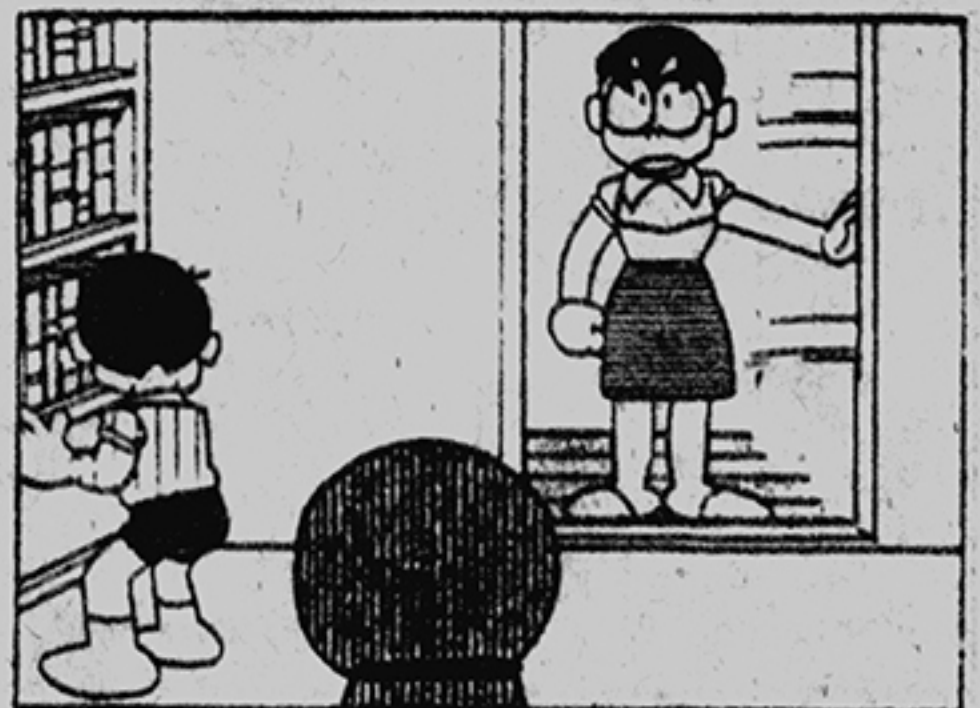








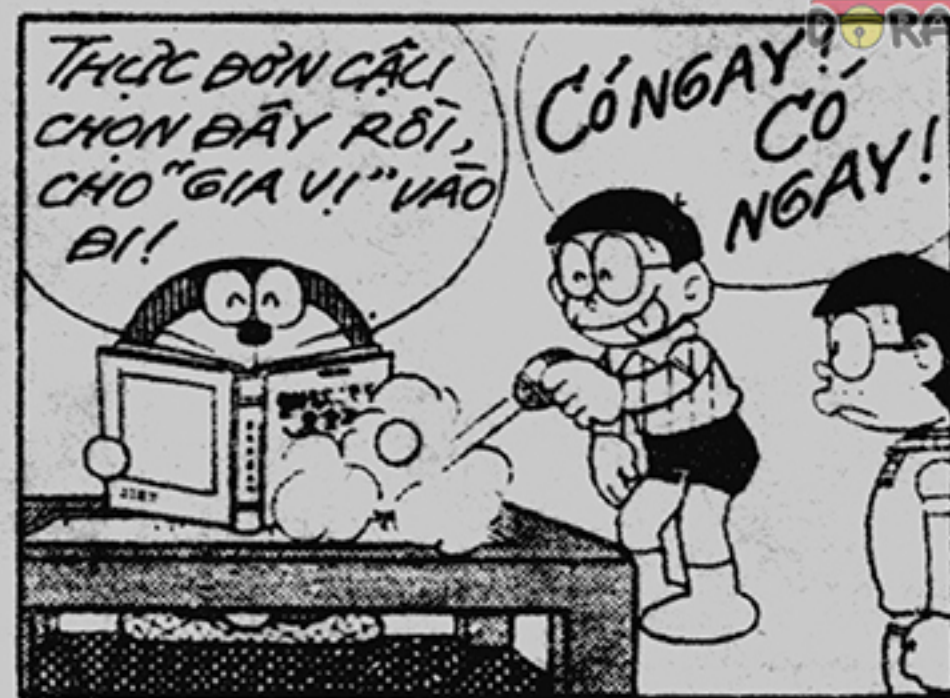












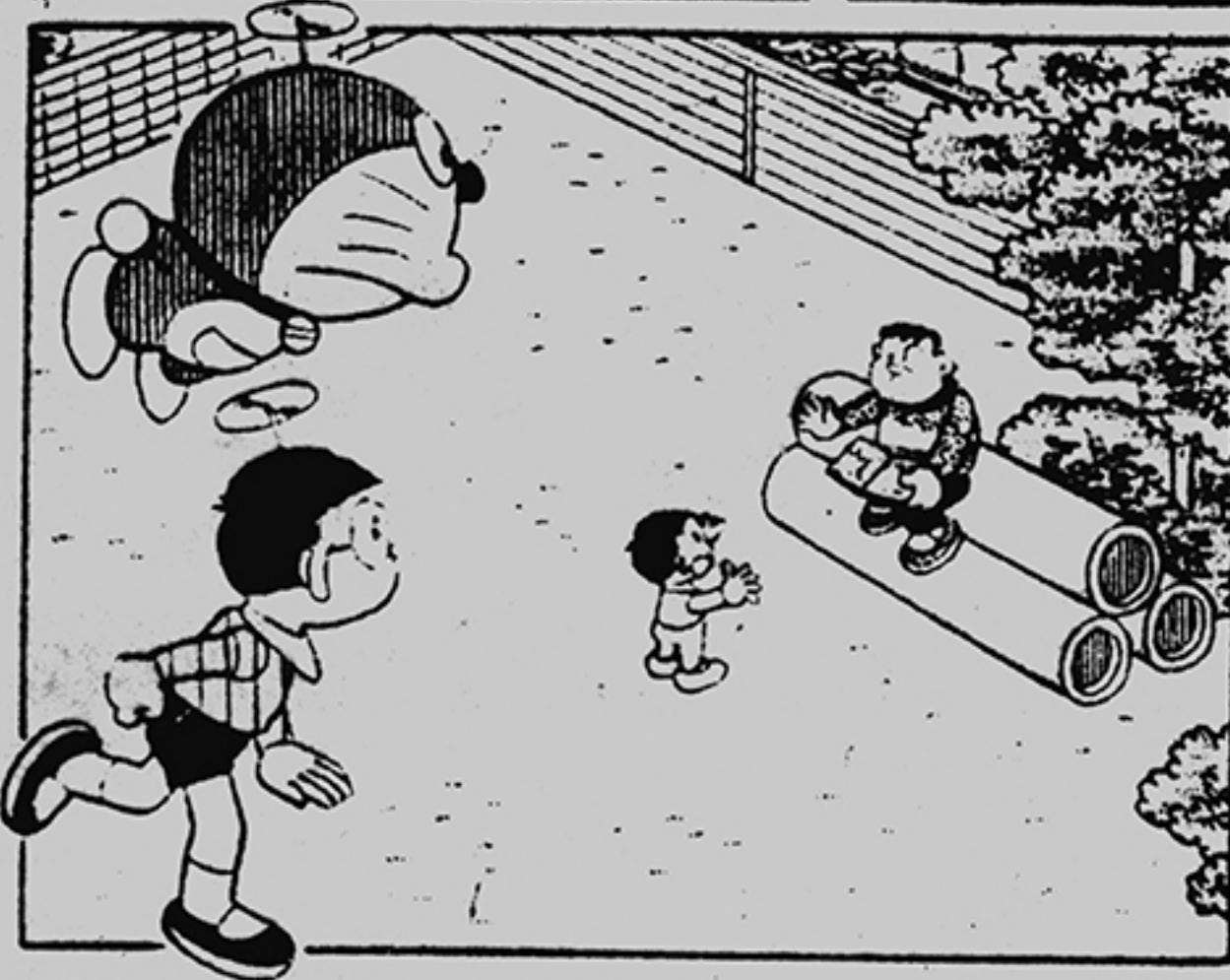
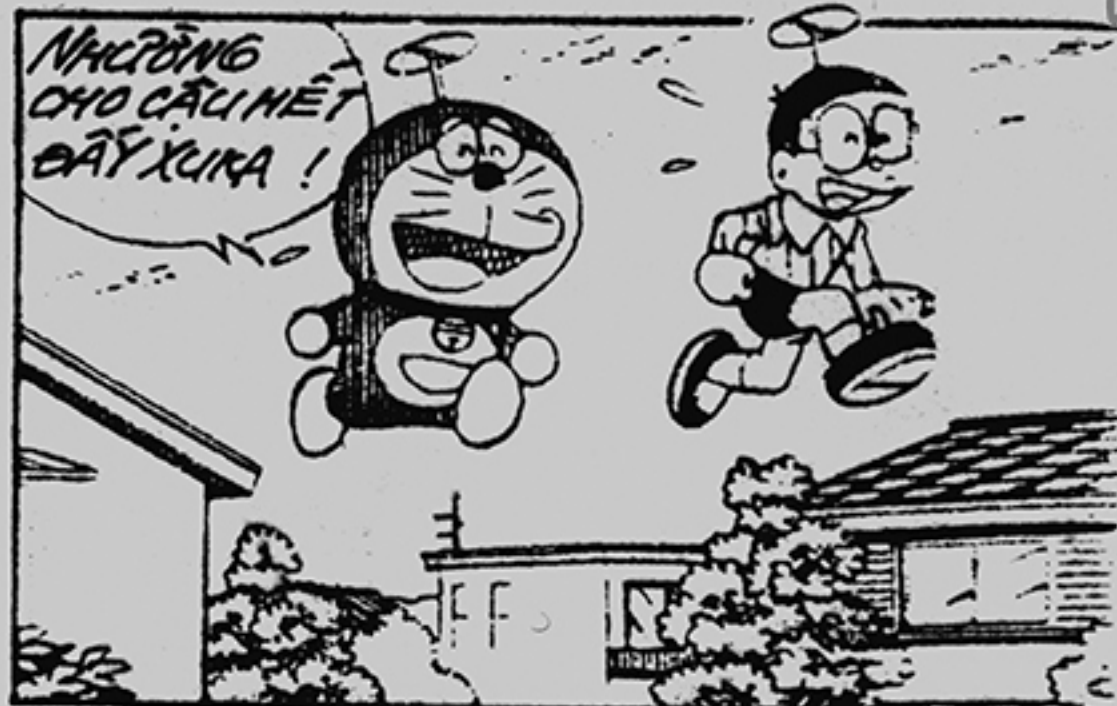




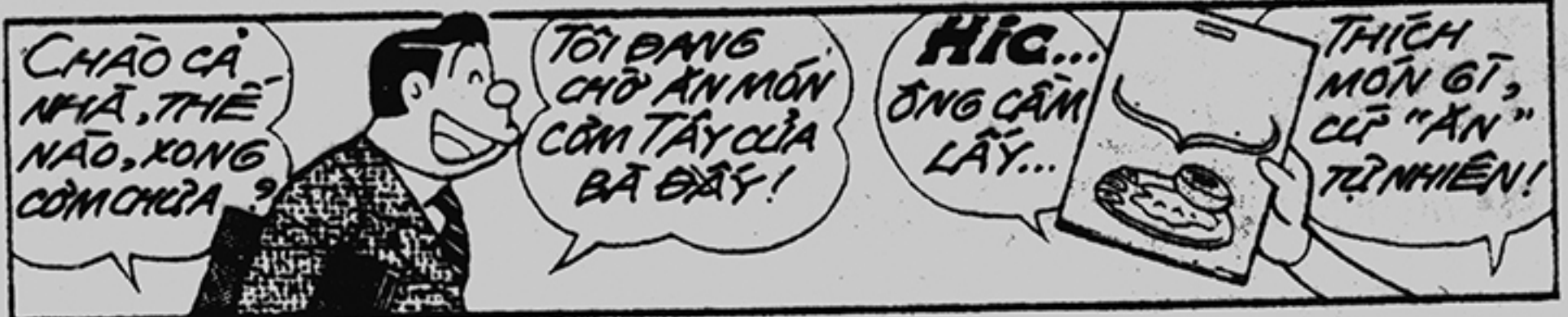




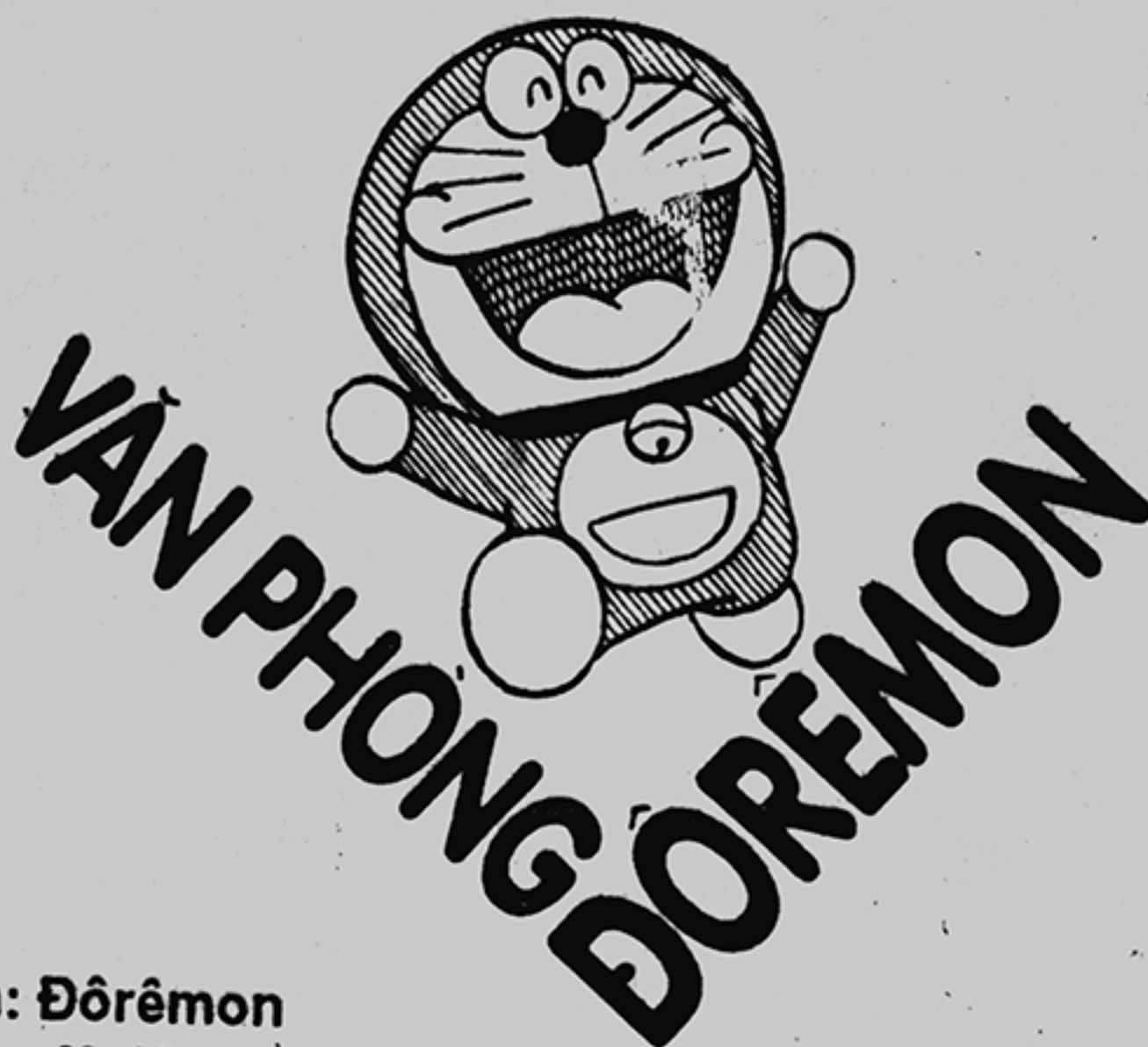












- Chủ nhiệm: Đôrêmon
- Trục kỳ nầy: XuKa - Chaien

# ĐÔRÊMON THÂN THƯƠNG

## ■ CHỦ MÈO CON NÚP SAU QUẢ BÓNG

Gửi Đôrêmon,

Cậu biết không, hôm bữa nọ, tớ tới cửa hàng bách hóa để mua hàng. Khi mua xong, tớ bước ra cửa thì thấy một chú mèo con đang nằm ngoài nắng đùa giỡn với quả bóng nhỏ. Nhìn chú ta nghịch với quả bóng cũng vui mắt. Đang đứng xem thì có một con chuột nhảy ra kêu *chít chít*. Chú mèo con kêu *meo* lên một tiếng rồi nhảy ra núp ngay sau... quả bóng!

Thấy thế, tớ chợt nghĩ rằng: cỡ hai - ba thế kỷ sau, nó chính là cậu đấy, Đôrêmon à!

À! Nhân dịp này, tớ muốn kết bạn

với cậu. Cậu có đồng ý không hả Đôrêmon?

Nguyễn Thiện Trí

(335 Lê Văn Sĩ, P.1, Tân Bình)

**ĐÔRÊMON:** Rất vui được kết bạn cùng Trí và 126 bạn khác vừa gửi thư kết thân với tớ (nhưng Văn phòng của chúng mình không đủ "đất" để giới thiệu tất cả các bức-thư-tình-bạn ấy).

Trí à! Bạn thật may mắn được gặp một chú mèo con độc đáo hôm bữa nọ đó nha: chú mèo ấy tuy chẳng phải là Đôrêmon nhưng cũng sẽ được ghi vào sách các kỷ lục Guinness vì... *sống lâu hai - ba thế kỷ*, sau đó lại từ *mèo thường trở thành mèo máy* đấy!? Hôm đó, Trí có hỏi tên và địa chỉ của chú mèo con ấy, có chụp ảnh chú mèo ấy không? Nếu có, xin gửi gấp ảnh cho bọn tớ để kịp đăng ký anh bạn mèo con này vào sách... Guinness và tiện cho Đôrêmon nhận mặt làm quen vào thế kỷ 22 nhé!



## ■ NẸM MƠ, GẶP... LỚP NĂM E

Em út của mình tên Vũ Tú Uyên, còn gọi là bé Li. Bé đọc "Đô rê mon" từ lúc bốn tuổi, chưa viết được gì hết. Thế là bé vẽ, vẽ *Mon nè, Mi nè, Ta nè, Ka, Kô, En* và cả... *Nô bitô* nữa. Nhưng Li tập mãi mà vẫn chưa vẽ được *Kh?*! Đừng buồn nha, Đê khi!

Dạo này, bé còn tập vẽ *Nhóc Marukô* nữa. Đêm nào bé cũng nói

nằm mơ được gặp các bạn lớp Năm E (tương lai đó). Thương bé ghê, nhưng mình không giúp gì được hết. Mấy tháng nay, bé đi học chuẩn bị vô lớp Một nên cũng biết được vài chữ. Thế là cô bé ngồi cặm cụi, hí hoáy mãi để hoàn thành lá thư đầu tiên gửi cho *Mon* đó...

Vàng Anh - chị của Li  
(119 Hàm Nghi, Quận 1, TP.HCM)

## ■ BÉ NINA VẼ TRANH

Thân gửi *Nhóm Đô rê mon*,  
Bé NiNa của cô năm nay bốn tuổi, đang học mẫu giáo ở trường Hermann Gmeiner - Đà Lạt. Bé rất mê vẽ từ nhỏ, và vẽ hoặc viết thì rất ít khi bôi xóa. Tuy nhiên, đôi khi bé rất "cứng đầu" và chỉ làm theo ý thích. Do vậy, khi nhìn bé vẽ tóc Xuka, cô nói không giống thì bé đáp: "*Xuka là con gái phải thay đổi khi kiểu tóc này khi kiểu tóc khác chứ*". Thành ra cô đành để nguyên tranh như vậy mà gửi cho nhóm. Xuka có thích kiểu tóc này không?

Thật tình, cô chưa định gửi lá

thư này của Bé Na đến nhóm bạn đâu. Vì chưa phải tự lực Bé Na làm (bức vẽ thì nguyên xi là của Bé Na, riêng thư thì bé chỉ mới biết những chữ cái nên cô đã đọc từng chữ cái để bé ghép lại). Dù vậy, Bé Na cứ nhất định phải tự tay bé bỏ thư vào thùng cho *Đô rê mon* thì mới chịu. Nhóm bạn thông cảm nghe! Hy vọng sang năm bé sẽ không nhờ mẹ nữa. Bé học ở trường hay ở nhà đều rất ngoan. Thương chúc cả nhóm một mùa hè vui vẻ.

Mẹ của NiNa

**ĐÔ RÊ MON :** Cảm ơn tranh vẽ rất dễ thương của các bé Li và Nina. Chị Xuka hỏi bé Na có thích thay đổi kiểu tóc này, khác hay không, chứ Xuka từ bé đến nay vẫn chỉ thích có mỗi một kiểu tóc như trong tranh truyện thôi. Chúc Na mau học chữ và viết chữ thạo như bạn Li vậy nha.



# ● TUT... TUT... TUT... ĐÂY, THÔNG TẤN XÃ NÔBITA

Tính đến ngày hai mươi sáu tháng bảy vừa rồi, bọn tớ đã nhận được 970 bài dự thi của 812 bạn ở khắp 16 tỉnh, thành của Việt Nam gửi về để... *Vui Hè 1994* cùng *Đôrêmon*.



● *Tranh của bé NiNa (Đà Lạt)*

Trong đó, có 189 bài tham gia cuộc thi thứ nhất về nhạc, kể cả của một số anh chị và các bạn dù chưa tìm được hai băng cassette của Nhà xuất bản Kim Đồng

vẫn đặt lời thật hay và hợp với nền nhạc của một số bài hát quen thuộc về *Đôrêmon*. Ở cuộc thi thứ hai, có 374 truyện tranh dự thi (không kể 43 bài thi khác đã bị... loại ngay từ đầu vì chỉ viết lời (không vẽ tranh truyện), hoặc chỉ vẽ những tranh rời mà thiếu cốt chuyện). Cuộc thi thứ ba (kể kỷ niệm của bạn với "*Đôrêmon*") đã nhận được nhiều bài thi nhất: 407 bài.

Các bạn ơi! Bạn nào thích dự cuộc thi *Vui Hè* năm nay hãy nhanh tay lên nhé, vì thời hạn cuối để gửi bài dự thi đã gần đến rồi đấy!

Thân mến

XuKa

## BÀI DỰ CUỘC THI THỨ NHẤT

### ● Tuyển chọn và giới thiệu: CHAIEN

#### LỜI KHUYÊN CỦA ĐÔRÊMON

Đặt lời: Nguyễn Nhị Hoài Anh, 13 tuổi  
(187/11 Bạch Đằng, P.2, TB, TP.HCM)

Dựa theo nhạc của "Bài hát về *Đôrêmon*"

Mèo thông minh, xin giúp học chăm  
*Đôrêmon* - bạn của bao người  
Từng ngày qua, trang sách sáng tươi  
Giúp ta toán hay, chữ đẹp, càng đi lên  
Cùng bên nhau giúp đỡ mẹ cha  
Cơm nấu ngon, lại quét sạch nhà





Bạn Dôrêmon đã nhắc ta  
Thấy ai khó khăn, ta liền giúp ngay  
Chớ có ngại chi, lòng nhân ái mình trao

Dôrêmon, bạn nhắc ta luôn phải hằng  
say, luôn giúp đỡ mọi người  
Dôrêmon, bạn giúp ta chăm chỉ học tập,  
xin cảm ơn bạn nhiều

---

## NGOAN HIỀN CÙNG DÔRÊMON

---

Đặt lời: Nguyễn Nhị Hoài Anh

Dựa theo nhạc của bài "Bầu trời là cái túi to"

Bạn thân ơi, nhớ nha  
Dôrêmon dặn ta:  
Mình đi đâu, chơi đâu  
Phải xin phép mẹ, cha  
Gặp người cao niên

Đứng yên khoanh tay, cúi đầu  
chào, mới nên ngoan hiền  
Thầy, cô bước qua  
Phải luôn hỏi thăm, dù người  
chẳng dạy ta  
Lễ phép thưa trình luôn, thế  
mới nên ngoan hiền...

---

## BÀI DỰ CUỘC THI THỨ BA

---

● Chọn lọc và giới thiệu: Xuka

### HÌNH TRÒN, VẼ... DÔRÊMON

... Có lần, thầy dạy Toán bảo tớ vẽ một hình tròn. Tớ vẽ ngay, nhưng mà vẽ hình tròn lại không có com-pa hay là thước hình tròn gì gì đó thì khó vẽ cho tròn 100% được lắm. Thế là thầy bảo tớ phải về đọc truyện "Dôrêmon" cho nhiều và nghiên cứu... cái đầu của Dôrêmon! Cả lớp tớ phá lên cười và luôn trêu chọc tớ...

Có một hôm trong ngày trực lớp, tớ hứng lên và vẽ hình của Môn lên bảng. Bỗng nhiên thầy giáo bước vào! Trái với suy nghĩ của tớ, thầy mỉm cười:

- Tốt lắm, em đã vẽ khá rồi. Thầy mừng lắm và em nên viết thư cảm ơn Dôrêmon đi nhé!

Lê Quỳnh Như - Lớp Sáu 1,  
trường Lam Sơn, Bình Thạnh

**VĂN PHÒNG DÔRÊMON 103**





## ĐỜRÊMON THÂN THƯỢNG



Tôi làm em đã  
vẽ khá rồi, thấy  
mừng lắm và em  
nên viết thư cảm  
ơn Doremon

## CHUYỆN VỀ CÁC NHÓC MÊ ĐỜRÊMON

Nhóc tí thứ nhất là em họ tớ, mới chưa đầy một tuổi rưỡi mà đã mê Đờrêmon lắm lắm. Sinh nhật nó một tuổi, tớ tặng nó cuốn lịch "Đờrêmon" năm 1994. Thế là sáng nào cu cậu cũng chạy ra trước lịch và giơ tay (theo kiểu *bye - bye* ấy mà), giọng ngọng lịu ngọng lo: "*Trào Moong! Trào Moong!*" rồi lại còn "*Gút mo-nin*" nữa chứ! Nó cũng mê đọc "Đờrêmon" lắm (nhưng mà đọc ngược). Ai xin mượn tí, nó khư khư giữ lấy và vênh mặt lên: "*Moong của bé, Moong của bé!*". Chỉ vào các nhân vật trong truyện, ai nó cũng bảo là "Đờrêmon" - tất tần tật đều là... "Đờrêmon"!

Nhóc tí thứ hai là em ruột tớ - con gái, bốn tuổi. Nó cũng mê Đờrêmon nhưng lý luận ghê lắm (lớn rồi mà). Nó chỉ biết xem tranh và đọc sơ sơ các văn đơn giản trong "Đờrêmon". Duy có chữ Đờrêmon in trên bìa là nó học thuộc. Một lần bắt nó đi tắm, nó không chịu và hếch mũi lên: "*Em muốn giống Đờrêmon cơ! Đờrêmon chả bao giờ tắm mà có ai chê bẩn đâu?*" (Ghê thật! Đúng là chẳng thấy Đờrêmon tắm bao giờ nhỉ?). Tớ hỏi nó tại sao thích Đờrêmon. Nó suy nghĩ rồi trả lời: "*Thích Đờrêmon vì Đờrêmon... hay giúp đỡ mọi người*". Nó hay trả lời như vậy lắm đó. Với lại, nó vẫn cứ khoe: "*Em là Đờrêmon! Em... giúp đỡ mọi người*".

Đờrêmon biết sao không? Vì áo nó có cái "túi thần kỳ" ở trước bụng đó. Thật là... "láu cá"!



## NGOẠI CŨNG YÊU ĐÔRÊMON

Ngoại tôi đã ngoài sáu mươi nên năm ngoái nghỉ hè, ba mẹ cho tôi lên ngoại chơi một tuần. Vì không mang tiền theo, vả lại cũng không muốn xin tiền ngoại để mua "Đôrêmon" Tập 24 nên tôi đành sang nhà bên cạnh để mượn.

Buổi tối hôm đó khi mọi người đã đi ngủ hết, chỉ còn ngoại nằm văng và tôi ngồi đọc "Đôrêmon". Ngoại nhìn tôi chăm chú như thể cho với bột nổi buồn nhớ cháu. Một lúc sau, ngoại hỏi: "*Cháu đọc truyện gì mà lâu lâu lại cười một mình vậy? Đọc cho bà nghe với!*"

Tôi thích thú vì có dịp được giới thiệu Đôrêmon "không mất tiền". Tôi đọc cho ngoại nghe truyện *Nhà nuôi thú Nôbita*. Khi nghe xong, ngoại cảm động lắm. Ngoại nói: "*Cái thằng Chai - Chai gì đó với cái thằng mỗ nhọn không biết yêu thương bạn bè gì hết. Còn con khủng long nó là con vật mà còn biết quyến luyến khi chia tay với chủ, huống gì con người lại không biết yêu thương nhau*"

Khi nghe những chuyện kể tiếp, ngoại lại cười. Nhìn thấy vậy mà tôi thương ngoại quá. Ngoại vừa cười, vừa nói hồn nhiên cứ như hỏi còn... con nít: "*Cái thằng Đôrêmon nó tròn tròn mà còn có râu nữa chứ*". Nhưng vậy chứ ngoại mau quên lắm. Sau này không có ai đọc truyện "Đôrêmon" cho ngoại nghe, ngoại chắc cũng đã quên "cái thằng tròn tròn" ấy rồi.

Hè này tôi lại được về thăm ngoại. Tôi mang theo cả khối sách "Đôrêmon". Cứ mỗi tối trước khi đi ngủ, tôi sẽ lại đọc cho bà ngoại nghe truyện "Đôrêmon"...

(*Địa chỉ của ngoại*: Bà Phạm Thị Cạnh, số 375 Khóm 2, phường Tân Mai, Tỉnh Đồng Nai, Biên Hòa).

Tuyết Phương (?)

## "KINH DOANH" SÁCH MÈO - Ú

Từ ngày chú mèo thông minh Đôrêmon ở Nhật vượt đường xa sang Việt Nam, tôi bỗng trở thành "bá chủ" của bọn con nít trong xóm.

Trước tiên, tôi phải cảm ơn Đôrêmon cái đã. Nhờ Mèo Ú mà tôi có được "uy quyền tột đỉnh" với... bọn nhóc. Chỉ cần hàng tuần tôi mua một cuốn "Đôrêmon" đem về nhá trước mặt tụi nó là y như rằng chúng vây lấy tôi, năn nỉ mượn xem. Thế là tôi lại có dịp vênh mặt lên mà sai bảo





những việc vặt vãnh. Đứa thì tôi bảo nhắc ghế cho tôi ngồi. Đứa thì tôi kêu quét dùm sân nhà tôi. Đôi khi tôi lại bảo đứa nào có bánh thì đem đến cho tôi xơi. Tôi cảm thấy vui vui khi nhìn tụi nhóc "tuân lệnh" mình răm rắp.

Rồi đến một hôm, trong đầu tôi bỗng nảy ra một sáng kiến mà theo tôi nó thật tuyệt vời. Thế là tôi bèn công bố với tụi nhóc:

- Bây giờ, muốn xem "Đôrêmon" thì đưa 200 đồng, coi như tiền mượn sách đó! Nhưng mà coi phải giữ cẩn thận, làm rách là tao bắt đền...

Sáng kiến của tôi từ khi áp dụng thì lợi biết dường nào. Tôi không còn phải cực khổ để dành tiền mua "Đôrêmon" nữa. Bởi vì tôi đã có tiền của tụi nhóc để mua sách về cho chúng mượn lại. Sự việc cứ thế tiếp diễn *thuận buồm xuôi gió*: tôi vừa được xem "Đôrêmon" khỏi tốn tiền, vừa có uy với bọn con nít trong xóm. Đứa nào tôi thích là cho mượn, đứa nào cái mặt "dễ ghét" là tôi cho nó chờ ... dài cổ...

Thế nhưng đến một hôm, tôi chợt thấy xấu hổ vì hành động ấy của mình. Tôi liền dẹp luôn "sáng kiến" cho *mượn* truyện, cũng như việc lợi dụng ưu thế có truyện mà sai bảo tụi nhỏ.

Điều gì đã khiến tôi nghĩ lại? Đó chính là... Đôrêmon, chú mèo máy thông minh. Tôi luôn nghĩ đến ánh mắt buồn, sự bực bội, tức giận của Mèo Ú mỗi khi Nôbita đem bừa bới của bạn đi chọc phá bạn bè. Còn đối với tôi... Nếu Đôrêmon biết được tôi đã dùng những câu chuyện về bạn và nhóm học sinh lớp 4E để "kinh doanh" thì chắc hẳn Mèo Ú sẽ giận tôi biết chừng nào.

Không! Tôi không muốn mất đi một người bạn tốt, vui vẻ như Mèo Ú, nên tôi đã ngừng ngay việc làm không đẹp của mình. Tôi tin bạn sẽ không giận tôi, sẽ tha thứ cho tôi như đã từng làm bao lần đối với Nôbita. Phải không Mèo Ú - Đôrêmon?

Đặng Anh Quân, 16 tuổi  
(6B/5A Phan Bội Châu, Phường 3,  
Thành phố Mỹ Tho - Tiền Giang)







## ■ THƯ CỦA THÚY QUỲNH GỬI... 459 BẠN VÀ ANH CHỊ MẾN THƯƠNG

XUKA: Bọn tớ đã nhận được thư của bé Thúy Quỳnh ghi ngày 12.7.94 gửi "Văn phòng Dôrêmon". Xin giới thiệu bức thư cảm động này như chuyển hộ bé lời cảm ơn và cả lời... xin lỗi, đến tất cả các cô chú, các anh chị và các bạn đã hết lòng giúp đỡ và an ủi bé trong thời gian qua. Trong thư, bé Thúy Quỳnh viết:

} ... Em nhờ Văn phòng Dôrêmon chuyển lời em chân thành cảm ơn đến bác Thắng Vu và các cô chú ở Nhà xuất bản Kim Đồng, cảm ơn các ông bà, cô bác hảo tâm, các anh chị, các bạn đã gửi tiền quyên góp để em tặng mẹ trả nợ và trị bệnh. Em rất xúc động trước tấm lòng nhân ái của mọi người. Em hứa sẽ chăm làm, chăm học và hiếu thảo hơn để xứng đáng với sự giúp đỡ này.

Hiện nay em đã nhận được 459 lá thư của các anh chị. Em rất hạnh phúc, rất vui và yêu quý các anh chị, nhưng ngồi trước một núi thư, em không biết làm sao hồi âm cho hết, cho kịp bây giờ? Có nhiều anh chị giận, ghét, trách em là: "làm cao" là nổi tiếng nên "làm nhà" là có trái "tim đá"... Ôi! oan cho em lắm các Anh chị ơi! Em ngồi khóc ròng vì oan ức mà không biết làm sao để đủ sức hồi âm 459 lá thư này.

Mỗi ngày thư đều về rất nhiều, em không đủ sức để trả lời. Nên em xin lỗi các anh chị đừng giận em nha. Tội cho em lắm! Tại em bận học thêm một tuần ba ngày, rồi giặt giũ, đi chợ, nấu cơm, quét dọn rồi chăm sóc mẹ (hai ngày nay, mẹ em mệt lại như cũ). Em bị sốt nằm Bệnh viện Nhi đồng I ở Thành phố Hồ Chí Minh mới ra được bốn ngày. Lắm lúc em mệt muốn khóc luôn đó. Các anh chị thương em, hiểu cho em và đừng giận em nha! Em cảm ơn nhiều lắm.

Em của các anh chị

Nguyễn thị Thúy Quỳnh





# ALÔ, ĐÂY MARUKÔ...

Theo đề nghị của hàng trăm thư ái mộ, *Nhóc Marukô* sẽ gửi đến tất cả các anh chị và các bạn *ảnh thật* và *chữ ký* của mình ở Tập 3 - ĐÚA EM NUÔI CỦA LỚP, phát hành vào thứ sáu 12.8.94 sắp tới đây.

Ở Tập 3 sắp tới, các bạn sẽ gặp mặt đứa em nuôi của lớp tớ, sẽ cùng tớ đi tìm lá thư tương lai gửi Tama trong đồng cỏ, nửa đêm theo chân bọn con trai vào nghĩa trang bày trò chơi lớn và gặp... ma trời, í ẹ! Nhưng mà kể hết thì còn gì là bí mật ha các bạn?

Hẹn sớm gặp nhau nhé!

Xin cảm ơn Văn phòng Đôrêmon nhiều ơ là nhiều!

MARUKÔ  
(MÔMÔKÔ SAKURA)

---

**CÁC BẠN ĐÓN ĐỌC**

**TẬP 62 :**

**NGÔI NHÀ LÝ TƯỞNG**

**PHÁT HÀNH NGÀY 19-8-1994**





## WALT DISNEY

Tập 2 : NÀNG TIÊN CÁ  
( Phát hành cùng ngày với  
Doremon tập 63 )

Tập 2 : TÔI NGỒ KHÔNG  
ĐÀI NAO THIÊN CUNG  
( Phát hành cùng ngày với  
Doremon tập 62 )

## TÂY DU KỲ

CÙNG PHÁT HÀNH VỚI DOREMON TRONG THÁNG  
7 VÀ 8 LÀ 2 BỘ TRANH MÀU NỔI TIẾNG THE GIỚI :



DOREMON TÀM NGHỈ MỘT KỲ ĐỂ GIỚI THIỆU  
TẬP 3 " NHÓC MARUKO " VÀ ĐẶC VU THỨ 3 CỦA TKKG

# THỨ SÁU 12.8.1994